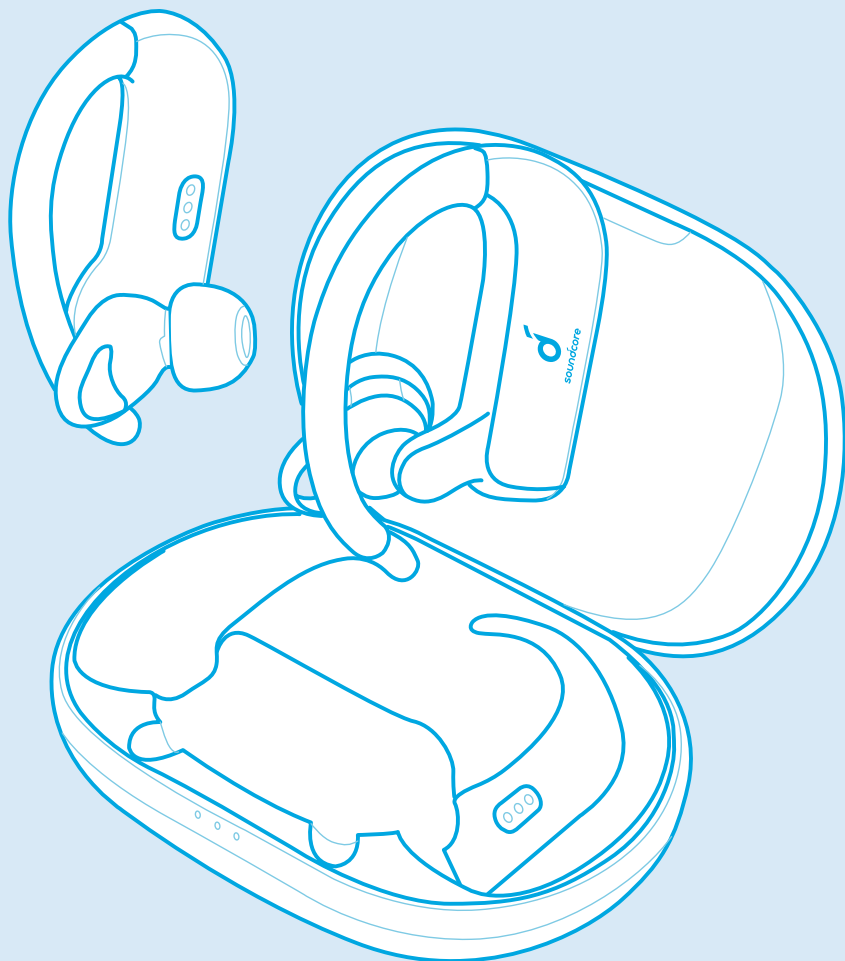


**soundcore**



Soundcore Spirit X2

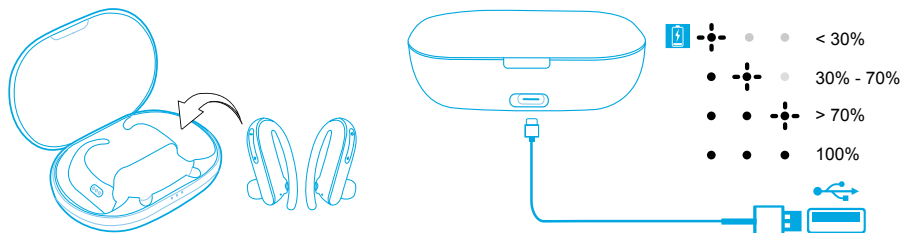
**USER MANUAL**

English	01	Português	67
Čeština	07	Русский	72
Dansk	12	Slovenský Jazyk	77
Deutsch	17	Slovenski Jezik	82
ελληνικά	22	Svenska	87
Español	27	Türkçe	92
Suomi	32	日本語	97
Français	37	한국어	102
Magyar	42	简体中文	107
Italiano	47	繁體中文	112
Nederlands	52	Portugues do Brasil	117
Norsk	57	لَعَرَبِيَّة	122
Język polski	62	ברית	127

## Charging



- Open or close the charging case to activate the LED battery indicator.
- Fully charge both the earbuds and the charging case before the first use.
- To prevent damage, use the provided USB-C cable.
- Fully dry off the earbuds and the USB port before charging.

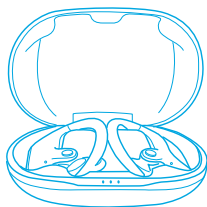


## Powering On/Off

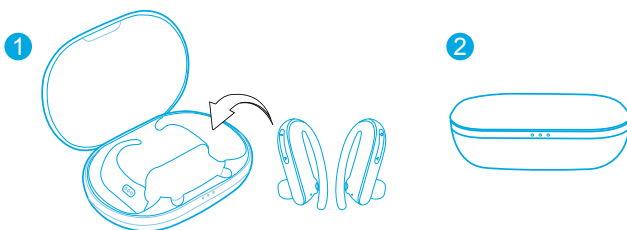
Open the charging case, the earbuds will automatically power on.

Place the earbuds back into the charging case and close the case, the earbuds will automatically power off.

ON



OFF



### LED indicators (Earbuds)

○	ON	Steady white for 1 second
●	OFF	Steady red for 1 second

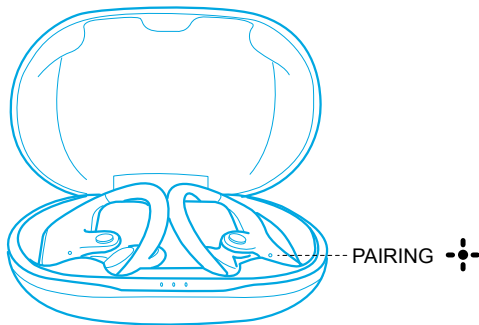


- To manually power on, press and hold the multi-function button on both earbuds for 1 second until the LED indicator turns white for 1 second.
- To manually power off, press and hold the multi-function button on both earbuds for 5 seconds until the LED indicator turns red for 1 second.

# Pairing

## True Wireless Stereo Connection

Open the charging case, the right earbud will automatically connect with the left earbud.



### LED indicators (Earbuds)

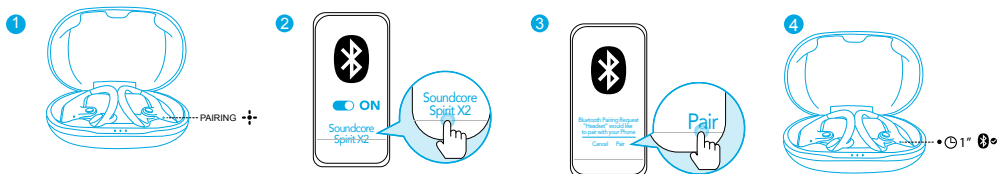
	Flashing white	TWS connecting
	Rapidly flashing white (Primary earbud) Slowly flashing white (Secondary earbud)	TWS connected




- When powered off, press and hold the multi-function button on both earbuds for 1 second, the earbuds will enter TWS connecting mode.
- When powered on and connected, place either one of the earbuds into the charging case, you can keep using the other one.
- When powered on and connected, if either one of the earbuds is out of battery and powered off, you can keep using the other one.
- When you are on a call, place either one of the earbuds into the charging case and close the charging case, 3 to 5 seconds later, the microphone in the other earbud will be activated.

## Bluetooth Pairing with your Device

1. Open the charging case and wait for 1 to 3 seconds until the LED on one of the earbuds rapidly flashes white, the earbud enters pairing mode successfully.
2. Turn on Bluetooth on your device and click "Soundcore Spirit X2".
3. Wait for 3 to 5 seconds until you see a pop-up and click "Pair". The LED on the earbud will turn white for 1 second when Bluetooth connected.




## LED indicators (Earbuds)

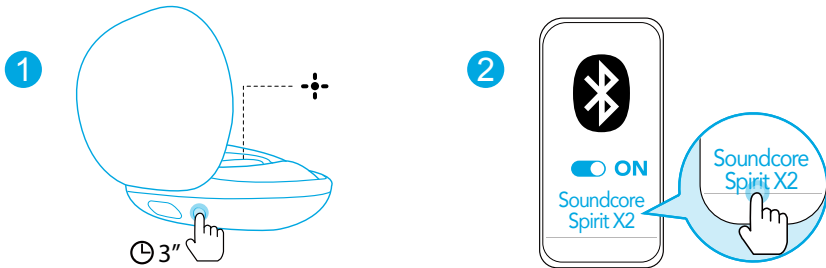
	Flashing white	Bluetooth pairing
	Steady white for 1 second	Bluetooth connected



- In the pairing process, some devices are incompatible with Qualcomm True Wireless Primary-Secondary dual pairing names, it may notice “**connection unsuccessful**” when you tap “**Pair**” or even no screen pops up. Don’t worry and it will not influence the using.
- Once successfully paired, the primary earbud connects with your device and transfers signal to the secondary earbud, the latter one will not connect with your device. As a result, in the Bluetooth pairing list on your device, it may indicate that only one side is connected while the other side is not.

BLUETOOTH 	
Soundcore XXX	connected
Soundcore XXX-L	Not connected

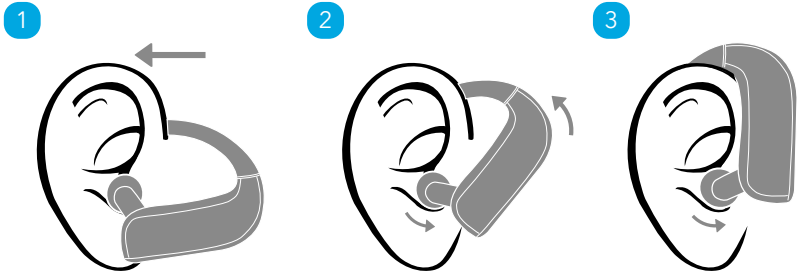
To pair with another Bluetooth device, open the charging case and make sure the earbuds are being charged, then press and hold the button on the charging case for 3 seconds until the LED indicator on one earbud flashes white rapidly.



- Each time you power on your Soundcore earphones, it will automatically connect to your last successfully connected device if available.

# Wearing

1. Choose the EarTips that fit your ears best.
2. Route the ear hooks around your ears, then insert the earbuds into the inner canal of your ears.
3. Adjust the earbuds until you find the most comfortable position.



# Controls



Play / Pause		Press (L or R)
Next track		Press and hold for 1 second (R)
Previous track		Press and hold for 1 second (L)
Volume up / down		Press
EQ Switch		Press and hold for 1 second (L or R)



Answer / End a call		Press (L or R)
Reject a call		Press and hold for 1 second (L or R)
Transfer a call between earphones and mobile phone		Press and hold for 1 second (L or R)

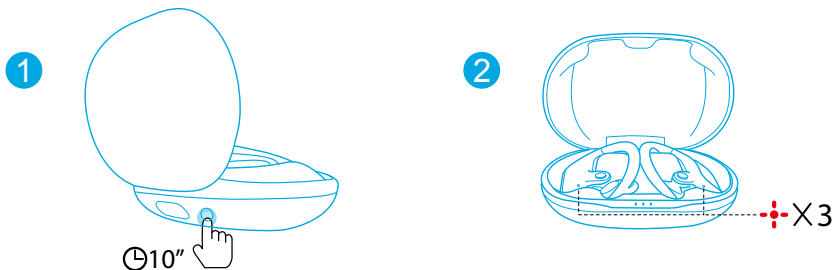


Activate Siri or other voice assistant software		Press twice (L or R)
---	--	----------------------

## Reset

You might need to reset the earbuds if you experience any connectivity problems or function issues.

1. Place the earbuds into the charging case and make sure they are being charged.
2. Keep the charging case open, then press and hold the button on the charging case for 10 seconds until the LED indicators on both earbuds flash red 3 times and then turn white.  
→ All the memory data will be cleared.



## Specifications

 Specifications are subject to change without notice.

Input	5 V $\overline{\text{---}}$ 550 mA
Rated output power	7 mW @ 1% THD
Battery capacity	65 mA x 2 (earbuds); 545 mA (charging case)
Charging time	1.5 hours
Playtime (varies by volume level and content)	9 hours (Totally 36 hours with the charging case)
Driver size	12 mm x 2
Frequency response	20 Hz - 20 kHz
Waterproof level	IP68
Impedance	16 $\Omega$
Bluetooth version	V 5.0
Bluetooth range	10 m / 33 ft

## Qualcomm® aptX™ Technical specifications

Compression ratio: 4:1

Word depth: Support 16bit and 24bit

Decoding delay: Sample rate 48kHz<2ms

Dynamic range: 16bit>92dB, 24bit>120dB

Data rates: 352kbps

Decode mode: Stereo

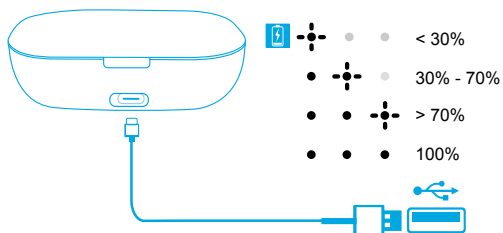
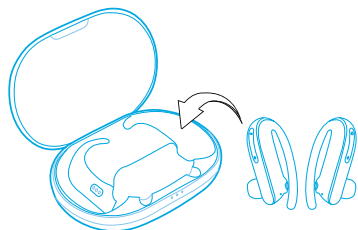
Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies, Inc. and/or its subsidiaries. Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries.



## Nabíjení



- Otevřením nebo zavřením nabíjecího pouzdra aktivujete kontrolku LED baterie.
- Před prvním použitím sluchátka i nabíjecí pouzdro úplně dobijte.
- Používejte dodávaný kabel USB-C, abyste zabránili poškození.
- Před nabíjením sluchátka a port USB úplně vysušte.

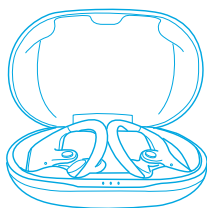


## Zapnutí/Vypnutí

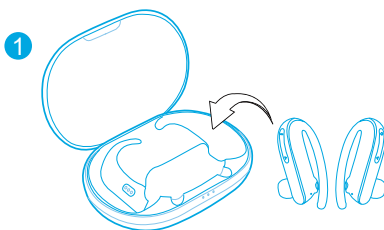
Otevřete nabíjecí pouzdro a sluchátka se automaticky zapnou.

Dejte sluchátka do nabíjecího pouzdra a pouzdro zavřete. Sluchátka se automaticky vypnou.

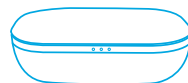
ON



OFF



2



### Chování LED (sluchátka)

○	ZAPNOUT	Svítil bíle po dobu 1 sekund
●	VYPNOUT	Svítil červeně po dobu 1 sekund

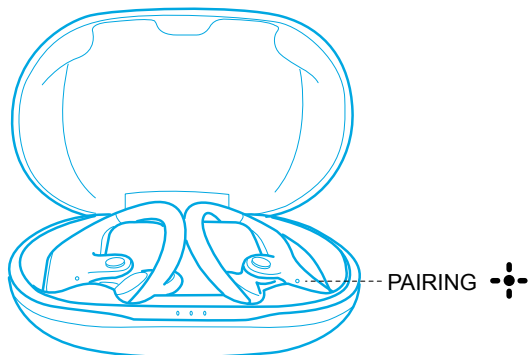


- Chcete-li sluchátka manuálně zapnout, stiskněte multifunkční tlačítko na obou sluchátkách a podržte jej po dobu 1 sekund, dokud se kontrolka LED nerozsvítí bíle po dobu 1 sekundy.
- Manuálně sluchátka vypnete stisknutím tlačítka na obou sluchátkách najednou po dobu 5 sekund, dokud nebude kontrolka LED po dobu 1 sekundy svítit červeně.

# Párování

## Připojení True Wireless Stereo

Otevřete nabíjecí pouzdro a pravé sluchátko se automaticky propojí s levým.



## Chování LED (sluchátka)

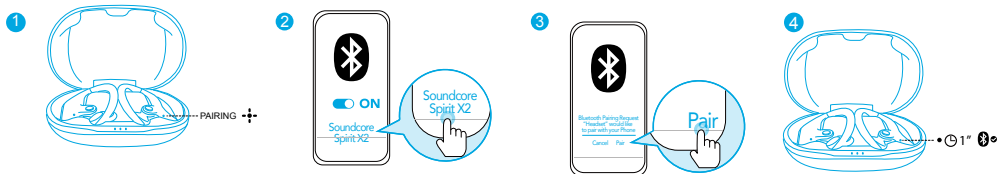
	Bliká bíle	Připojování TWS
	Bliká rychle bíle (hlavní sluchátka) Bliká pomalu bíle (vedlejší sluchátka)	TWS připojeno





- Když jsou sluchátka vypnutá, stiskněte a podržte multifunkční tlačítko na obou sluchátkách po dobu 1 sekundy a sluchátka vstoupí do režimu připojení TWS.
- Když jsou sluchátka zapnutá a připojená, umístěte jedno ze sluchátek do nabíjecího pouzdra. Stále budete moci používat druhé sluchátko.
- Když jsou sluchátka zapnutá a připojená a jedno z nich má vybitou baterii a je vypnuté, stále můžete používat druhé sluchátko.
- Během hovoru můžete kterékoliv sluchátko umístit do nabíjecího pouzdra a pouzdro zavřete, čímž se za 3 až 5 sekund aktivuje mikrofon v druhém sluchátku.

## Párování Bluetooth se zařízením

1. Otevřete nabíjecí pouzdro a počkejte po dobu 1 až 3 sekund, dokud nezačne kontrolka LED na jednom ze sluchátek blikat bíle. Sluchátka úspěšně vstoupí do režimu párování.
2. Na zařízení zapněte Bluetooth a klikněte na „Soundcore Spirit X2“.
3. Počkejte po dobu 3 až 5 sekund, dokud se nezobrazí automaticky otevřené okno, a klikněte na „Spárovat“. Kontrolka LED na sluchátku bude po připojení Bluetooth po dobu 1 sekundy svítit bíle.




## Chování LED (sluchátka)

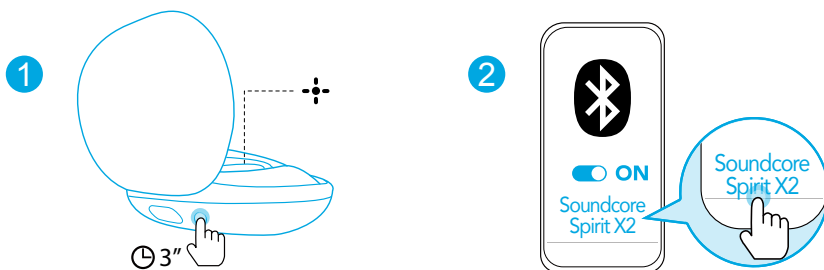
	Bliká bíle	Párování Bluetooth
	Svítil bíle po dobu 1 sekund	Bluetooth připojeno



- Během procesu párování jsou některá zařízení nekompatibilní s názvy duálního párování Qualcomm True Wireless. Když klepnete na „Spárovat“, může se zobrazit oznámení „neúspěšné připojení“, nebo se dokonce nemusí zobrazit žádné automaticky otevírané okno. Nedělejte si starosti, nebude to mít vliv na používání.
- Po úspěšném spárování se hlavní sluchátko spojí se zařízením a bude přenášet signál do druhého sluchátka. Druhé sluchátko se nespojí s vaším zařízením. Následkem toho na seznamu párování Bluetooth v zařízení může být uvedeno, že je připojena pouze jedna strana, zatímco druhá strana ne.

BLUETOOTH 	
Soundcore XXX	připojeno
Soundcore XXX-L	Nepřipojeno

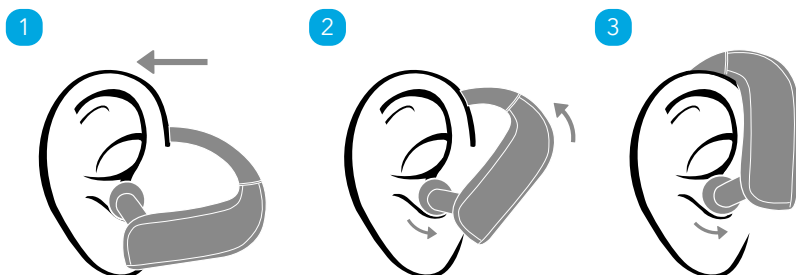
Chcete-li sluchátka spárovat s jiným zařízením Bluetooth, otevřete nabíjecí pouzdro a zkontrolujte, že se sluchátka nabíjí. Poté stiskněte tlačítko na nabíjecím pouzdře po dobu 3 sekund, dokud nebude kontrolka LED na sluchátek rychle blikat bíle.



- Pokaždé, když zapnete sluchátka Soundcore, automaticky se připojí k naposledy úspěšně připojenému zařízení, pokud je zařízení dostupné.

## Nošení

1. Zvolte si koneček do ucha, který se do vašeho ucha nejlépe hodí.
2. Háčky na uši ved'te okolo uší a poté vložte sluchátka do vnitřních kanálků uší.
3. Upravte sluchátka, aby vám pohodlně seděla.



## Ovládání



Přehrát / pozastavit	▶	Stiskněte (L nebo R)
Následující skladba	+	Stiskněte a podržte po dobu 1 sekundy (R)
Předchozí skladba	—	Stiskněte a podržte po dobu 1 sekundy (L)
Zvýšení/Snížení hlasitosti	+/-	Stiskněte
Režim ekvalizéru	▶	Stiskněte a podržte po dobu 1 sekundy (L nebo R)



Odpovědět / Ukončit hovor	▶	Stiskněte (L nebo R)
Zamítnout hovor	▶	Stiskněte a podržte po dobu 1 sekundy (L nebo R)
Přenést hovor mezi sluchátky a mobilním telefonem	▶	Stiskněte a podržte po dobu 1 sekundy (L nebo R)



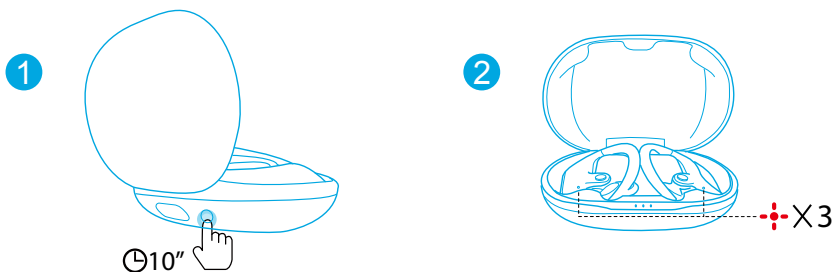
Aktivovat Siri nebo jiného softwarového hlasového asistenta	▶	Stiskněte dvakrát (L nebo R)
---	---	------------------------------

## Resetování

Pokud nastanou problémy se sluchátky (jako např. problémy s připojením nebo fungováním), zkuste sluchátka resetovat.

1. Sluchátka umístěte do nabíjecího pouzdra a zkontrolujte, že se nabíjí.
2. Nabíjecí pouzdro nechte otevřené a poté stiskněte a podržte tlačítko na nabíjecím pouzdře po dobu 10 sekund, dokud 3krát nezablikají kontrolky LED na sluchátkách červeně a poté se nerozsvítí bíle..

→ Všechna data paměti budou vymazána.



## Specifikace

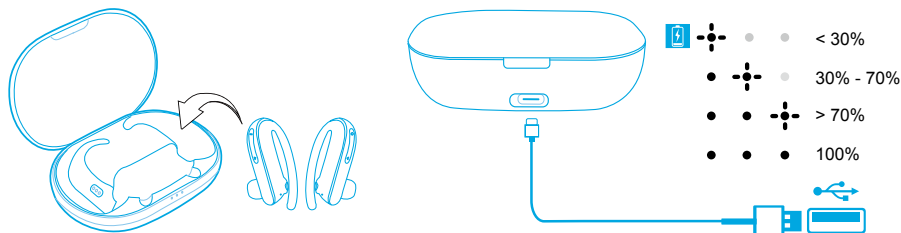
☰ Specifikace se mohou bez předchozího upozornění změnit.

Vstup	5 V $\overline{\text{---}}$ 550 mA
Jmenovitý výstupní výkon	7 mW @ 1% THD
Kapacita baterie	65 mA x 2 (sluchátka); 545 mA (nabíjecí pouzdro)
Doba nabíjení	1.5 hodiny
Doba přehrávání (liší se podle hlasitosti a obsahu)	9 hodiny (celkem 36 hodin s nabíjecím pouzdrem)
Velikost ovladače	12 mm x 2
Frekvenční rozsah	20 Hz - 20 kHz
Úroveň odolnosti vůči vodě	IP68
Impedance	16 $\Omega$
Bluetooth version	V 5.0
Dosah připojení Bluetooth	10 m / 33 ft

## Oplader



- Åbn eller luk opladeetuiet for at aktivere LED-batteriindikatoren.
- Oplad begge øretelefonerne og opladeetuiet helt inden de tages i brug første gang.
- Brug det medfølgende USB-C-kabel for at undgå beskadigelse.
- Tør både øretelefonerne og USB-porten grundigt af inden opladning.

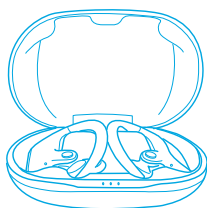


## Tænde/slukke

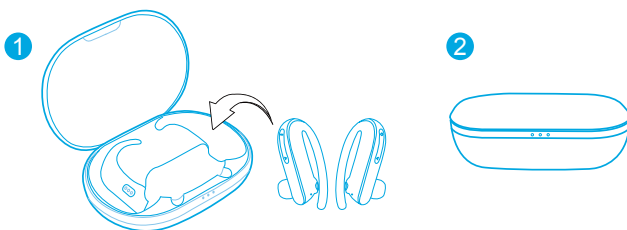
Åbn opladeetuiet og øretelefonerne vil automatisk tændes.

Sæt øretelefonerne tilbage i opladeetuiet, luk etuiet og øretelefonerne vil automatisk slukke.

ON



OFF



### LED-funktioner (Øretelefoner)

○	TÆNDE	Konstant hvidt i 1 sekund
●	SLUKKE	Konstant rødt i 1 sekund

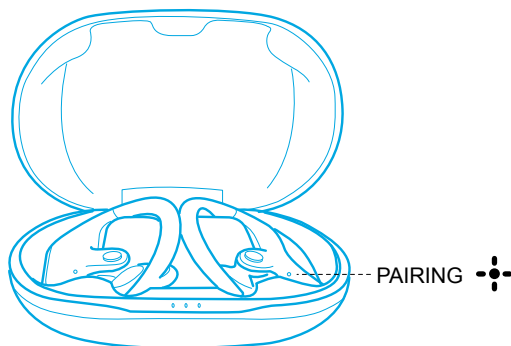


- For manuelt at tænde, tryk og hold på multifunktionsknappen på begge øretelefoner i 1 sekund indtil LED-indikatoren lyser hvidt i 1 sekund.
- For manuelt at slukke, tryk og hold på knappen på begge øretelefoner i 5 sekunder indtil LED-indikatoren lyser rødt i 1 sekund.

# Parring

## True Wireless Stereo-forbindelse

Åbn opladeetuiet, den højre øretelefon opretter automatisk forbindelse til den venstre øretelefon.



## LED-funktioner (Øretelefoner)

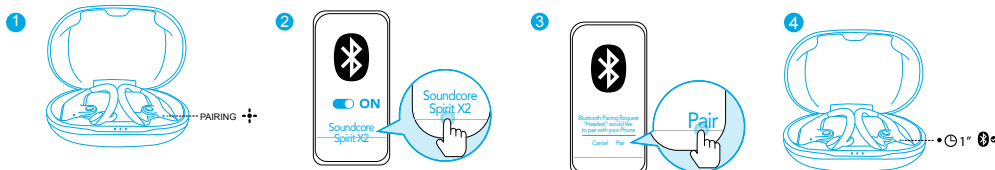
	Blinker hvidt	TWS-tilslutter
	Blinker hvidt, hurtigt (Primære øretelefon) Blinker hvidt, langsomt (Sekundære øretelefon)	TWS-tilsluttet





- Når de er slukket, tryk og hold på multifunktionsknappen på begge øretelefoner i 1 sekund, og øretelefoner vil gå til TWS-tilslutningstilstand.
- Når øretelefonerne er tændt og tilsluttet, placer en af dem i opladeetuiet, du kan fortsat bruge den anden.
- Når øretelefonerne er tændt og tilsluttet, og en af dem løber tør for strøm og slukker, kan du fortsætte med at bruge den anden.
- Når du har et opkald, placer en af øretelefonerne i opladeetuiet og luk det, så vil mikrofonen i den anden øretelefon, efter 3 til 5 sekunder, blive aktiveret.

## Bluetooth-parring med din enhed

1. Åbn opladeetuiet og vent i 1 til 3 sekunder indtil LED'en på en af øretelefonerne blinker hvidt, hvorved øretelefonen går i parringstilstand.
2. Slå Bluetooth til på din enhed og klik på "Soundcore Spirit X2".
3. Vent i 3 til 5 sekunder indtil **du ser en pop-up og klik "Par"**. LED'en på øretelefonen bliver hvid i 1 sekund, når Bluetooth er tilsluttet.




## LED-funktioner (Øretelefoner)

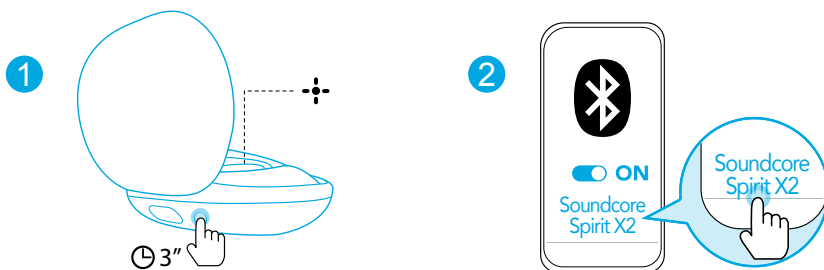
	Blinker hvidt	Bluetooth-parring
	Konstant hvidt i 1 sekund	Bluetooth tilsluttet



- I parringsprocessen vil visse enheder ikke være kompatible med Qualcomm True Wireless' primære-sekundære dobbeltparringsnavne, der kan meddeles, "forbindelse mislykkedes", når du trykker på "Par", eller der popper ikke nogen skærm ud. Vær ikke bekymret det vil ikke påvirke brugen.
- Når parringen er gennemført, vil den primære øretelefon være tilsluttet til din enhed, og den vil overføre signalet til den sekundære øretelefon, som ikke vil være tilsluttet til din enhed. Dette kan resultere i, at det i Bluetooth-parringslisten vil fremgå, at det kun er den ene side, der er tilsluttet, mens den anden side ikke er.

<b>BLUETOOTH</b>	
Soundcore XXX	tilsluttet
Soundcore XXX-L	Ikke tilsluttet

For at parre med en anden Bluetooth-enhed, åbn opladeetuiet og sørg for, at øretelefonerne bliver opladet, tryk og hold derefter på knappen på opladeetuiet i 3 sekunder indtil LED-indikatorerne på den ene øretelefon blinker hvidt.

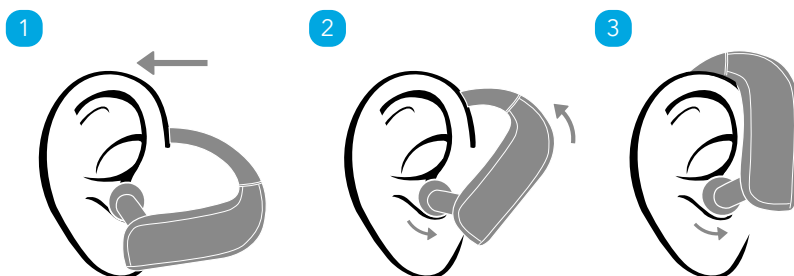


- Hver gang du tænder for dine Soundcore-øretelefoner, vil de automatisk oprette forbindelse til den enhed, der senest har været tilsluttet.



## Montering i øre

1. Vælg de ørepropper der passer bedst til dine ører.
2. Før ørekrogene omkring dine øre, indsæt derefter øretelefonerne i den indvendige ørekanal.
3. Juster øretelefonerne til du finder den mest behagelige position.



## Kontroller



Afspil / pause	▶	Tryk på (V eller H)
Næste nummer	+	Tryk og hold i 1 sekund (H)
Forrige nummer	-	Tryk og hold i 1 sekund (V)
Lydstyrke op / ned	+/-	Tryk
EQ-tilstand	▶	Tryk og hold i 1 sekund (V eller H)



Besvare / afslutte opkald	▶	Tryk på (V eller H)
Afvis et opkald	▶	Tryk og hold i 1 sekund (V eller H)
Overfør et opkald mellem øretelefoner og mobiltelefon	▶	Tryk og hold i 1 sekund (V eller H)

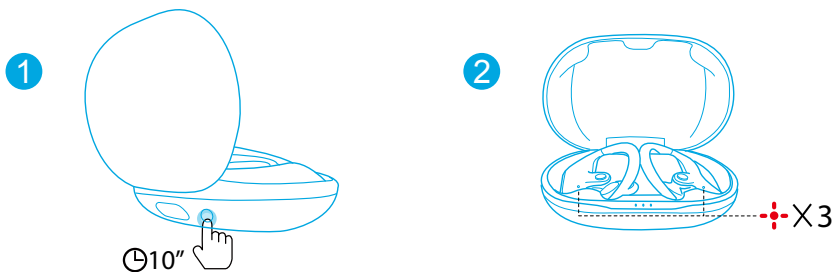


Aktivere Siri eller anden stemmestyringssoftware	▶	Tryk to gange på (V eller H)
--	---	------------------------------

## Nulstil

Du vil måske have behov for at nulstille øretelefonerne, hvis der opstår problemer med dem, såsom tilslutningsproblemer eller funktionsfejl.

1. Placer øretelefonerne i opladeetuiet og sørg for, at de oplades.
  2. Hold opladeetuiet åbent, tryk og hold derefter på knappen på etuiet i 10 sekunder, indtil LED-indikatorerne på øretelefonerne blinker rødt 3 gange, og derefter skifter til hvidt lys.
- Alle data i hukommelsen vil blive slettet.



## Specifikationer

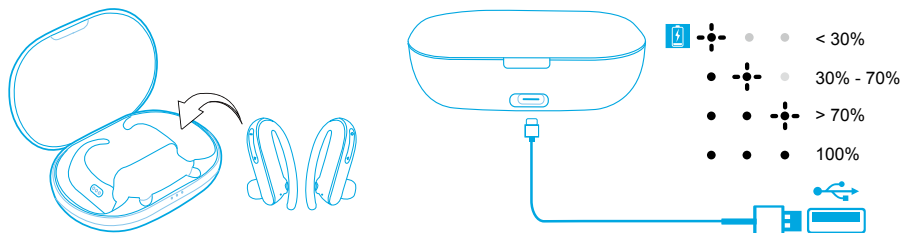
☰ Specifikationerne kan ændres uden varsel.

Input	5 V --- 550 mA
Nominel udgangseffekt	7 mW @ 1% THD
Batterikapacitet	65 mA x 2 (øretelefoner); 545 mA (opladeetui)
Opladningstid	1,5 timer
Afspilningstid (varierer afhængigt af lydstyrke og indhold)	9 timer (Totalt 36 timer med opladeetuiet)
Driverstørrelse	12 mm x 2
Frekvensgang	20 Hz - 20 kHz
Vandtæthedsklassifikation	IP68
Impedans	16 Ω
Bluetooth-version	V 5.0
Bluetooth-dækning	10 m / 33 ft

## Ladevorgang



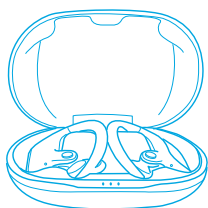
- Öffnen oder schließen Sie die Ladehülle, um die LED-Akkuanzeige zu aktivieren.
- Laden Sie beide Ohrhörer und die Ladehülle vor der ersten Verwendung vollständig auf.
- Verwenden Sie das mitgelieferte USB-C-Kabel, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Trocknen Sie die Ohrhörer und den USB-Anschluss vor dem Aufladen vollständig ab.



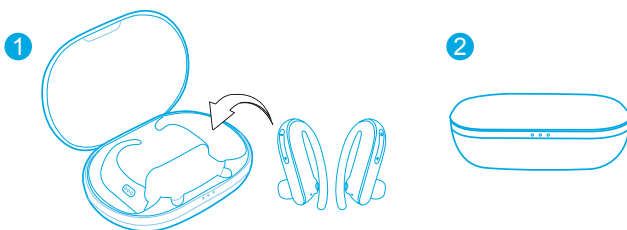
## Ein-/Ausschalten

Öffnen Sie die Ladehülle. Die Ohrhörer werden anschließend automatisch eingeschaltet. Legen Sie die Ohrhörer zurück in die Ladehülle und schließen Sie die Hülle. Anschließend werden die Ohrhörer automatisch ausgeschaltet.

ON



OFF



### Verhalten der LED-Anzeige (Ohrhörer)

○	EIN	Leuchtet 1 Sekunde lang weiß
●	AUS	Leuchtet 1 Sekunde lang rot

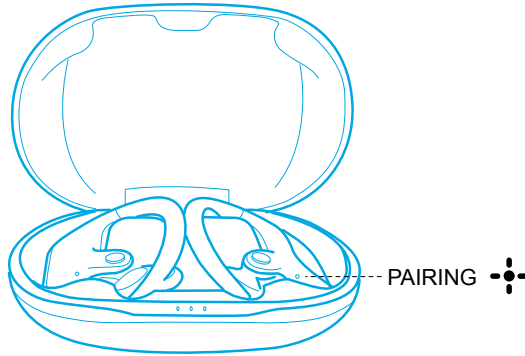


- Zum manuellen Einschalten die Multifunktionstaste an beiden Ohrhörern 1 Sekunde lang gedrückt halten, bis die LED-Anzeigen 1 Sekunde lang zu Weiß wechseln.
- Zum manuellen Ausschalten halten Sie die Taste an beiden Ohrhörern jeweils 5 Sekunden lang gedrückt, bis die LED-Anzeige 1 Sekunde lang rot aufleuchtet.

# Koppeln

## True Wireless Stereo-Verbindung

Öffnen Sie die Ladehülle. Der rechte Ohrhörer verbindet sich automatisch mit dem linken Ohrhörer.



### Verhalten der LED-Anzeige (Ohrhörer)

	Blinkt weiß	TWS-Verbindung wird hergestellt
	Blinkt schnell weiß (primärer Ohrhörer) Blinkt langsam weiß (sekundärer Ohrhörer)	TWS verbunden



- Halten Sie beim Ausschalten die Multifunktions-taste an beiden Ohrhörern 1 Sekunde lang gedrückt. Die Ohrhörer wechseln in den TWS-Verbindungsmodus.
- Nach dem Einschalten und Verbinden legen Sie einen der Ohrhörer in die Ladehülle; Sie können den anderen weiterhin verwenden.
- Nach dem Einschalten und Verbinden können Sie den anderen Ohrhörer weiter verwenden, wenn einer der Ohrhörer keine Batterie mehr hat.
- Legen Sie während eines aktiven Anrufs einen der Ohrhörer in die Ladehülle und schließen Sie diese. 3 bis 5 Sekunden später wird das Mikrofon im anderen Ohrhörer aktiviert.

### Bluetooth-Kopplung mit Ihrem Gerät

1. Öffnen Sie die Ladehülle und warten Sie 1 bis 3 Sekunden, bis die LED an einem der beiden Ohrhörer weiß blinkt und der Kopplungsmodus für den Ohrhörer erfolgreich aufgerufen wurde.
2. Aktivieren Sie Bluetooth auf dem Gerät und klicken Sie auf „Soundcore Spirit X2“.
3. Warten Sie 3 bis 5 Sekunden, bis ein Popup-Fenster angezeigt wird. Klicken Sie dann auf „Koppeln“. Wenn die Bluetooth-Verbindung hergestellt wurde, wird die LED am Ohrhörer 1 Sekunde lang weiß.



## Verhalten der LED-Anzeige (Ohrhörer)

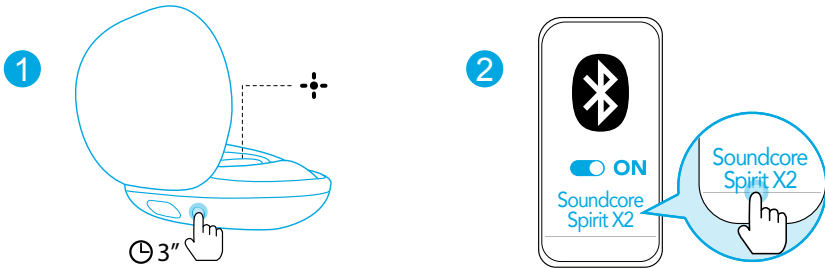
	Blinkt weiß	Bluetooth-Kopplung wird ausgeführt
	Leuchtet 1 Sekunde lang weiß	Bluetooth verbunden



- Während des Kopplungsprozesses sind einige Geräte nicht den mit zwei primär-sekundären Qualcomm True Wireless-Kopplungsnamen kompatibel und wenn Sie auf „Koppeln“ tippen, wird der Hinweis „Verbindung nicht erfolgreich“ angezeigt oder es erscheint erst gar kein Bildschirm. Die Funktion wird dadurch nicht beeinflussen.
- Nach dem erfolgreichen Abschluss des Kopplungsvorgangs verbindet sich der primäre Ohrhörer mit Ihrem Gerät und überträgt das Signal auf den sekundären Ohrhörer. Letzterer verbindet sich nicht mit Ihrem Gerät. Infolgedessen wird in der Liste der Bluetooth-Kopplungen auf Ihrem Gerät möglicherweise angezeigt, dass nur eine Seite verbunden ist.

BLUETOOTH	
Soundcore XXX	Verbunden
Soundcore XXX-L	Nicht verbunden

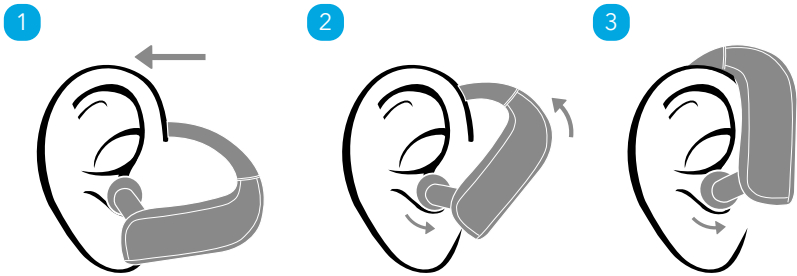
Um eine Kopplung mit einem anderen Bluetooth-Gerät durchzuführen, öffnen Sie die Ladehülle und vergewissern Sie sich, dass die Ohrhörer aufgeladen werden. Halten Sie dann die Taste an der Ladehülle 3 Sekunden lang gedrückt, bis die LED-Anzeige an ein Ohrhörnern schnell weiß blinken.



- Ihre Soundcore-Ohrhörer werden sich nach jedem Einschalten automatisch mit dem zuletzt erfolgreich verbundenen Gerät verbinden, sofern verfügbar.

# Das Tragen

1. Wählen Sie die Ohrstöpsel mit der besten Passform für Ihre Ohren.
2. Legen Sie die Ohrbügel um Ihre Ohren und setzen Sie die Ohrhörer dann in Ihre Ohren ein.
3. Passen Sie die Ohrhörer an, bis diese bequem sitzen.



## Steuerung



Wiedergabe/Pause	▶	Drücken (L oder R)
Nächster Titel	+	1 Sekunde gedrückt halten (R)
Vorheriger Titel	-	1 Sekunde gedrückt halten (L)
Lauter/leiser	+/-	Drücken
EQ-Modus	▶	1 Sekunde gedrückt halten (L oder R)



Anruf annehmen/beenden	▶	Drücken (L oder R)
Anruf ablehnen	▶	1 Sekunde gedrückt halten (L oder R)
Anruf zwischen Ohrhörer und Handy übertragen	▶	1 Sekunde gedrückt halten (L oder R)



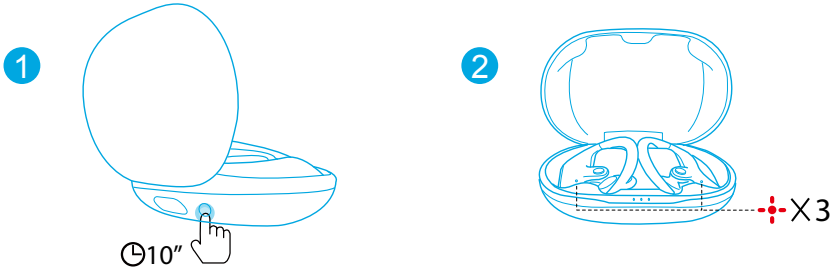
Siri oder andere Sprachsteuerungssoftware aktivieren	▶	Zweimal drücken (L oder R)
--	---	----------------------------

# Zurücksetzen

Sie müssen die Ohrhörer ggf. zurücksetzen, wenn Probleme, etwa mit der Verbindung oder Funktion, auftreten.

1. Legen Sie die Ohrhörer in die Ladehülle und stellen Sie sicher, dass sie aufgeladen werden.
2. Lassen Sie die Ladehülle geöffnet und halten Sie anschließend die Taste an der Hülle 10 Sekunden lang gedrückt, bis die LED-Anzeigen den Ohrhörern 3 Mal rot blinken und anschließend weiß leuchten.

→ Alle Speicherdaten werden gelöscht.



# Technische Daten

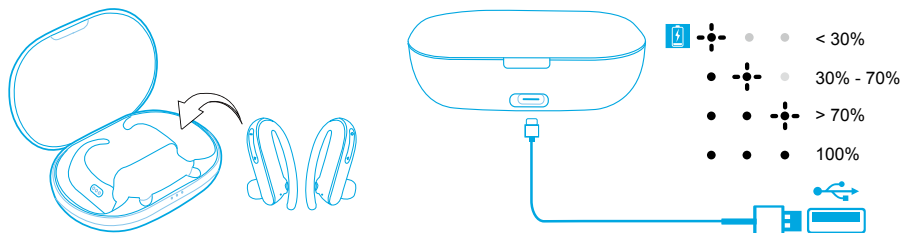
☰ Änderungen der technischen Daten ohne Vorankündigung vorbehalten.

Eingang	5 V $\overline{\text{---}}$ 550 mA
Nennausgangsleistung	7 mW bei 1% THD
Akkukapazität	65 mA x 2 (Ohrhörer); 545 mA (Ladehülle)
Ladedauer	1,5 Stunden
Wiedergabedauer (je nach Lautstärke und Inhalt)	9 Stunden (Insgesamt 36 Stunden mit der Ladehülle)
Driver-Größe	12 mm x 2
Frequenzgang	20 Hz - 20 kHz
Schutzart (Wasser)	IP68
Impedanz	16 $\Omega$
Bluetooth-Version	V 5.0
Bluetooth-Reichweite	10 m

## Διαδικασία φόρτισης



- Ανοίξετε ή κλείστε τη θήκη φόρτισης για να ενεργοποιηθεί ο ενδείκτης LED της μπαταρίας.
- Φορτίστε πλήρως τόσο τα ακουστικά όσο και τη θήκη φόρτισης πριν από την πρώτη χρήση τους.
- Για να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο καλώδιο USB-C.
- Στεγνώστε εντελώς τα ακουστικά και τη θύρα USB προτού ξεκινήσει η φόρτιση.

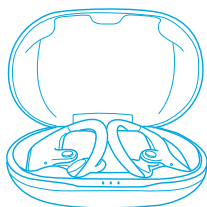


## Διαδικασία ενεργοποίησης/απενεργοποίησης

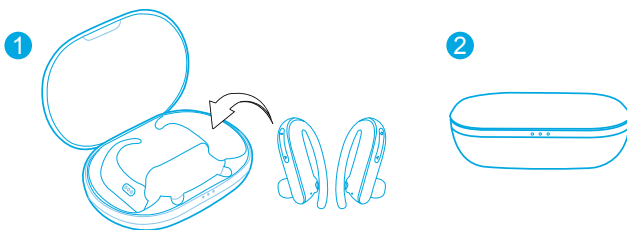
Ανοίξετε τη θήκη φόρτισης. Τα ακουστικά-ψείρες θα ενεργοποιηθούν αυτόματα.

Επανατοποθετήστε τα ακουστικά μέσα στη θήκη φόρτισης και κλείστε την. Τα ακουστικά θα απενεργοποιηθούν αυτόματα.

ON



OFF



## Συμπεριφορά ενδείκτη LED (στα ακουστικά)

○	ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ	Μένει συνεχώς αναμμένος σε λευκό χρώμα επί 1 δευτερόλεπτο.
●	ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ	Μένει συνεχώς αναμμένος σε κόκκινο χρώμα επί 1 δευτερόλεπτο.



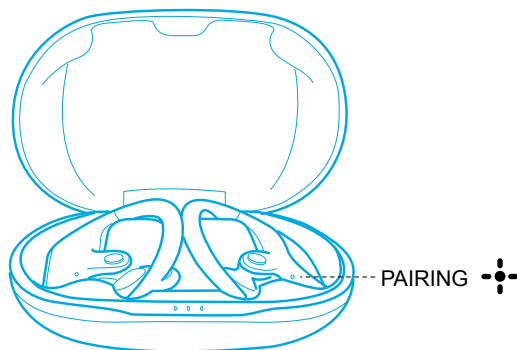
- Για να τα ενεργοποιήσετε εσείς μη αυτόματα, πιέστε παρατεταμένα το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών και στα δύο ακουστικά επί 1 δευτερόλεπτο ώπου οι ενδείκτες LED να ανάψουν σε λευκό χρώμα επί 1 δευτερόλεπτο.
- Για να τα απενεργοποιήσετε εσείς μη αυτόματα, πιέστε παρατεταμένα το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών και στα δύο ακουστικά επί 5 δευτερόλεπτα ώπου ο ενδείκτης LED να αρχίσει να αναβοσβήνει σε κόκκινο χρώμα επί 1 δευτερόλεπτο.



## Διαδικασία αντιστοίχισης

### Σύνδεση μέσω της λειτουργίας True Wireless Stereo (TWS)

Ανοίξτε τη θήκη φόρτισης. Το δεξί ακουστικό θα συνδεθεί αυτόματα με το αριστερό.



### Συμπεριφορά ενδείκτη LED (στα ακουστικά)

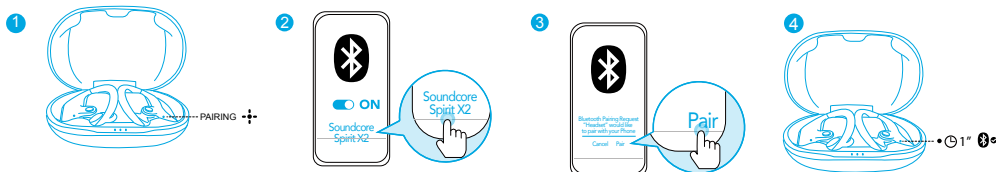
	Αναβοσβήνει γρήγορα σε λευκό χρώμα.	Διαδικασία σύνδεσης μέσω TWS
	Αναβοσβήνει γρήγορα σε λευκό χρώμα (στο κύριο ακουστικό). Αναβοσβήνει με αργό ρυθμό σε λευκό χρώμα (στο δευτερεύον ακουστικό).	Επιτυχής σύνδεση μέσω TWS





- Εφόσον τα ακουστικά είναι απενεργοποιημένα, πιάστε παρατεταμένα το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών και στα δύο ακουστικά επί 1 δευτερόλεπτο και τότε θα περάσουν στη λειτουργία σύνδεσης μέσω TWS.
- Εφόσον τα ακουστικά έχουν ενεργοποιηθεί και συνδεθεί, τοποθετήστε το ένα μέσα στη θήκη φόρτισης. Μπορείτε να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε το άλλο ακουστικό.
- Εφόσον τα ακουστικά έχουν ενεργοποιηθεί και συνδεθεί, αν το ένα απενεργοποιηθεί επειδή εξαντλήθηκε η ισχύς της μπαταρίας του, μπορείτε να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε το άλλο ακουστικό.
- Την ώρα που πραγματοποιείτε μια κλήση, τοποθετήστε οποιοδήποτε ακουστικό μέσα στη θήκη φόρτισης και κλείστε την. Ύστερα από 3 έως 5 δευτερόλεπτα θα ενεργοποιηθεί το μικρόφωνο στο άλλο ακουστικό.

### Διαδικασία αντιστοίχισης μέσω Bluetooth με τη συσκευή σας

1. Ανοίξτε τη θήκη φόρτισης και περιμένετε 1 έως 3 δευτερόλεπτα ώπου ο ενδείκτης LED σε ένα από τα ακουστικά να αρχίσει να αναβοσβήνει σε λευκό χρώμα, πράγμα που σημαίνει ότι το ακουστικό έχει περάσει στη λειτουργία αντιστοίχισης με επιτυχία.
2. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth στη συσκευή σας και κάντε κλικ στην επιλογή «**Soundcore Spirit X2**».
3. Περιμένετε 3 έως 5 δευτερόλεπτα ώπου να εμφανιστεί ένα αναδυόμενο παράθυρο και κάντε κλικ στην επιλογή «Αντιστοίχιση».Μόλις επιτευχθεί η σύνδεση μέσω Bluetooth, ο ενδείκτης LED στο ακουστικό θα μείνει αναμμένος σε λευκό χρώμα επί 1 δευτερόλεπτο.




## Συμπεριφορά ενδείκτη LED (στα ακουστικά)

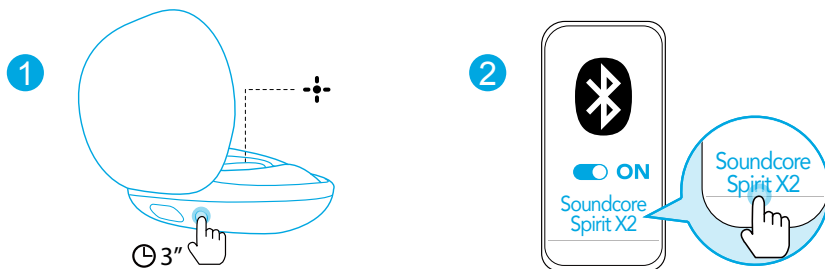
	Αναβοσβήνει γρήγορα σε λευκό χρώμα.	Διαδικασία αντιστοίχισης μέσω Bluetooth
	Μένει συνεχώς αναμμένος σε λευκό χρώμα επί 1 δευτερόλεπτο.	Επιτυχής σύνδεση μέσω Bluetooth



- Κατά τη διαδικασία αντιστοίχισης, ορισμένες συσκευές δεν είναι συμβατές με τα διπλά ονόματα αντιστοίχισης, δηλαδή το κύριο και το δευτερεύον, που χρησιμοποιούνται στην τεχνολογία Qualcomm True Wireless και ενδέχεται να εμφανίζεται το μήνυμα «Μη επιτυχής σύνδεση» όποτε πατάτε την επιλογή «Αντιστοίχιση» ή ακόμη και να μην εμφανίζεται καμία αναδυόμενη οθόνη. Δεν συντρέχει λόγος ανησυχίας και το γεγονός αυτό δεν θα επηρεάσει τη χρήση.
- Μόλις ολοκληρώνεται επιτυχώς η διαδικασία αντιστοίχισης, το κύριο ακουστικό συνδέεται με τη συσκευή σας και μεταφέρει σήμα στο δευτερεύον ακουστικό το οποίο δεν θα συνδέεται με τη συσκευή σας. Κατά συνέπεια, στη λίστα αντιστοίχισης μέσω Bluetooth που εμφανίζεται στη συσκευή σας ενδέχεται να υποδεικνύεται ότι είναι συνδεδεμένη μόνο η μία πλευρά ενώ η άλλη όχι.

<b>BLUETOOTH</b>	
<b>Soundcore XXX</b>	<b>συνδεδεμένα</b>
<b>Soundcore XXX-L</b>	<b>Μη συνδεδεμένα</b>

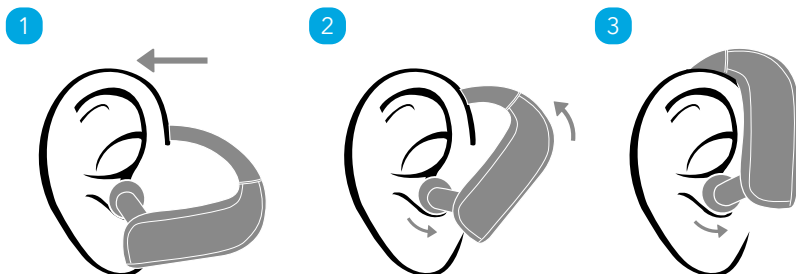
Για να αντιστοιχίσετε τα ακουστικά με κάποια άλλη συσκευή Bluetooth, ανοίξτε τη θήκη φόρτισης και βεβαιωθείτε ότι τα ακουστικά φορτίζονται. Ύστερα πιέστε παρατεταμένα το κουμπί στη θήκη φόρτισης επί 3 δευτερόλεπτα ώσπου ο ενδείκτης LED στα ένα ακουστικά να αρχίσουν να αναβοσβήνουν γρήγορα σε λευκό χρώμα.



- Κάθε φορά που ενεργοποιείτε τα ακουστικά σας Soundcore, θα συνδέονται αυτόματα με την τελευταία συσκευή με την οποία είχαν συνδεθεί επιτυχώς αν είναι διαθέσιμη.

## Διαδικασία χρήσης

1. Επιλέξτε τα σωστά βύσματα που ενδείκνυνται για τα αφτιά σας.
2. Περάστε τα άγκιστρα των ακουστικών γύρω από τα αφτιά σας και ύστερα μέσα στο εσωτερικό κανάλι των αφτιών σας.
3. Προσαρμόστε τη θέση των ακουστικών ώσπου να βρείτε αυτή που σας βολεύει περισσότερο.



## Κουμπιά ρύθμισης



Αναπαραγωγή/Παύση	▶	Πιέστε το κουμπί στο αριστερό (L) ή στο δεξί ακουστικό (R).
Επόμενο κομμάτι	+	Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί επί 1 δευτερόλεπτο στο δεξί ακουστικό (R).
Προηγούμενο κομμάτι	-	Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί επί 1 δευτερόλεπτο στο αριστερό ακουστικό (L).
Αύξηση/Μείωση έντασης ήχου	+/-	Πιέστε το κουμπί.
Λειτουργία ισοσταθμιστή	▶	Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί επί 1 δευτερόλεπτο στο αριστερό (L) ή στο δεξί ακουστικό (R).



Απάντηση/Τερματισμός κλήσης	▶	Πιέστε το κουμπί στο αριστερό (L) ή στο δεξί ακουστικό (R).
Απόρριψη κλήσης	▶	Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί επί 1 δευτερόλεπτο στο αριστερό (L) ή στο δεξί ακουστικό (R).
Μεταφέρετε μια κλήση από τα ακουστικά στο κινητό τηλέφωνο και αντιστρόφως.	▶	



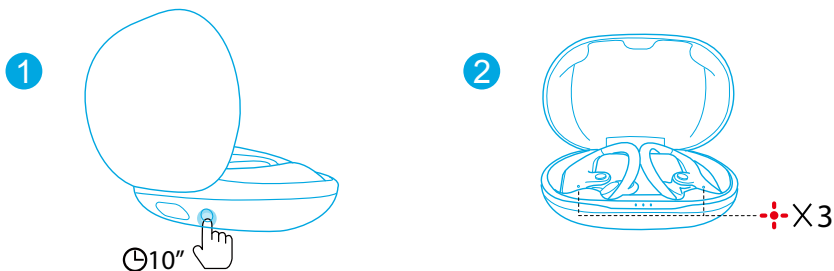
Ενεργοποιήστε την εφαρμογή Siri ή κάποιο άλλο λογισμικό φωνητικού βοηθού.	▶	Πιέστε δύο φορές το κουμπί στο αριστερό (L) ή στο δεξί ακουστικό (R).
---	---	---

## Επαναφορά

Αν υπάρξουν προβλήματα στα ακουστικά, π.χ. όσον αφορά τη συνδεσιμότητα ή τη λειτουργία τους, ίσως χρειαστεί να προχωρήσετε στην επαναφορά τους.

1. Τοποθετήστε τα ακουστικά μέσα στη θήκη φόρτισης και βεβαιωθείτε ότι φορτίζονται.
2. Αφήστε τη θήκη φόρτισης ανοιχτή και ύστερα πιέστε παρατεταμένα το κουμπί στη θήκη επί 10 δευτερόλεπτα ώσπου οι ενδείκτες LED και στα δύο ακουστικά να αναβοσβήσουν σε κόκκινο χρώμα 3 φορές και μετά να μείνουν αναμμένοι σε λευκό χρώμα.

→ Θα διαγραφούν όλα τα δεδομένα από τη μνήμη.



## Προδιαγραφές

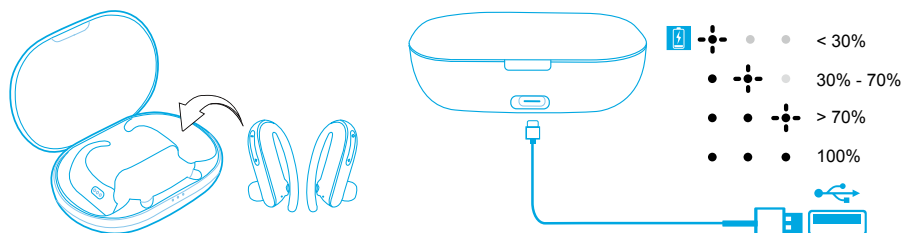
☰ Οι προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς σχετική ειδοποίηση.

Είσοδος	5 V $\overline{\text{---}}$ 550 mA
Ονομαστική ισχύς εξόδου	7 mW @ 1% THD
Χωρητικότητα μπαταρίας	65 mA x 2 (στα ακουστικά), 545 mA (στη θήκη φόρτισης)
Διάρκεια φόρτισης	1,5 ώρες
Χρόνος αναπαραγωγής (Ποικίλλει ανάλογα με την ένταση του ήχου και το περιεχόμενο.)	9 ώρες (συνολικά 36 ώρες με τη θήκη φόρτισης)
Μέγεθος οδηγού	12 mm x 2
Απόκριση συχνότητας	20 Hz - 20 kHz
Επίπεδο υδατοστεγανότητας	IP68
Εμπέδηση	16 Ω
Έκδοση Bluetooth	Έκδ. 5.0
Εμβέλεια Bluetooth	10 μέτρο / 33 πόδια

## Carga



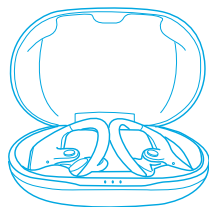
- Abra o cierre el estuche de carga para activar el indicador LED de batería.
- Cargue ambos auriculares completamente y el estuche de carga antes del primer uso.
- Para evitar daños, use el cable USB-C que se suministra.
- Seque completamente los auriculares y el puerto USB antes de la carga.



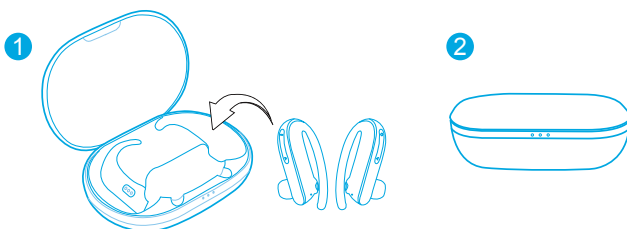
## Encendido/Apagado

Abra el estuche de carga, los auriculares se encenderán de forma automática. Vuelva a colocar los auriculares en el estuche de carga y ciérrelo, los auriculares de apagarán de forma automática.

ON



OFF



### Comportamiento del LED (auriculares)

○	ENCENDIDO	Blanco fijo durante 1 segundo
●	APAGADO	Rojo fijo durante 1 segundo

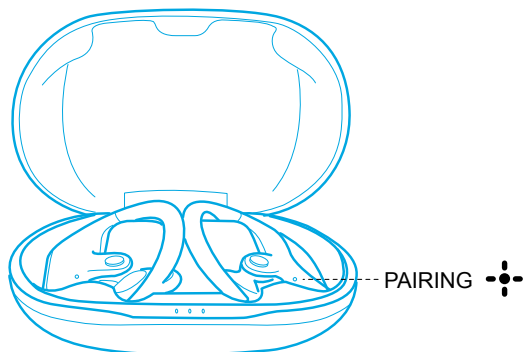


- Para encender los auriculares de forma manual, mantenga pulsado el botón multifunción de cualquiera de los auriculares durante 1 segundo hasta que el indicador LED se ilumine en color blanco durante 1 segundo.
- Para apagarlos manualmente, mantenga pulsado el botón de ambos auriculares durante 5 segundos hasta que el indicador LED se ilumine en color rojo durante 1 segundo.

# Emparejamiento

## Conexión True Wireless Stereo

Al abrir el estuche de carga, el auricular derecho se conectará automáticamente al izquierdo.



## Comportamiento del LED (auriculares)

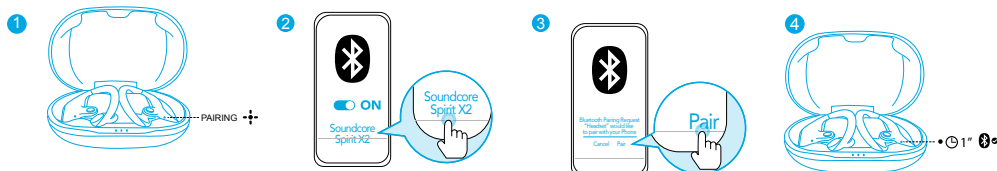
	Parpadeo en blanco	Conectando TWS
	Parpadeo blanco rápido (auricular principal) Parpadeo blanco lento (auricular secundario)	TWS conectado



- Cuando esté apagado, mantenga pulsado el botón multifunción en ambos auriculares durante 1 segundo, los auriculares entrarán en modo conexión TWS.
- Cuando estén encendidos y conectados, coloque uno de los auriculares en el estuche de carga y puede seguir utilizando el otro.
- Cuando estén encendidos y conectados, si uno de los auriculares se queda sin batería y se apaga, puede seguir utilizando el otro.
- Durante una llamada, coloque uno de los auriculares en el estuche de carga y ciérrelo; el micrófono del otro auricular se activará entre 3 y 5 segundos después.

## Emparejamiento Bluetooth con el dispositivo

1. Abra el estuche de carga y espere de 1 a 3 segundos hasta que el indicador LED de uno de los auriculares parpadee en color blanco; el auricular ha accedido al modo de emparejamiento correctamente.
2. Active la conexión Bluetooth en el dispositivo y haga clic en "Soundcore Spirit X2".
3. Espere de 3 a 5 segundos hasta que se muestre el mensaje emergente "Emparejar". El indicador LED del auricular se iluminará en color blanco durante 1 segundo cuando se haya establecido la conexión Bluetooth.




## Comportamiento del LED (auriculares)

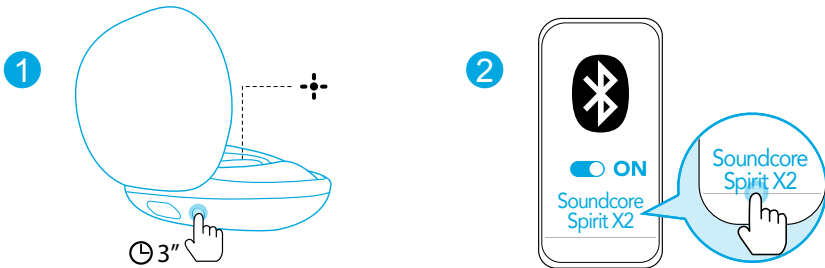
	Parpadeo en blanco	Emparejamiento Bluetooth
	Blanco fijo durante 1 segundo	Bluetooth conectado



- En el proceso de emparejamiento, algunos dispositivos son incompatibles con los nombres de emparejamiento duales Qualcomm True Wireless Primary-Secondary, puede aparecer "conexión incorrecta" al pulsar en "Emparejar" o incluso puede no aparecer ninguna pantalla.No se preocupe, no interferirá en el uso.
- Una vez emparejado con éxito, el auricular principal se conecta con su dispositivo y transfiere la señal al auricular secundario, este último no se conectará al dispositivo.Como resultado de ello, la lista de emparejamientos por Bluetooth de su dispositivo puede que indique que solo un lado está conectado mientras que el otro no lo está.

BLUETOOTH 	
Soundcore XXX	conectado
Soundcore XXX-L	No conectado

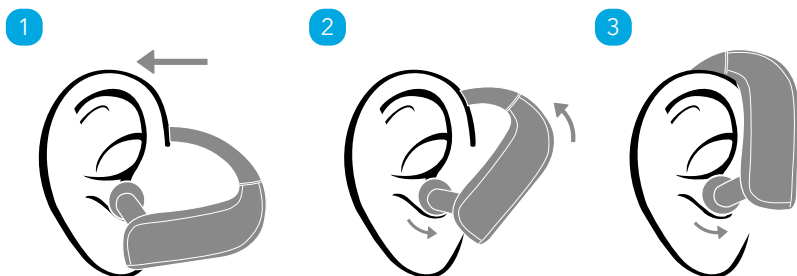
Para emparejar otro dispositivo Bluetooth, abra el estuche de carga y asegúrese de que los auriculares se están cargando; a continuación, mantenga pulsado el botón del estuche de carga durante 3 segundos hasta que el indicador LED de los auricular parpadee rápidamente en color blanco.



- Cada vez que encienda los auriculares Soundcore, se conectarán automáticamente al último dispositivo conectado correctamente (si está disponible).

## Uso

1. Elija los extremos para los oídos que se ajusten mejor a sus oídos.
2. Coloque los soportes en forma de arco alrededor de la oreja y, a continuación, inserte los auriculares en el canal auditivo.
3. Ajuste los auriculares hasta que identifique la posición más cómoda.



## Controles



Reproducir/Pausar	▶	Pulsar (L o R)
Canción siguiente	+	Mantener pulsado durante 1 segundo (R)
Canción anterior	-	Mantener pulsado durante 1 segundo (L)
Subir/Bajar volumen	+/-	Pulsar
Modo EQ	▶	Mantener pulsado durante 1 segundos(L/R)



Responder/Finalizar una llamada	▶	Pulsar (L o R)
Rechazar una llamada	▶	Mantener pulsado durante 1 segundos(L/R)
Transferir una llamada entre los auriculares y el teléfono móvil	▶	Mantener pulsado durante 1 segundos(L/R)



Activar Siri u otro software de asistencia por voz	▶	Pulsar dos veces (L o R)
--	---	--------------------------

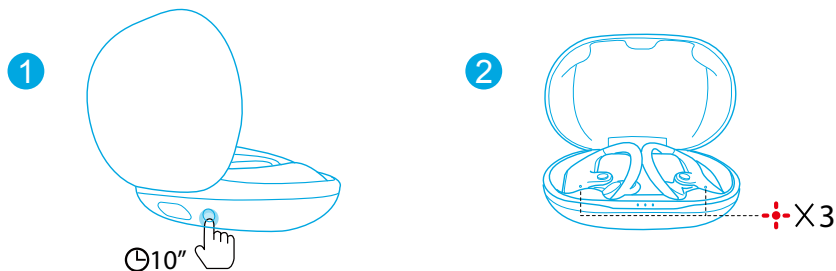


## Restablecer

Es posible que deba restablecer los auriculares si surge cualquier error, como problemas de conectividad o de las funciones.

1. Coloque los auriculares en el estuche de carga y asegúrese de que están cargando.
2. Mantenga abierto el estuche de carga y, a continuación, mantenga pulsado el botón del estuche durante 10 segundos hasta que los indicadores LED de ambos auriculares parpadeen 3 veces en color rojo y después se iluminen en color blanco.

➔ Todos los datos de la memoria se eliminarán.



## Especificaciones

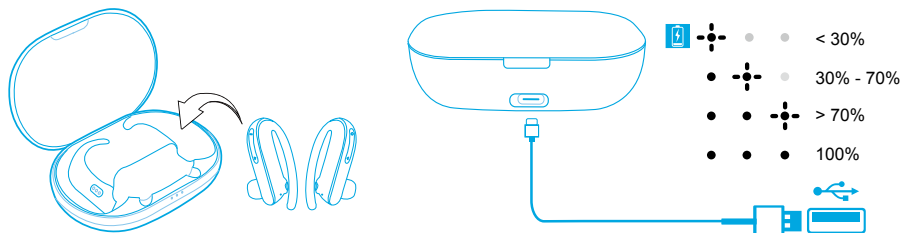
☰ Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Entrada	5 V $\overline{\text{---}}$ 550 mA
Valor nominal de la potencia de salida	7 mW @ 1% THD
Capacidad de la batería	65 mA x 2 (auriculares); 545 mA (estuche de carga)
Tiempo de carga	1,5 horas
Tiempo de reproducción (varía en función del nivel de volumen y el contenido)	9 horas (en total, 36 horas con el estuche de carga)
Tamaño del diafragma	12 mm x 2
Respuesta de frecuencia	20 Hz - 20 kHz
Clasificación de resistencia al agua	IP68
Impedancia	16 $\Omega$
Versión de Bluetooth	V 5.0
Alcance de Bluetooth	10 m

## Lataaminen



- Aktivoi akun merkkivalo avaamalla tai sulkemalla latauskotelo.
- Lataa molemmat nappikuulokkeet ja latauskotelo täysin ennen ensimmäistä käyttökertaa.
- Käytä oheista USB-C-kaapelia välttääksesi vauriot.
- Kuivaa nappikuulokkeet ja USB-portti täysin ennen lataamista.

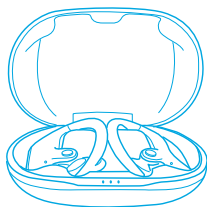


## Virta päälle/pois

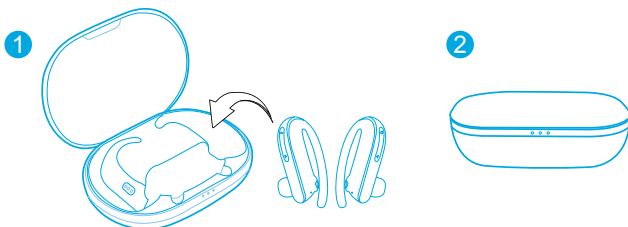
Avaa latauskotelo, niin nappikuulokkeisiin kytkeytyy automaattisesti virta.

Laita nappikuulokkeet takaisin latauskoteloon ja sulje kotelo, niin nappikuulokkeet sammuvat automaattisesti.

ON



OFF



## Merkkivalon käyttäytyminen (nappikuulokkeet)

○	PÄÄLLÄ	Tasaisen valkoinen 1 sekuntia
●	POIS	Tasaisen punainen 1 sekuntia

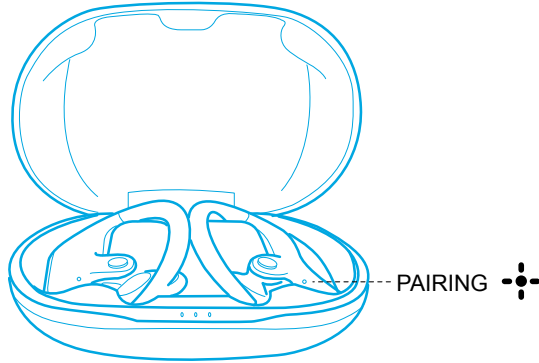


- Voit kytkeä virran manuaalisesti painamalla pitkään kummankin nappikuulokkeen monitoimipainiketta 1 sekuntia, kunnes LED-merkkivalot muuttuvat valkoisiksi 1 sekunniksi.
- Voit sammuttaa virran manuaalisesti painamalla molempien nappikuulokkeiden painiketta 5 sekuntia, kunnes LED-merkkivalo muuttuu punaiseksi 1 sekunnin ajaksi.

# Parinmuodostus

## True Wireless Stereo -yhteys

Avaa latauskotelo, niin oikeanpuoleinen nappikuuloke muodostaa automaattisesti yhteyden vasemmanpuoleiseen kuulokkeeseen.



## Merkkivalon käyttäytyminen (nappikuulokkeet)

	Vilkkuva valkoinen	TWS muodostaa yhteyttä
	Nopeasti vilkkuva valkoinen (ensisijainen nappikuuloke) Hitaasti vilkkuva valkoinen (toissijainen nappikuuloke)	TWS yhdistetty





- Kun kuulokkeet on sammutettu, paina molemman kuulokkeen monitoimipainiketta 1 sekuntia, jolloin ne siirtyvät TWS-yhteystilaan.
- Kun nappikuulokkeet ovat päällä ja yhdistettyjä, voit laittaa niistä yhden latauskoteloon ja jatkaa toisen käyttöä.
- Kun kuulokkeet on kytketty päälle ja yhdistetty, jos jomman kumman kuulokkeen akusta loppuu virta ja se sammuu, voit jatkaa toisen käyttöä.
- Kun puhut puhelua ja laitat yhden nappikuulokkeen latauskoteloon ja suljet latauskotelon, toisen nappikuulokkeen mikrofoni aktivoituu 3–5 sekunnin kuluttua.

## Bluetooth-parinmuodostus laitteesi kanssa

1. Avaa latauskotelo ja odota 1–3 sekuntia, kunnes yhden nappikuulokkeen LED-merkkivalo vilkkuu valkoisena, jolloin nappikuuloke siirtyy parinmuodostustilaan.
2. Kytke laitteesi Bluetooth päälle ja napsauta ”Soundcore Spirit X2”.
3. Odota 3–5 sekuntia, kunnes ponnahdusikkuna avautuu, ja napsauta Muodosta laitepari. Nappikuulokkeen LED-merkkivalo muuttuu valkoiseksi 1 sekunniksi, kun Bluetooth on yhdistetty.




## Merkkivalon käyttäytyminen (nappikuulokkeet)

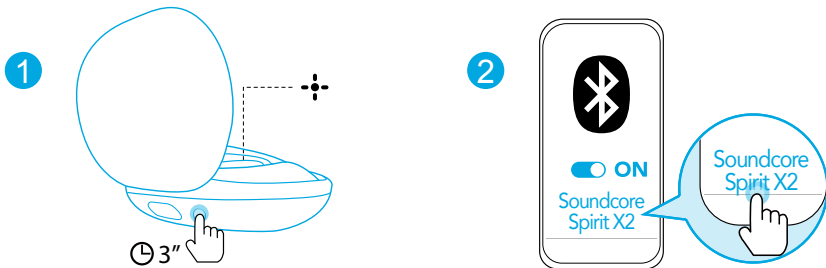
	Vilkkuva valkoinen	Bluetooth-parinmuodostus
	Tasaisen valkoinen 1 sekuntia	Bluetooth yhdistetty



- Laiteparia muodostettaessa jotkut laitteet eivät ole yhteensopivia Qualcomm True Wireless Primary-Secondary -nimiparin kanssa. Voit saada ilmoituksen "Yhteys epäonnistui" napauttaessasi "Laitepari" tai olla saamatta mitään ilmoitusta. Tämä ei vaikuta käyttöön.
- Kun laitepari on muodostettu, ensisijainen nappikuuloke muodostaa yhteyden laitteeseesi ja siirtää signaalin toissijaiselle nappikuulokkeelle; jälkimmäinen ei muodosta yhteyttä laitteeseesi. Näin ollen Bluetooth-laitepariluettelossa voi lukea, että vain yksi puoli on yhdistetty ja toinen ei.

<b>BLUETOOTH</b> 	
Soundcore XXX	yhdistetty
Soundcore XXX-L	Ei yhdistetty

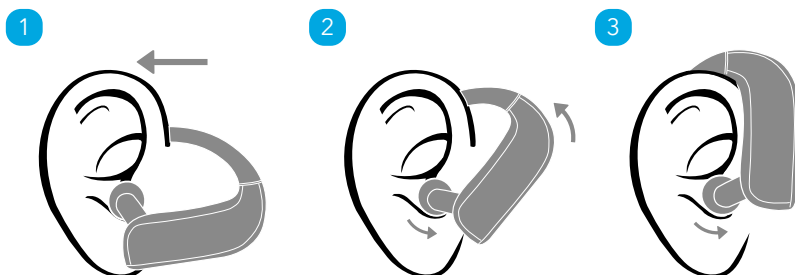
Voit muodostaa laiteparin toisen Bluetooth-laitteen kanssa seuraavasti: avaa latauskotelo ja varmista, että nappikuulokkeet latautuvat, ja paina sitten latauskotelon painiketta 3 sekuntia, kunnes nappikuulokkeen LED-merkkivalo vilkkuu valkoisina.



- Aina, kun kytket Soundcore-kuulokkeet päälle, ne muodostavat yhteyden viimeiseen onnistuneesti yhdistettyyn laitteeseen, jos se on käytettävissä.

## Käyttö

1. Valitse korviisi parhaiten sopivat korvasovitteet.
2. Laita korvakiinnikkeet korvien ympärille ja aseta nappikuulokkeet korvakäytäviin.
3. Säädä nappikuulokkeita, kunnes löydät mukavimman asennon.



## Säätimet



Toista/keskeytä	▶	Paina (V tai O)
Seuraava kappale	+	Paina 1 sekunti (O)
Edellinen kappale	-	Paina 1 sekunti (V)
Lisää/vähennä äänenvoimakkuutta	+/-	Paina
EQ-tila	▶	Paina 1 sekunti (V tai O)



Vastaa puheluun / lopeta puhelu	▶	Paina (V tai O)
Hylkää puhelu	▶	Paina 1 sekunti (V tai O)
Siirrä puhelu korvakuulokkeiden ja matkapuhelimen välillä	▶	Paina 1 sekunti (V tai O)

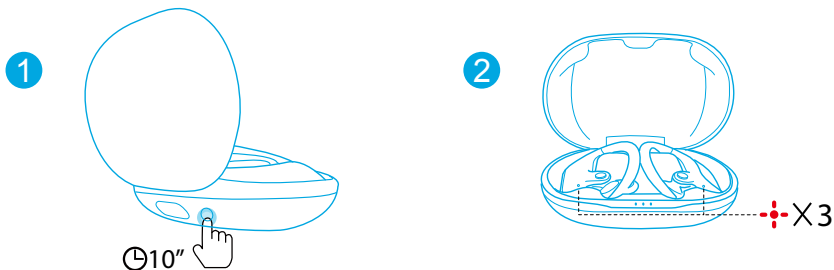


Aktivoi Siri tai muu puheavustajaohjelmisto	▶	Paina kahdesti (V tai O)
--	---	--------------------------

## Nollaaminen

Voit joutua nollaamaan nappikuulokkeet, jos niiden kanssa ilmenee ongelmia, kuten yhteys- tai toiminnallisuusongelmia.

1. Laita nappikuulokkeet latauskoteloon ja varmista, että ne latautuvat.
  2. Pidä latauskotelo auki ja paina sitten kotelon painiketta 10 sekuntia, kunnes nappikuulokkeiden merkkivalot vilkahtavat punaisena 3 kertaa ja muuttuvat valkoisiksi..
- Kaikki muistissa olevat tiedot tyhjennetään.



## Tekniset tiedot

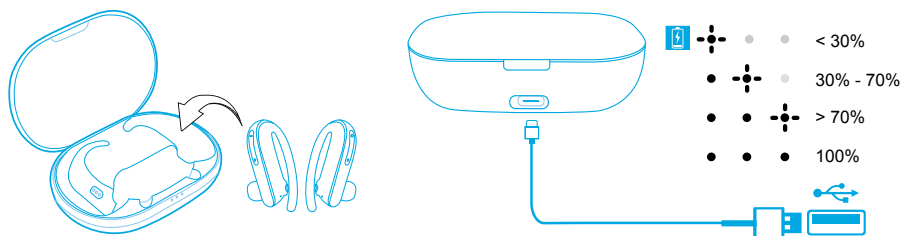
☰ Tekniset tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

Tulo	5 V --- 550 mA
Nimellislähtöteho	7 mW @ 1 % THD
Akun kapasiteetti	65 mA x 2 (nappikuulokkeet); 545 mA (latauskotelo)
Latausaika	1.5 tuntia
Toisto-aika (vaihtelee äänenvoimakkuuden ja toistettavan sisällön mukaan)	9 tuntia (yhteensä 36 tuntia latauskotelon kanssa)
Kaiuttimen koko	12 mm x 2
Taajuusvaste	20 Hz - 20 kHz
Vesitiiviystaso	IP68
Impedanssi	16 Ω
Bluetooth-versio	V 5.0
Bluetoothin kantomatka	10 m / 33 ft

## En charge



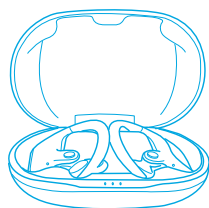
- Ouvrez ou fermez l'étui de chargement pour activer le voyant LED de la batterie.
- Chargez entièrement les deux écouteurs et l'étui de chargement avant la première utilisation.
- Pour éviter tout dommage, utilisez le câble USB-C fourni.
- Séchez entièrement les écouteurs et le port USB avant le chargement.



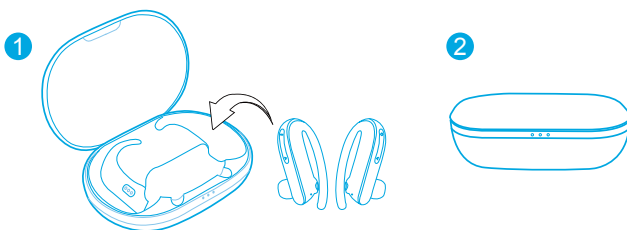
## Mise sous/hors tension

Ouvrez l'étui de chargement, les écouteurs s'allument automatiquement. Placez les écouteurs dans l'étui de chargement et fermez-le, les écouteurs s'éteignent automatiquement.

ON



OFF



## Comportement des LED (écouteurs)

○	MARCHE	Blanc fixe pendant 1 seconde
●	ARRÊT	Rouge fixe pendant 1 seconde

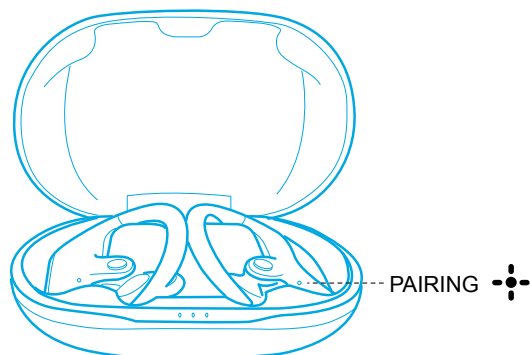


- Pour les allumer manuellement, maintenez appuyé le bouton multifonction des deux écouteurs pendant 1 seconde, jusqu'à ce que le voyant LED devienne blanc pendant 1 seconde.
- Pour les éteindre manuellement, maintenez enfoncé le bouton des deux écouteurs pendant 5 secondes jusqu'à ce que le voyant LED s'allume en rouge pendant 1 seconde.

# Couplage

## Connexion True Wireless Stereo

Ouvrez l'étui de chargement, l'écouteur droit se connecte automatiquement à l'écouteur gauche.



## Comportement des LED (écouteurs)

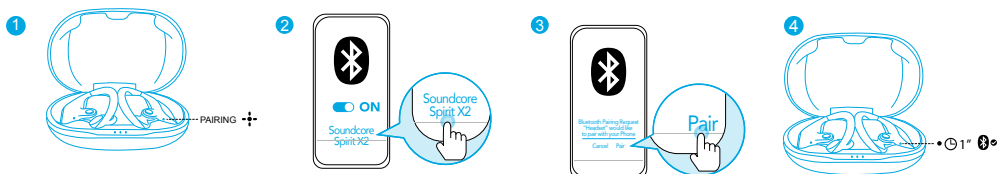
	Blanc clignotant	Connexion TWS
	Clignotement rapide blanc (écouteur principal) Clignotement lent blanc (écouteur secondaire)	TWS connecté



- Lorsqu'ils sont éteints, maintenez enfoncé le bouton multifonction des deux écouteurs pendant 1 seconde. Les écouteurs entreront en mode de connexion TWS.
- Lorsqu'ils sont allumés et connectés, placez l'un des écouteurs dans l'étui de chargement, vous pouvez continuer à utiliser l'autre.
- Si la batterie d'un des écouteurs est faible et qu'il est éteint lorsque l'autre écouteur est allumé et connecté, vous pouvez continuer à utiliser ce dernier.
- En cours d'appel, placez l'un des écouteurs dans l'étui de chargement et fermez ce dernier, le microphone de l'autre écouteur sera activé 3 à 5 secondes plus tard.



## Couplage Bluetooth avec votre appareil

1. Ouvrez l'étui de chargement et attendez 1 à 3 secondes jusqu'à ce que le voyant LED de l'un des écouteurs clignote en blanc. L'écouteur est passé en mode de couplage.
2. Activez le Bluetooth sur votre appareil et cliquez sur « Soundcore Spirit X2 ».
3. Attendez 3 à 5 secondes jusqu'à ce qu'une fenêtre contextuelle s'affiche, puis cliquez sur « Couplage ». Le voyant LED de l'écouteur deviendra blanc fixe pendant 1 seconde lorsque la connexion Bluetooth est réussie.






## Comportement des LED (écouteurs)

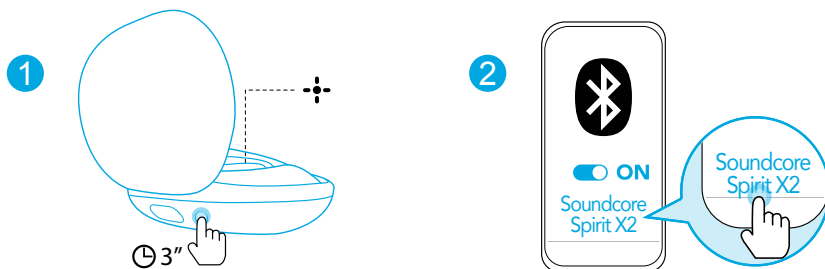
	Blanc clignotant	Couplage Bluetooth
	Blanc fixe pendant 1 seconde	Bluetooth connecté



- Pendant le processus de couplage, certains appareils ne sont pas compatibles avec les noms de couplage Qualcomm True Wireless Primary-Secondary, vous pouvez recevoir un message de type « échec de connexion » lorsque vous appuyez sur « Couplage » ou aucun élément n'apparaît. Ne vous inquiétez pas, cela n'influencera pas votre utilisation.
- Une fois le couplage réussi, l'écouteur principal se connecte à votre appareil et transfère le signal à l'écouteur secondaire : ce dernier ne se connecte pas à votre appareil. De ce fait, dans la liste de couplage Bluetooth de votre appareil, il est possible qu'un seul côté apparaisse comme connecté et que l'autre ne le soit pas.

<b>BLUETOOTH</b>	
Soundcore XXX	Connecté
Soundcore XXX-L	Non connecté

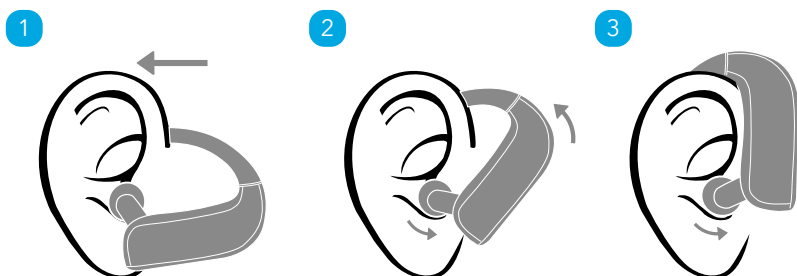
Pour coupler les écouteurs à un autre appareil Bluetooth, ouvrez l'étui de chargement et assurez-vous que les écouteurs chargent, puis maintenez enfoncé le bouton l'étui de chargement pendant 3 secondes, jusqu'à ce que le voyant LED de l'écouteur clignote en blanc.



- Chaque fois que vous allumez vos écouteurs Soundcore, ils se connectent automatiquement au dernier appareil auxquels ils se sont connectés s'il est disponible.

## Insertion

1. Choisissez les coussinets qui s'adaptent le mieux à vos oreilles.
2. Placez les ailerons autour de vos oreilles, puis insérez les écouteurs dans vos oreilles.
3. Ajustez les écouteurs jusqu'à trouver la position la plus confortable.



## Commandes



Lecture/pause	▶	Appuyez (D/G)
Piste suivante	+	Appuyez et maintenez pendant 1 seconde (D)
Piste précédente	—	Appuyez et maintenez pendant 1 seconde (G)
Augmenter/diminuer le volume	+ / —	Appuyez une fois
Mode EQ	▶	Appuyez et maintenez pendant 1 seconde (D/G)



Répondre/raccrocher un appel	▶	Appuyez (D/G)
Rejeter un appel	▶	Appuyez et maintenez pendant 1 seconde (D/G)
Transférer un appel entre les écouteurs et le téléphone portable	▶	Appuyez et maintenez pendant 1 seconde (D/G)



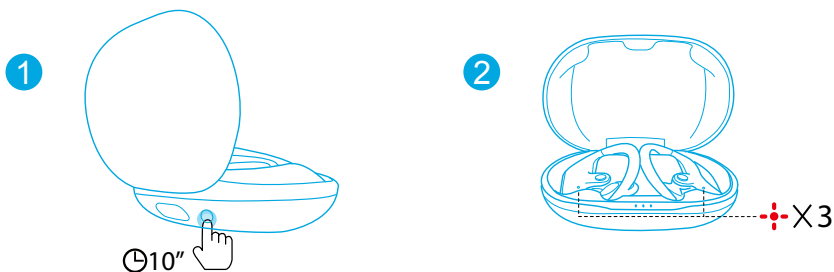
Activer Siri ou un autre logiciel de contrôle vocal	▶	Appuyez deux fois (D/G)
---	---	-------------------------

## Réinitialisation

Il vous sera peut-être nécessaire de réinitialiser les écouteurs en cas de problèmes, par exemple de connectivité ou de fonctionnement.

1. Placez les écouteurs dans l'étui de chargement et assurez-vous qu'ils sont en charge.
2. Laissez l'étui de chargement ouvert, puis appuyez sur le bouton de l'étui de chargement et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes jusqu'à ce que les voyants des deux écouteurs clignotent en rouge 3 fois puis repassent au blanc.

→ Toutes les données en mémoire seront effacées.



## Spécifications

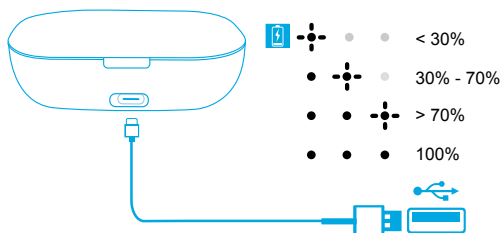
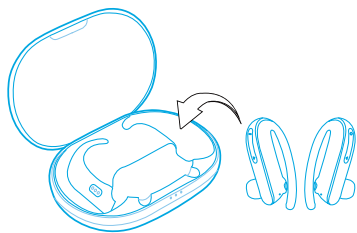
☰ Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Entrée	5 V $\overline{\text{---}}$ 550 mA
Puissance de sortie nominale	7 mW à 1 % THD
Capacité de la batterie	65 mA x 2 (écouteurs); 545 mA (étui de chargement)
Temps de charge	1.5 heures
Durée de lecture (varie en fonction du niveau sonore et du contenu)	9 heures (au total 36 heures avec l'étui de chargement)
Taille du haut-parleur	12 mm x 2
Réponse de fréquence	20 Hz - 20 kHz
Niveau d'étanchéité	IP68
Impédance	16 $\Omega$
Version Bluetooth	V 5.0
Portée Bluetooth	10 m/33 pi

## Töltés



- Az akkumulátor LED-kijelzőjének aktiválásához nyissa ki vagy csukja be a töltőtök fedelét.
- Az első használat előtt teljesen töltsse fel mindkét fülhallgatót és a töltőtököt.
- A káresetek megelőzésére használja a tartozékként biztosított USB-C-kábelt.
- A töltés megkezdése előtt gondoskodjon róla, hogy az USB-port és a fülhallgatók teljesen szárazak legyenek.

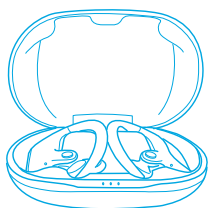


## Bekapcsolás/kikapcsolás

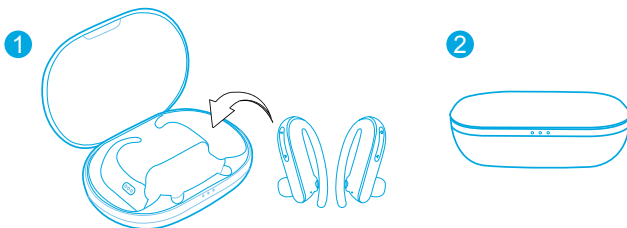
A töltőtök kinyitásakor a fülhallgatók automatikusan bekapcsolnak.

Ha visszahelyezi a fülhallgatókat a töltőtökbe, és becsukja a tokot, a fülhallgatók automatikusan kikapcsolnak.

ON



OFF



### LED-kijelző (fülhallgatók)

○	BE	Állandó fehér 1 másodpercig
●	KI	Állandó vörös 1 másodpercig

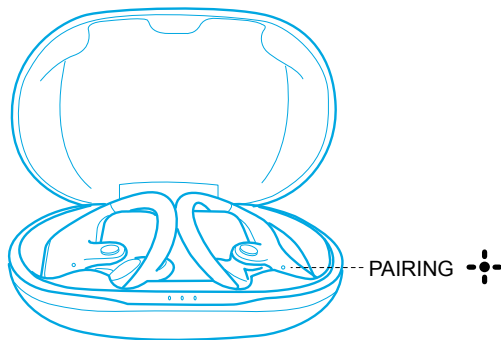


- Manuális bekapcsolásnál nyomja meg és 1 másodpercig tartsa nyomva mindkét fülhallgatón a többfunkciós gombot, amíg a LED-kijelzők 1 másodpercre fehérre váltanak.
- Manuális kikapcsolásnál nyomja meg és 5 másodpercig, tartsa nyomva mindkét fülhallgatón a gombot, amíg a LED-kijelző 1 másodpercre vörösre vált.

# Párosítás

## True Wireless Stereo (TWS-) kapcsolat

Nyissa ki a töltőtöket. Ekkor a jobb oldali fülhallgató automatikusan kapcsolódik a bal oldaléhoz.



## LED-kijelző (fülhallgatók)

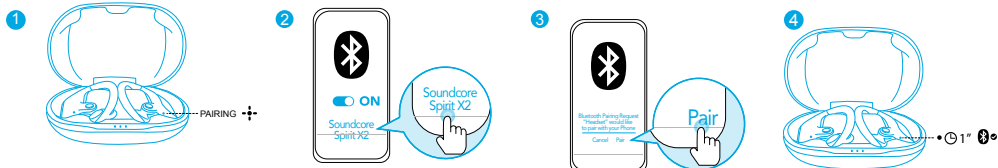
	Villogó fehér	TWS-kapcsolódás folyamatban
	Gyorsan villogó fehér (elsődleges fülhallgató) Lassan villogó fehér (másodlagos fülhallgató)	TWS-kapcsolat





- Kikapcsolt állapotban nyomja meg és 1 másodpercig tartsa nyomva mindkét fülhallgatón a többfunkciós gombot. Ekkor a fülhallgatók TWS-üzemmódba lépnek.
- Ha bekapcsolt állapotban az egymáshoz kapcsolódó fülhallgatók egyikét a töltőtökbe helyezi, a másik fülhallgatót továbbra is használhatja.
- Ha bekapcsolt állapotban az egymáshoz kapcsolódó fülhallgatók egyike lemerül és kikapcsol, a másik fülhallgató továbbra is használható.
- Ha hívás közben valamelyik fülhallgatót a töltőtökbe helyezi, és becsukja a töltőtöket, a másik fülhallgatón lévő mikrofon 3–5 másodperc múlva aktiválódik.

## A Bluetooth és az eszköz párosítása

1. Ha párosítani szeretné a fülhallgatók egyikét, nyissa ki a töltőtöket, és várjon 1–3 másodpercig, amíg a fülhallgatón a LED-kijelző fehéren villogni kezd.
2. Az eszközön kapcsolja be a Bluetooth funkciót, majd kattintson a „Soundcore Spirit X2” lehetőségre.
3. Várjon 3–5 másodpercig, amíg a felugró ablakban megjelenik a „Párosítás” felirat. Ekkor kattintson rá. A Bluetooth-kapcsolat létrejöttékor a fülhallgatón lévő LED kijelző 1 másodpercre fehérre vált.




## LED-kijelző (fülhallgatók)

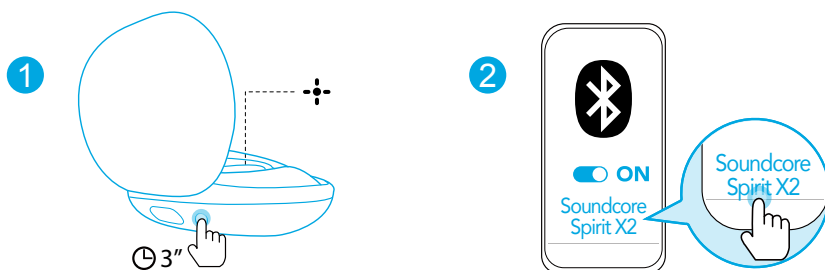
	Villogó fehér	Bluetooth-párosítás
	Állandó fehér 1 másodpercig	Bluetooth-kapcsolat



- Párosításkor előfordulhat, hogy néhány eszköz nem kompatibilis a Qualcomm True Wireless Primary-Secondary kettős párosítási névvel, és „sikertelen kapcsolódás” üzenet jelenik meg, amikor Ön a „Párosítás” gombra koppint. Az is előfordulhat, hogy semmilyen képernyő nem ugrik elő. Ne ijedjen meg, a használatot ez nem befolyásolja.
- Sikeres párosítás után az elsődleges fülhallgató kapcsolódik az eszközhöz, és jelet továbbít a másodlagos fülhallgatónak. Ez utóbbi nem kapcsolódik az eszközhöz. Ezért előfordulhat, hogy az eszköz Bluetooth-párosítási listáján az látszik, hogy csak az egyik fülhallgató kapcsolódik, a másik nem.

BLUETOOTH 	
Soundcore XXX	kapcsolódik
Soundcore XXX-L	Nincs kapcsolat

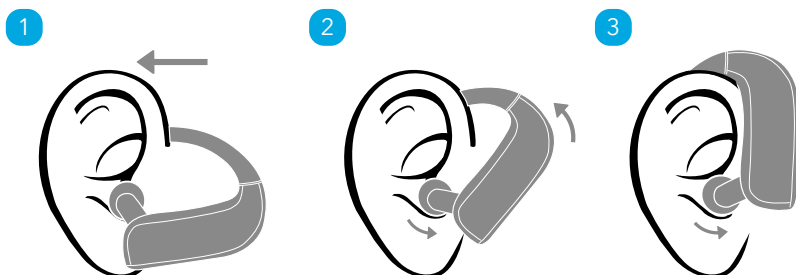
Egy másik Bluetooth-eszközzel való párosításhoz nyissa ki a töltőtöket. Győződjön meg róla, hogy a fülhallgatók töltés alatt állnak. Nyomja meg és 3 másodpercig tartsa nyomva a töltőtökon lévő gombot, amíg fülhallgatón a LED-kijelző fehéren villogni kezd.



- Minden alkalommal, ha bekapcsolja a Soundcore fülhallgatókat, a fülhallgatók automatikusan kapcsolódnak ahhoz az eszközhöz, amelyhez utoljára kapcsolódtak, ha az rendelkezésre áll.

## Használat

1. Válassza ki a füléhez legjobban illeszkedő fülhallgatószivacsot.
2. Helyezze a fülhallgatókampót a fülére, és illessze a fülhallgatót a fülkagylójába.
3. Próbálgassa mindaddig, amíg kényelmesnek nem érzi.



## Vezérlők



Lejátszás/megállítás	▶	Megnyomás (B vagy J)
Következő szám	+	Megnyomás és 1 másodpercig nyomva tartás (J)
Előző szám	-	Megnyomás és 1 másodpercig nyomva tartás (B)
Hangerő növelése/ csökkentése	+/-	Megnyomás
EQ-mód	▶	Megnyomás és 1 másodpercig nyomva tartás (B vagy J)



Hívás fogadása/befejezése	▶	Megnyomás (B vagy J)
Hívás elutasítása	▶	Megnyomás és 1 másodpercig nyomva tartás (B vagy J)
Hívás átirányítása a fülhallgatók és a mobilkészítők között	▶	Megnyomás és 1 másodpercig nyomva tartás (B vagy J)



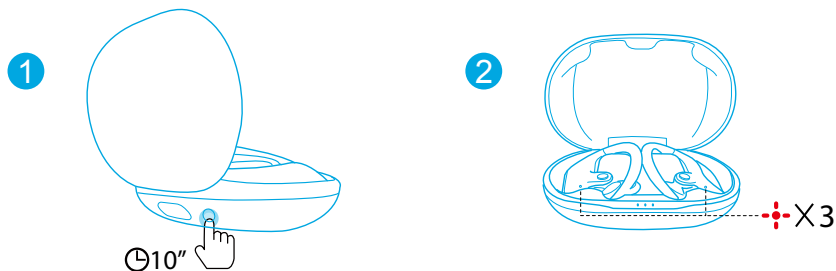
Siri vagy egyéb hangsegédsoftver aktiválása	▶	Kétszeri megnyomás (B vagy J)
--	---	-------------------------------

## Visszaállítás

Előfordulhat, hogy a fülhallgatókat alaphelyzetbe kell állítani, ha valamilyen, pl. kapcsolódási vagy funkcióbeli probléma lép fel velük kapcsolatban.

1. Helyezze vissza a fülhallgatókat a töltőtokba, és ellenőrizze, hogy fel vannak-e töltve.
2. Tartsa a töltőtök fedelét nyitva, majd tartsa nyomva 3 másodpercig a töltőtokon lévő gombot, amíg a fülhallgatókon a LED jelzőfény piros színnel háromszor felvillan, majd fehérre vált.

→ Ekkor minden memóriaadat törlődik.



## Specifikációk

☰ A specifikációkat előzetes értesítés nélkül módosíthatjuk.

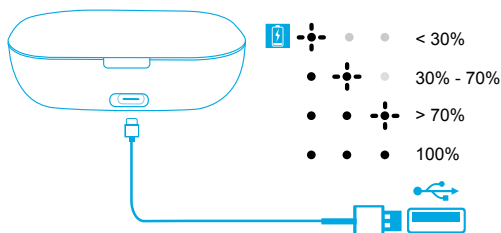
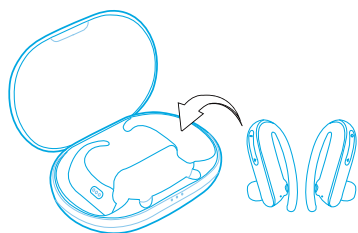
Bemenet	5 V --- 550 mA
Névleges kimeneti teljesítmény	7 mW @ 1% THD
Akkukapacitás	65 mA x 2 (fülhallgatók); 545 mA (töltőtök)
Töltési idő	1,5 óra
Lejátszási idő (a hangerő és a tartalom függvényében)	9 óra (összesen 36 óra a töltőtökkel együtt)
Hangszóróátmérő	12 mm x 2
Frekvenciaátvitel	20 Hz - 20 kHz
Vízhatlansági szint	IP68
Impedancia	16 Ω
Bluetooth-verzió	V 5.0
Bluetooth-tartomány	10 m/33 ft



## In carica



- Aprire o chiudere la custodia di ricarica per attivare il LED indicatore della batteria.
- Il primo utilizzo deve essere preceduto da una ricarica completa di auricolari e custodia di ricarica.
- Per prevenire eventuali danni, utilizzare il cavo USB-C fornito.
- Asciugare completamente gli auricolari e la porta USB prima della ricarica.

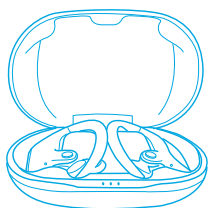


## Accensione/Spengimento

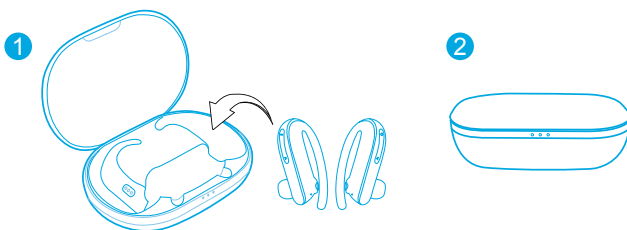
Aprire la custodia di ricarica, gli auricolari si accenderanno automaticamente.

Riporre gli auricolari nella custodia di ricarica e chiudere la custodia, gli auricolari si spegneranno automaticamente.

ON



OFF



### Comportamento dei LED (auricolari)

○	ON	Bianco fisso per 1 secondo
●	OFF	Rosso fisso per 1 secondo

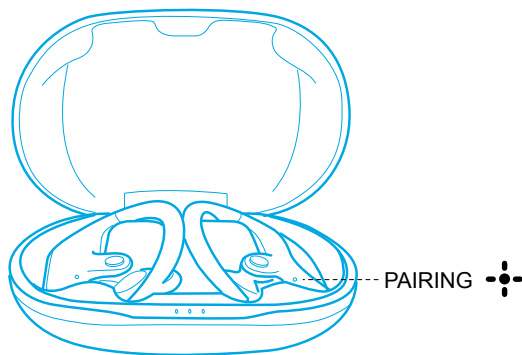


- Per lo spegnimento manuale, tenere premuto il pulsante multifunzione su entrambi gli auricolari per 1 secondo fino a quando gli indicatori LED diverranno rossi per 1 secondo.
- Per lo spegnimento manuale, tenere premuto il pulsante su uno dei due auricolari per 5 secondi fino a quando l'indicatore LED diverrà rosso per 1 secondo.

# Associazione

## Connessione True Wireless Stereo

All'apertura della custodia di ricarica, l'auricolare destro si collegherà automaticamente a quello sinistro.



## Comportamento dei LED (auricolari)

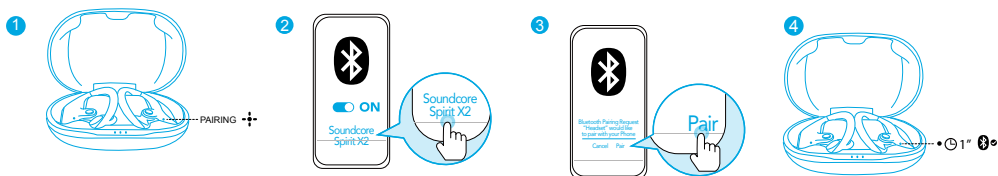
	Bianco lampeggiante	Connessione TWS in corso
	Bianco lampeggiante veloce (auricolare principale) Bianco lampeggiante lento (auricolare secondario)	Connessione TWS effettuata





- Quando spenti, tenere premuto il pulsante multifunzione su entrambi gli auricolari per 1 secondo. Gli auricolari entreranno in modalità di connessione TWS.
- Quando accesi e collegati, posizionare uno degli auricolari nella custodia di ricarica. Sarà quindi possibile continuare a utilizzare l'altro.
- Quando acceso e collegato, se uno degli auricolari non è abbastanza carico e spento, è possibile continuare a utilizzare l'altro.
- Quando si effettua una chiamata, inserire uno degli auricolari nella custodia di ricarica e chiudere quest'ultima, dopo circa 3-5 secondi, il microfono nell'altro auricolare verrà attivato.

## Associazione Bluetooth con il dispositivo

1. Aprire la custodia di ricarica e attendere da 1 a 3 secondi fino a quando il LED di uno degli auricolari lampeggerà di bianco. Ciò indica che l'auricolare è passato correttamente alla modalità di associazione.
2. Attivare il Bluetooth sul dispositivo e fare clic su "Soundcore Spirit X2".
3. Attendere da 3 a 5 secondi fino a quando non viene visualizzata una finestra pop-up e fare clic su "Associa". Quando il Bluetooth è collegato, il LED sull'auricolare diventa bianco per 1 secondo.




## Comportamento dei LED (auricolari)

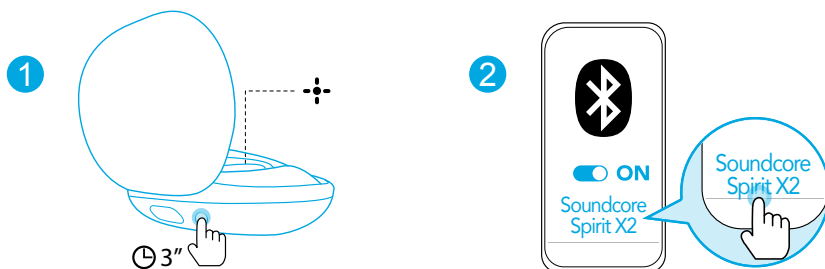
	Bianco lampeggiante	Associazione Bluetooth in corso
	Bianco fisso per 1 secondo	Bluetooth connesso



- Nel processo di associazione, alcuni dispositivi sono incompatibili con le denominazioni di associazione doppia, ovvero "principale" e "secondario" di Qualcomm True Wireless, pertanto potrebbe essere visualizzato il messaggio "connessione non completata correttamente" quando l'utente tocca "Associa" o addirittura non verrà visualizzata alcuna schermata. Questa condizione non influenzerà l'utilizzo.
- Al corretto completamento dell'associazione, l'auricolare principale si collega al dispositivo e trasferisce il segnale all'auricolare secondario, mentre quest'ultimo non si collegherà al dispositivo. Di conseguenza, l'elenco di associazione Bluetooth del dispositivo potrebbe indicare che solo un auricolare è collegato mentre l'altro non lo è.

<b>BLUETOOTH</b>	
Soundcore XXX	connesso
Soundcore XXX-L	non connesso

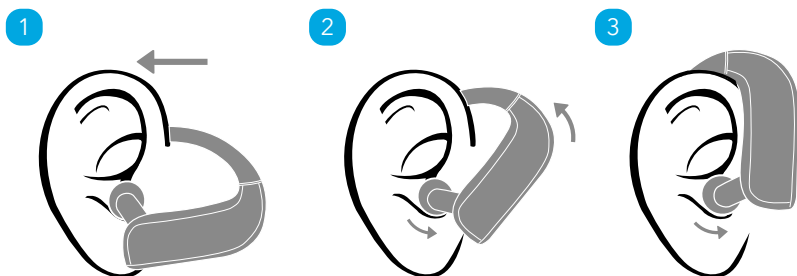
Per associare un altro dispositivo Bluetooth, aprire la custodia di ricarica e assicurarsi che gli auricolari vengano caricati, quindi tenere premuto il pulsante sulla custodia di ricarica per 3 secondi fino a quando l'indicatore LED sull'auricolare lampeggerà in bianco.



- Ogni volta che si accendono gli auricolari Soundcore, questi ultimi si collegheranno automaticamente all'ultimo dispositivo collegato correttamente, se disponibile.

## Uso

1. Scegliere i copriauricolari che assicurano la tenuta migliore.
2. Ruotare i ganci per le orecchie attorno a queste ultime, quindi inserire gli auricolari nel canale uditivo.
3. Regolare gli auricolari fino a individuare la posizione più comoda.



## Comandi



Riproduzione/Pausa	▶	Premere (S o D)
Brano successivo	+	Tenere premuto per 1 secondo (D)
Brano precedente	—	Tenere premuto per 1 secondo (S)
Aumento/Diminuzione del volume	+/-	Premere
Modalità EQ	▶	Tenere premuto per 1 secondo (S o D)



Rispondere a/Terminare una chiamata	▶	Premere (S o D)
Rifiutare una chiamata	▶	Tenere premuto per 1 secondo (S o D)
Trasferimento di una chiamata dagli auricolari al telefono cellulare e viceversa	▶	Tenere premuto per 1 secondo (S o D)

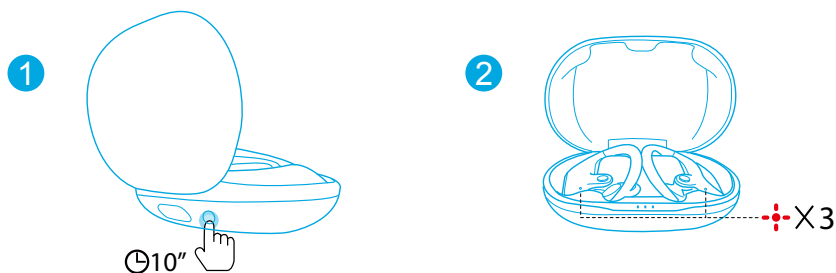


Attivare Siri o altro software di assistenza vocale	▶	Premere due volte (S o D)
---	---	---------------------------

## Reimpostazione

Potrebbe essere necessario reimpostare gli auricolari in caso di problemi, ad es., di connettività o di funzionamento.

1. Riporre gli auricolari nella custodia di ricarica e assicurarsi che siano carichi.
  2. Tenere aperta la custodia di ricarica, quindi tenere premuto il pulsante sulla custodia per 10 secondi fino a quando gli indicatori LED sugli auricolari lampeggiano in rosso 3 volte, quindi diventano bianchi.
- Tutti i dati di memoria saranno eliminati.



## Specifiche

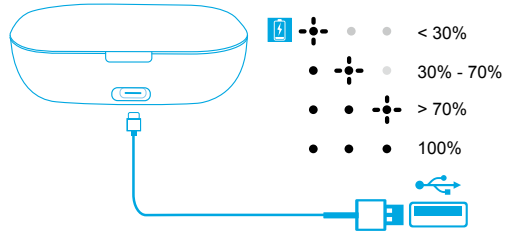
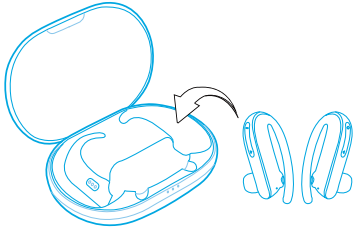
☰ Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

Ingresso	5 V $\overline{\text{---}}$ 550 mA
Potenza nominale in uscita	7 mW all'1% di THD
Capacità della batteria	65 mA x 2 (auricolari); 545 mA (custodia di ricarica)
Tempo di ricarica	1.5 ore
Tempo di riproduzione (varia a seconda del livello di volume e del contenuto)	9 ore (in totale 36 ore con custodia di ricarica)
Dimensioni driver	12 mm x 2
Risposta in frequenza	20 Hz - 20 kHz
Livello di impermeabilità	IP68
Impedenza	16 $\Omega$
Versione Bluetooth	V 5.0
Portata Bluetooth	10 m

## Opladen



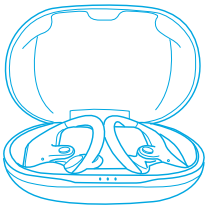
- Open of sluit de oplaadcase om de batterij-indicator te activeren.
- Laad zowel de oordopjes als de oplaadcase volledig op voordat u ze voor het eerst gebruikt.
- Gebruik de meegeleverde USB-C-kabel om schade te voorkomen.
- Droog de oordopjes en de USB-poort vóór het opladen volledig af.



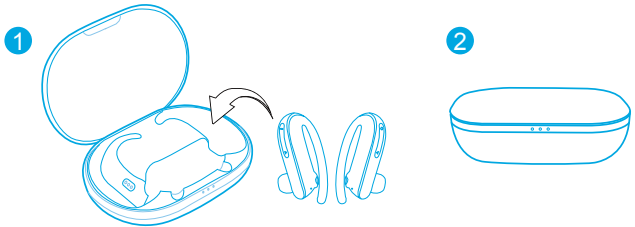
## In-/uitschakelen

Open de oplaadcase, de oordopjes schakelen automatisch in.  
Plaats de oordopjes terug in de oplaadcase en sluit de case, de oordopjes schakelen automatisch uit.

ON



OFF



## Gedrag led-indicatielampjes (oordopjes)

○	AAN	Brandt 1 seconde wit
●	UIT	Brandt 1 seconde rood

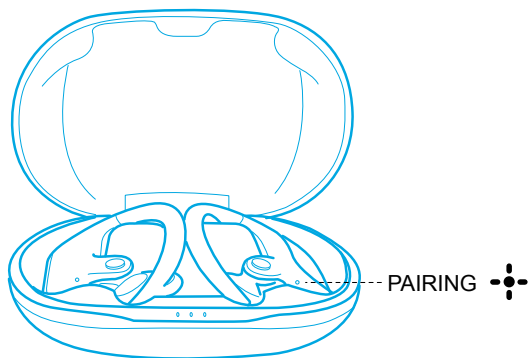


- Als u de oordopjes handmatig wilt inschakelen, houdt u de multifunctionele knop op beide oordopjes 1 seconde ingedrukt totdat de led-indicatielampjes 1 seconde wit worden.
- Als u de oordopjes handmatig wilt uitschakelen, houdt u de multifunctionele knop op beide oordopjes 5 seconden ingedrukt totdat het led-indicatielampje 1 seconde rood wordt.

# Koppelen

## True Wireless Stereo-verbinding

Open de oplaadcase, het rechteroordopje maakt automatisch verbinding met het linkeroordopje.



## Gedrag led-indicatielampjes (oordopjes)

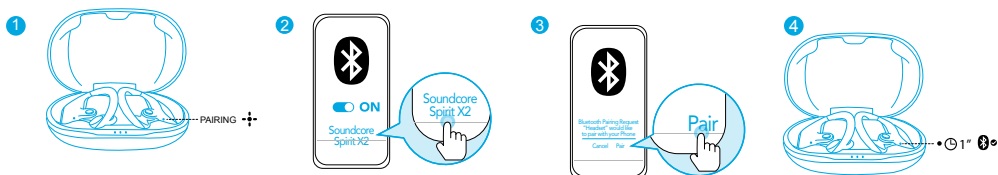
	Knippert wit	Bezig met verbinden via TWS
	Knippert snel wit (primaire oordopje) Knippert langzaam wit (secundaire oordopje)	Verbonden via TWS



- Als de oordopjes zijn uitgeschakeld, houdt u de multifunctionele knop op beide oordopjes 1 seconde ingedrukt. De oordopjes schakelen nu over naar de TWS-verbindingsmodus.
- Als de oordopjes zijn ingeschakeld en verbonden en u een van beide oordopjes in de oplaadcase plaatst, kunt u het andere oordopje blijven gebruiken.
- Als de oordopjes zijn ingeschakeld en verbonden en de batterij van een van beide oordopjes leeg is en het oordopje uitschakelt, kunt u het andere oordopje blijven gebruiken.
- Plaats tijdens een gesprek een van beide oordopjes in de oplaadcase en sluit de case. De microfoon in het andere oordopje wordt na 3 tot 5 seconden ingeschakeld.

## Via Bluetooth koppelen met uw apparaat

1. Open de oplaadcase en wacht 1 tot 3 seconden totdat het led-indicatielampje op een van beide oordopjes wit knippert. Het oordopje is met succes overgeschakeld naar de koppelingsmodus.
2. Schakel Bluetooth in op uw apparaat en klik op 'Soundcore Spirit X2'.
3. Wacht 3 tot 5 seconden totdat u een pop-up ziet en klik op 'Koppelen'. Het led-indicatielampje op het oordopje wordt 1 seconde wit wanneer er verbinding is gemaakt via Bluetooth.



## Gedrag led-indicatielampjes (oordopjes)

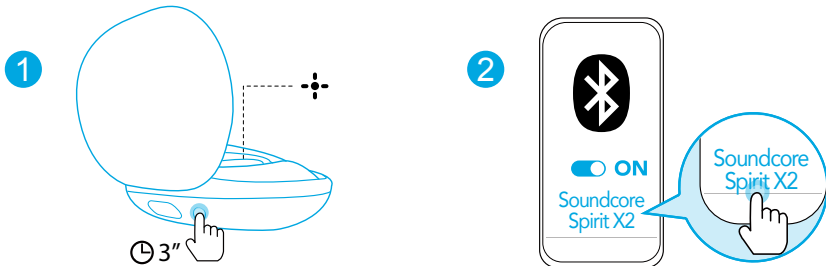
	Knippert wit	Bezig met koppelen via Bluetooth
	Brandt 1 seconde wit	Verbonden via Bluetooth



- Tijdens het koppelingsproces verschijnt er op sommige apparaten, die niet compatibel zijn met de primaire en secundaire koppelingsnamen van Qualcomm True Wireless Stereo, de melding 'verbinding mislukt' (**connection unsuccessful**) wanneer u op 'Koppelen' (**Pair**) tikt of verschijnt er geen pop-upschermb. Maakt u zich geen zorgen en het heeft geen invloed op het gebruik.
- Zodra het koppelen is geslaagd, maakt het primaire oordopje verbinding met uw apparaat en draagt deze het signaal over naar het secundaire oordopje. Het secundaire oordopje maakt geen verbinding met uw apparaat. Als gevolg hiervan is het mogelijk dat de Bluetooth-koppelingslijst op uw apparaat aangeeft dat er maar één oordopje is verbonden en er geen verbinding is met het andere oordopje.

<b>BLUETOOTH</b>	
Soundcore XXX	verbonden
Soundcore XXX-L	Niet verbonden

Als u de oordopjes met een ander Bluetooth-apparaat wilt koppelen, opent u de oplaadcase en zorgt u ervoor dat de oordopjes worden opgeladen. Houd vervolgens de knop op de oplaadcase 3 seconden ingedrukt totdat het led-indicatielampje op één oordopje snel wit knippert.

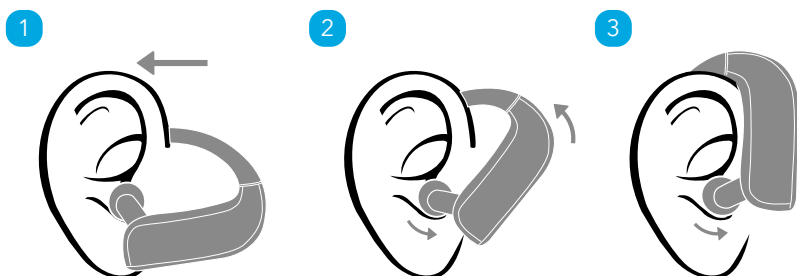


- Telkens wanneer u uw Soundcore-oortelefoon inschakelt, maakt deze automatisch verbinding met het laatste apparaat waarmee succesvol verbinding is gemaakt, indien dit apparaat beschikbaar is.



## Dragen

1. Kies de oordopjes die het beste bij uw oren passen.
2. Leid de oorhaken rond uw oren en steek de oordopjes vervolgens in uw gehoorkanaal.
3. Draag de oordopjes zodanig dat ze zo comfortabel mogelijk zitten.



## Bedieningselementen



Afspelen / pauzeren	▶	Druk op de knop (L of R)
Volgend nummer	+	Houd 1 seconde ingedrukt (R)
Vorig nummer	-	Houd 1 seconde ingedrukt (L)
Volume omhoog / omlaag	+/-	Druk op de knop
EQ-modus	▶	Houd 1 seconde ingedrukt (L of R)



Oproep beantwoorden / beëindigen	▶	Druk op de knop (L of R)
Oproep weigeren	▶	Houd 1 seconde ingedrukt (L of R)
----- Een oproep overschakelen tussen uw oortelefoon en mobiele telefoon	▶	Houd 1 seconde ingedrukt (L of R)



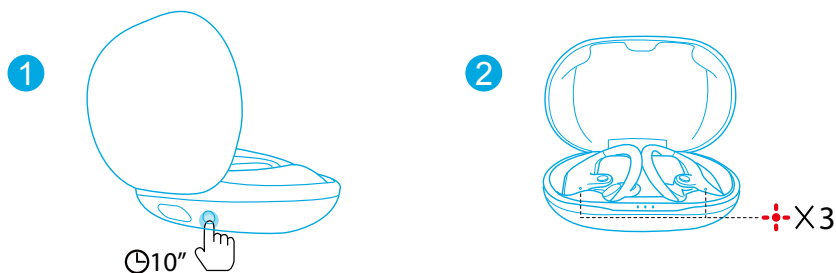
Siri of andere spraakbesturingssoftware activeren	▶	Druk twee keer (L of R)
---	---	-------------------------

## Resetten

Het is mogelijk dat u de oordopjes moet resetten als u problemen met de oordopjes ervaart (verbindingsproblemen of functionele problemen bijvoorbeeld).

1. Plaats de oordopjes in de oplaadcase en zorg ervoor dat ze worden opgeladen.
2. Houd de oplaadcase open en houd de knop op de oplaadcase vervolgens 10 seconden ingedrukt totdat de led-indicatielampjes op de oordopjes 3 keer rood knipperen en vervolgens wit worden.

→ Alle gegevens in het geheugen worden gewist.



## Specificaties

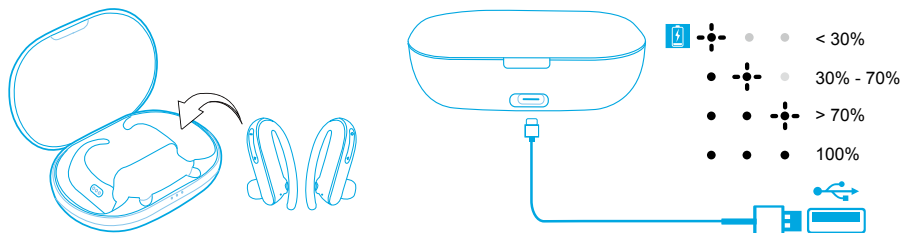
☰ Specificaties zijn onderhevig aan verandering zonder kennisgeving.

Ingang	5 V $\overline{\text{---}}$ 550 mA
Nominaal uitgangsvermogen	7 mW @ 1% THD
Batterijcapaciteit	65 mA x 2 (oordopjes); 545 mA (oplaadcase)
Oplaadtijd	1.5 uur
Afspeeltijd (afhankelijk van volume en materiaal dat wordt afgespeeld)	9 uur (totaal 36 uur met oplaadcase)
Drivergrootte	12 mm x 2
Frequentierespons	20 Hz - 20 kHz
Waterdichtheidsniveau	IP68
Impedantie	16 $\Omega$
Bluetooth-versie	V 5.0
Bluetooth-bereik	10 m / 33 voet

## Lader



- Åpne eller lukk ladeenheten for å aktivere LED-indikatoren for batteriet.
- Lad opp begge øreproppene og ladeenheten før du bruker dem for første gang.
- For å forhindre skade, bruke USB-C-kabelen som følger med.
- Tørk øreproppene og USB-porten godt før lading.

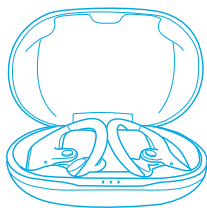


## Slå på/av

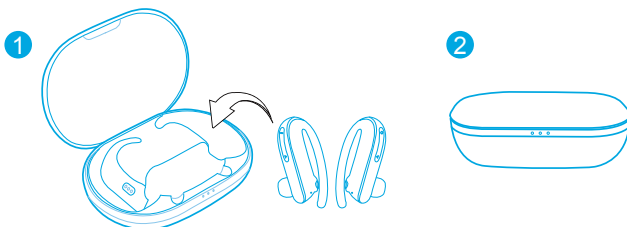
Øreproppene slås på automatisk når ladeenheten åpnes.

Øreproppene slås av automatisk når de plasseres tilbake i ladeenheten og enheten lukkes.

ON



OFF



## LED-oppførsel (ørepropper)

○	PÅ	Lyser kontinuerlig hvitt i 1 sekund
●	AV	Lyser rødt i 1 sekunder

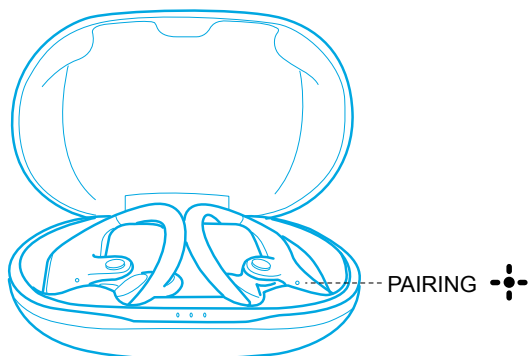


- For å slå på manuelt, trykk og hold nede multifunksjonsknappen på begge øreproppene i 1 sekund, til LED-indikatoren blinker hvitt i ett sekund.
- For å slå av manuelt trykk og hold på knappen på begge øreproppene i 5 sekund, til LED-indikatoren blir rød i 1 sekund.

# Paring

## True Wireless Stereo-tilkobling

Åpne ladeenheten, den høyre øreproppen kobles automatisk sammen med den venstre øreproppen.



## LED-oppførsel (ørepropper)

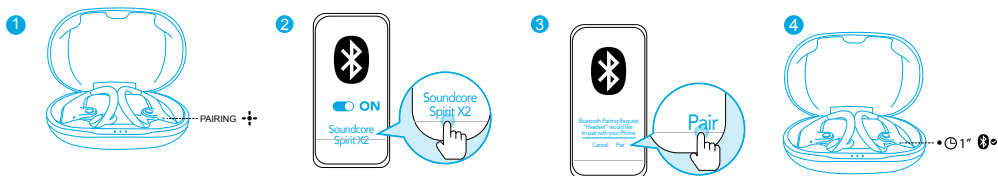
	Blinker hvitt	TWS kobler til
	Blinker raskt hvitt (primær ørepropp) Blinker sakte hvitt (sekundær ørepropp)	TWS er tilkoblet





- Når den er slått av, trykk og hold nede multifunksjonsknappen på begge øreproppene i 1 sekund, øreproppene går inn i TWS-tilkoblingsmodus.
- Når slått på og tilkoblet, plasser én av øreproppene i ladeenheten. Du kan fremdeles bruke den andre proppen.
- Når slått på og tilkoblet, hvis én av øreproppen er utladet og slått av, kan du fortsatt bruke den andre proppen.
- Når du er i en samtale, plasser én av øreproppene i ladeenheten, og lukk ladeenheten. 3 til 5 sekunder senere aktiveres mikrofonen i den andre øreproppen.

## Bluetooth-paring med enheten din

1. Åpne ladeenheten og vent i 1 til 3 sekunder til LED-indikatoren på én av øreproppene blinker hvitt. Øreproppen går inn i paringsmodus.
2. Slå på Bluetooth på enheten, og klikk på «Soundcore Spirit X2».
3. Vent i 3 til 5 sekunder til du ser et oppsprettsvindu, og klikk på «Par». LED-indikatoren på øreproppen blir hvit i 1 sekund mens Bluetooth tilkobles.




## LED-oppførsel (ørepropper)

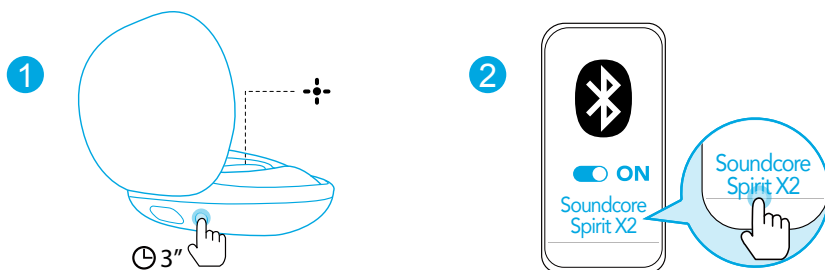
	Blinker hvitt	Bluetooth-paring
	Lyser kontinuerlig hvitt i 1 sekund	Bluetooth tilkoblet



- Under paringsprosessen er enkelte enheter ikke kompatible med Qualcomm True Wireless Primary-Secondary dual-paringsnavn, og den kan vise «mislykket paring» når du trykker på «Par» eller ingen popup-skjerm dukker opp. Ikke vær bekymret, det påvirker ikke bruken.
- Når paringen er vellykket, kobles hoved øreproppen med enheten din og overfører signalet til sekundær øreproppen, denne blir ikke koblet sammen med enheten din. Som et resultat av dette vil Bluetooth-paringslisten på enheten indikere at kun den ene siden er tilkoblet, mens den andre ikke er det.

<b>BLUETOOTH</b>	
Soundcore XXX	tilkoblet
Soundcore XXX-L	Ikke tilkoblet

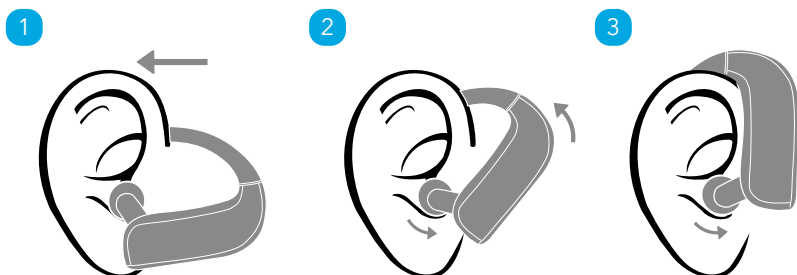
Hvis du vil koble sammen med en annen Bluetooth-enhet, åpner du ladeenheten og forsikrer deg om at øreproppene lades, trykk og hold deretter på knappen på ladeenheten i 3 sekunder til LED-indikatoren på ørepropp blinker raskt hvitt.



- Hver gang du slår på Soundcore-øretelefonene, kobles de automatisk til den siste enheten de var tilkoblet hvis tilgjengelig.

## Bruk

1. Velg de øreproppene som passer best til ørene dine.
2. Før ørebøylene rundt ørene, og sett deretter øreproppene inn i den indre ørekanalen.
3. Juster øreproppen til du finner en komfortabel stilling.



## Kontroller



Spill av / pause	▶	Trykk på (H eller V)
Neste spor	+	Trykk på og hold nede i 1 sekund (H)
Forrige spor	-	Trykk på og hold nede i 1 sekund (V)
Volum opp/ned	+/-	Trykk
EQ-modus	▶	Trykk på og hold nede i 1 sekund (V eller H)



Svare på / avslutte anrop	▶	Trykk på (H eller V)
Avvis anrop	▶	Trykk på og hold nede i 1 sekund (V eller H)
Overføre en samtale mellom hodetelefonene og mobiltelefon	▶	Trykk på og hold nede i 1 sekund (V eller H)

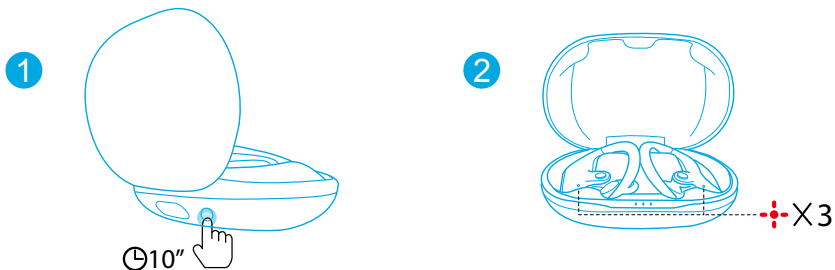


Aktivere Siri eller en annen programvare for talekontroll	▶	Trykk to ganger (V eller H)
---	---	-----------------------------

## Tilbakestill

Du må eventuelt tilbake stille øreproppen hvis du har slike problemer som tilkoblings- eller funksjonsproblemer.

1. Plasser begge øreproppene i ladeenheten, og sørg for at de blir ladet.
  2. Hold ladeenheten åpen, trykk og hold deretter nede knappen på ladeenheten i 10 sekunder til LED-indikatoren på øreproppene blinker rødt 3 ganger og blir deretter hvit.
- Alle minnedata blir slettet.



## Spesifikasjoner

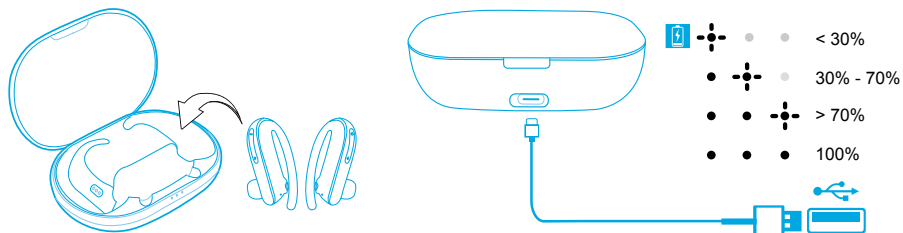
☰ Spesifikasjoner kan endres uten varsel.

Inngang	5 V $\overline{\text{---}}$ 550 mA
Nominell utgangseffekt	7 mW @ 1% THD
Batterikapasitet	65 mA x 2 (ørepropper); 545 mA (ladeenhet)
Ladetid	1.5 timer
Avspillingstid (varierer etter volumnivå og innhold)	9 timer (Totalt 36 timer med ladeenheten)
Driver størrelse	12 mm x 2
Frekvensrespons	20 Hz - 20 kHz
Vanntetningsnivå	IP68
Impedans	16 $\Omega$
Bluetooth-versjon	V 5.0
Bluetooth-dekningsområde	10 m

## Ładowanie



- Otwórz lub zamknij etui ładujące, aby aktywować wskaźnik LED naładowania akumulatora.
- Przed pierwszym użyciem w pełni naładuj obie słuchawki i etui ładujące.
- Aby uniknąć uszkodzenia, skorzystaj z dołączonego kabla USB-C.
- Przed ładowaniem dokładnie wyczyść słuchawki douszne i port USB.

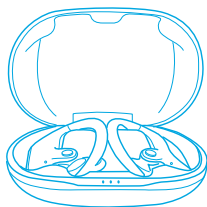


## Włączanie i wyłączanie

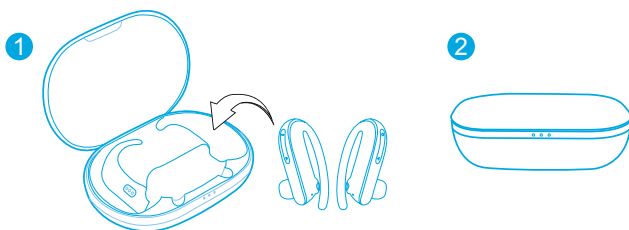
Otwórz etui ładujące, słuchawki automatycznie się włączą.

Umieść słuchawki z powrotem w etui ładującym i zamknij obudowę, słuchawki automatycznie się wyłączą.

ON



OFF



### Zachowanie diody LED (słuchawki douszne)

○	Włączone	Światło ciągłe białe przez 1 s
●	Wyłączone	Światło ciągłe czerwone przez 1 s



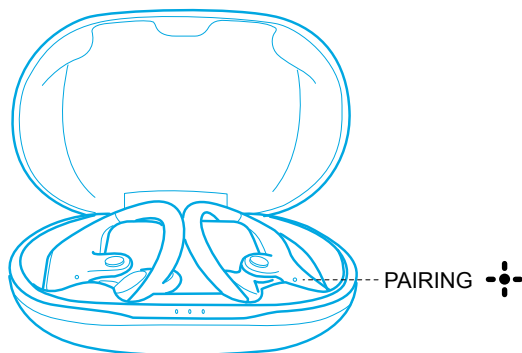
- Aby ręcznie włączyć zasilanie, naciśnij i przytrzymaj przycisk wielofunkcyjny na obu słuchawkach przez 1 sekundę, aż wskaźniki LED zmienią kolor na biały przez 1 sekundę. Aby ręcznie wyłączyć, naciśnij przycisk na obu słuchawkach dousznych i przytrzymaj przez 5 sekund, aż wskaźnik LED zamiga zmieni kolor na czerwony na 1 sekundę.



# Parowanie

## Połączenie True Wireless Stereo

Potwórz etui ładujące. Prawa słuchawka automatycznie połączy się z lewą słuchawką.



## Zachowanie diody LED (słuchawki douszne)

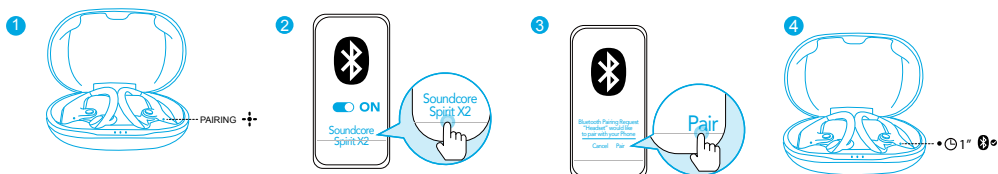
	Migające światło białe	Nawiązywanie połączenia TWS
	Szybko migające światło białe (główna słuchawka douszna) Powoli migające światło białe (pomocnicza słuchawka douszna)	Nawiązanie połączenia TWS





- Po wyłączeniu zasilania naciśnij przycisk wielofunkcyjny na obu słuchawkach i przytrzymaj go przez 1 s. Słuchawki przełączą się w tryb połączenia TWS.
- Po włączeniu zasilania i nawiązaniu połączenia włóż jedną ze słuchawek do etui ładującego. Możesz kontynuować korzystanie z drugiej słuchawki.
- Jeżeli po włączeniu zasilania i nawiązaniu połączenia jedna ze słuchawek rozładuje się i wyłączy, możesz kontynuować korzystanie z drugiej słuchawki.
- Podczas rozmowy telefonicznej umieść jedną ze słuchawek w etui ładującym i zamknij je. Około 3 do 5 sekund później nastąpi włączenie mikrofonu znajdującego się w drugiej słuchawce.

## Parowanie Bluetooth z Twoim urządzeniem

1. Otwórz etui ładujące i odczekaj 1 do 3 sekund, aż dioda LED na jednej ze słuchawek zacznie migać na biało. Będzie to oznaczać, że słuchawka douszna weszła w tryb parowania.
2. Włącz Bluetooth w swoim urządzeniu i kliknij opcję „Soundcore Spirit X2”.
3. Odczekaj od 3 do 5 sekund, aż zobaczysz wyskakujące okienko, po czym kliknij przycisk „Paruj”. Dioda LED na słuchawce dousznej zmieni kolor na biały na 1 sekundę po nawiązaniu połączenia Bluetooth.




## Zachowanie diody LED (słuchawki douszne)

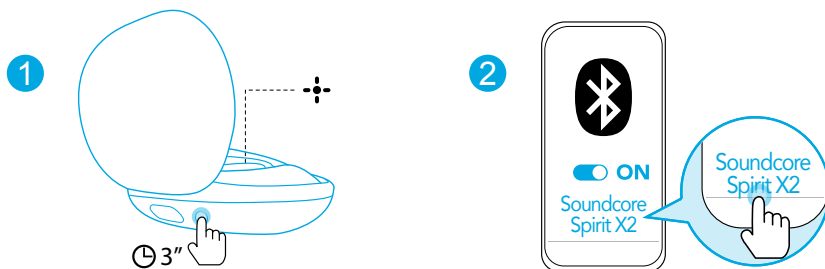
	Migające światło białe	Parowanie Bluetooth
	Światło ciągłe białe przez 1 s	Połączono za pomocą Bluetooth



- W momencie parowania, po naciśnięciu przycisku Paruj może pojawić się komunikat „Nie można nawiązać połączenia” lub może nie zostać wyświetlone żadne okno podręczne. Dzieje się tak, ponieważ niektóre urządzenia nie obsługują nazw parowania podwójnego w technologii Qualcomm True Wireless między urządzeniem głównym a pomocniczym. Nie martw się, ponieważ nie ma to wpływu na użytkowanie.
- Po pomyślnym sparowaniu główna słuchawka douszna nawiązuje połączenie z Twoim urządzeniem i przesyła sygnał do pomocniczej słuchawki dousznej, która nie jest połączona z Twoim sprzętem. W rezultacie informacje na liście parowania Bluetooth mogą sugerować, że nawiązano połączenie z tylko jedną słuchawką.

<b>BLUETOOTH</b>	
Soundcore XXX	połączono
Soundcore XXX-L	Nie połączono

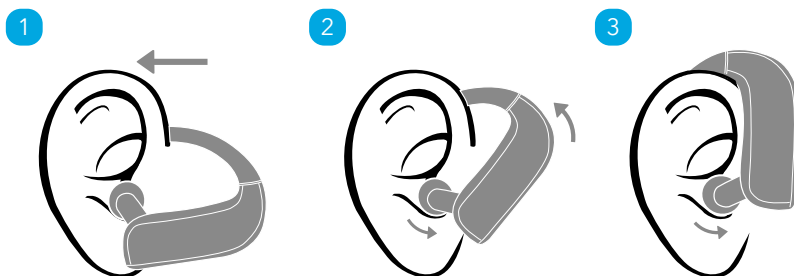
Aby sparować z innym urządzeniem Bluetooth, otwórz etui ładujące i upewnij się, że słuchawki douszne są ładowane. Następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk na etui ładującym przez 3 sekundy, aż dioda LED na słuchawce zacznie migać na biało.



- Każde włączenie słuchawek Soundcore powoduje automatyczne połączenie z urządzeniem, z którym ostatnio nawiązano pomyślnie połączenie, pod warunkiem, że jest ono dostępne.

## Zakładanie

1. Wybierz nakładki najlepiej pasujące to Twoich uszu.
2. Umieść zaczepy wokół uszu, a następnie włóż słuchawki douszne do kanału wewnętrznego każdego ucha.
3. Ułóż słuchawki douszne w najwygodniejszej pozycji.



## Sterowanie



Odtwarzanie/wstrzymanie	▶	Naciśnij (L lub P)
Następny utwór	+	Naciśnij (P) i przytrzymaj przez 1 s.
Poprzedni utwór	—	Naciśnij (L) i przytrzymaj przez 1 s.
Zwiększanie/zmniejszanie głośności	+/-	Naciśnij
Tryb korekty	▶	Naciśnij (L lub P) i przytrzymaj przez 1 s.



Odbieranie/zakończanie połączenia	▶	Naciśnij (L lub P)
Odrzucanie połączenia	▶	Naciśnij (L lub P) i przytrzymaj przez 1 s.
Przekazywanie połączenia między słuchawkami a telefonem komórkowym	▶	Naciśnij (L lub P) i przytrzymaj przez 1 s.

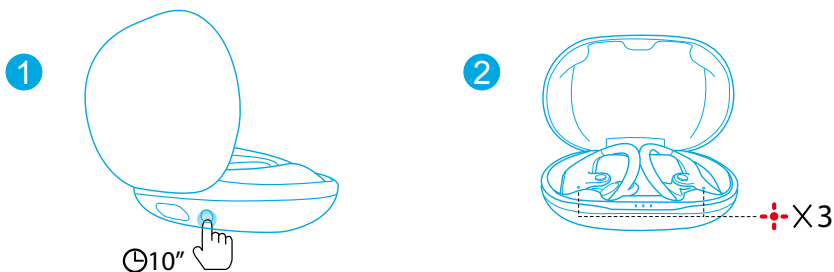


Włączanie Siri lub innego asystenta głosowego	▶	Naciśnij dwukrotnie (L lub P)
---	---	-------------------------------

## Resetowanie

Jeśli wystąpią jakiegokolwiek problemy ze słuchawkami dousznymi, takie jak problemy z łącznością lub funkcjami, może zaistnieć potrzeba zresetowania słuchawek.

1. Włóż słuchawki douszne do etui ładującego i upewnij się, że są ładowane.
  2. Nie zamykaj etui ładującego, a następnie naciśnij znajdujący się na nim przycisk i przytrzymaj go przez 10 sekund, aż wskaźniki LED na słuchawkach zamigają 3 razy na czerwono, po czym zaczną świecić na biało.
- Nastąpi usunięcie wszystkich danych z pamięci.



## Dane techniczne

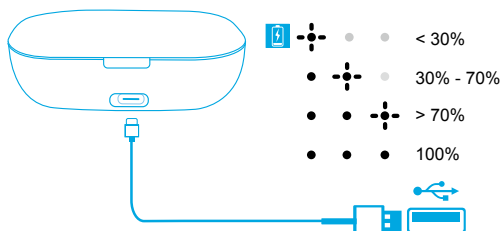
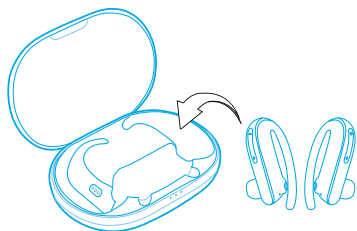
 Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Prąd wejściowy	5 V $\overline{\text{---}}$ 550 mA
Znamionowa moc wyjściowa	7 mW przy 1% THD
Pojemność akumulatora	65 mA x 2 (słuchawki douszne); 545 mA (etui ładujące)
Czas ładowania	1.5 godz.
Czas odtwarzania (różni się zależnie od głośności i zawartości)	9 godz. (łącznie 36 godz. w etui ładującym)
Rozmiar przetwornika	12 mm x 2
Charakterystyka częstotliwościowa	Od 20 Hz do 20 kHz
Stopień wodoszczelności	IP68
Impedancja	16 $\Omega$
Wersja Bluetooth	5.0
Zasięg Bluetooth	10 m / 33 ft

## Carregamento



- Abra ou feche a caixa de carregamento para ativar o indicador de bateria em LED.
- Carregue totalmente os dois auriculares e a caixa de carregamento antes da primeira utilização.
- Para evitar danos, utilize o cabo USB C fornecido.
- Seque totalmente os auriculares e a porta USB antes do carregamento.

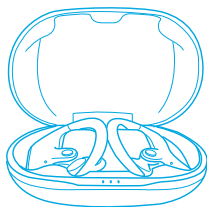


## Ligar/desligar

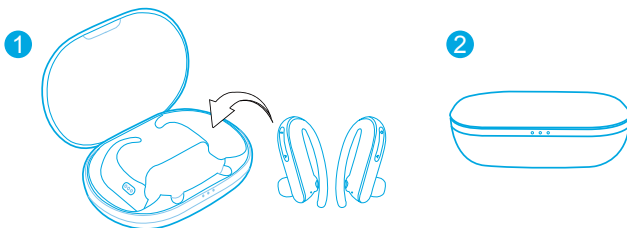
Abra a caixa de carregamento, os auriculares ligam-se automaticamente.

Volte a colocar os auriculares na caixa de carregamento e feche a caixa. Os auriculares irão desligar-se automaticamente.

ON



OFF



### Comportamento do indicador LED (Auriculares)

○	LIGAR	Branco fixo durante 1 segundo
●	DESLIGAR	Vermelho fixo durante 1 segundo

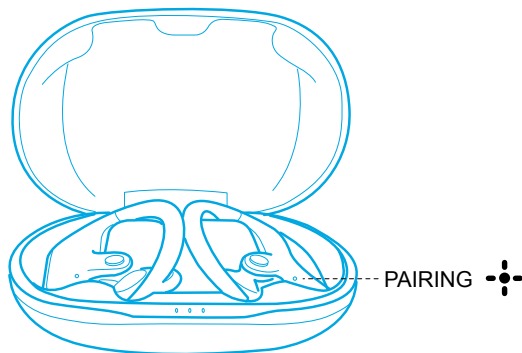


- Para os ligar manualmente, prima continuamente o botão multifunções nos auriculares durante 1 segundo até que os indicadores LED fiquem brancos durante 1 segundo.
- Para os desligar manualmente, prima continuamente o botão de um dos auriculares durante 5 segundos até que o indicador LED pisque a vermelho durante 1 segundo.

# Emparelhamento

## Ligação estéreo verdadeiramente sem fios (TWS)

Abra a caixa de carregamento, o auricular direito irá ligar-se automaticamente ao auricular esquerdo.



## Comportamento do indicador LED (Auriculares)

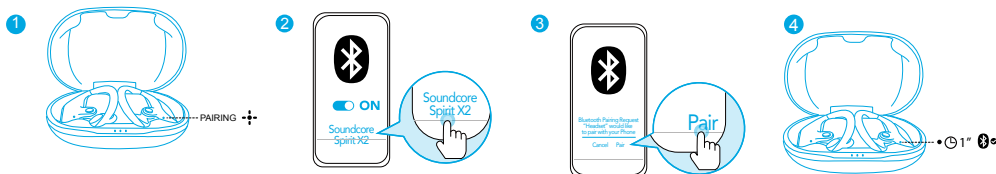
	Branco intermitente	A ligar o TWS (estéreo verdadeiramente sem fios)
	Pisca rapidamente a branco (auricular principal)	TWS ligado
	Pisca lentamente a branco (auricular secundário)	



- Quando desligados, prima continuamente o botão multifunção em ambos os auriculares durante 1 segundo, os auriculares entrarão no modo de ligação TWS.
- Quando ativados e ligados, coloque qualquer um dos auriculares na caixa de carregamento e pode continuar a utilizar o outro auricular.
- Quando ativados e ligados, se um dos auriculares ficar sem bateria e se desligar, pode continuar a utilizar o outro.
- Durante uma chamada, coloque um dos auriculares na caixa de carregamento fechando-a em seguida, o microfone no outro auricular será ativado 3 a 5 segundos mais tarde.

## Emparelhamento Bluetooth com o seu dispositivo

1. Abra a caixa de carregamento e aguarde entre 1 e 3 segundos até que o LED num dos auriculares fique branco intermitente, o auricular entra com sucesso no modo de emparelhamento.
2. Ative o Bluetooth no seu dispositivo e clique em "Soundcore Spirit X2".
3. Aguarde entre 3 e 5 segundos até aparecer uma mensagem e clique em "Emparelhar". O LED no auricular irá ficar branco durante 1 segundo quando o Bluetooth for ligado.




## Comportamento do indicador LED (Auriculares)

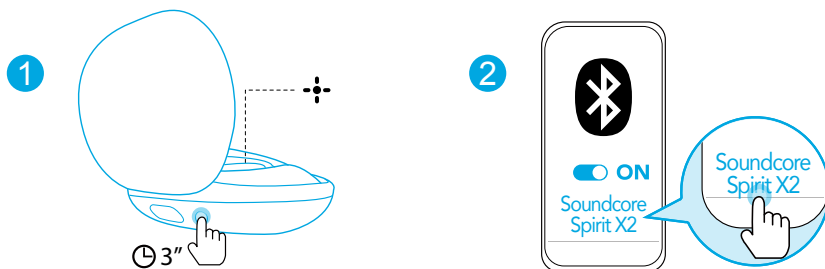
	Branco intermitente	Emparelhamento por Bluetooth
	Branco fixo durante 1 segundo	Bluetooth ligado



- Durante o processo de emparelhamento, alguns dispositivos são incompatíveis com os nomes de emparelhamento duplos Qualcomm True Wireless Primary-Secondary. Poderá ser indicado "ligação não efetuada" quando tocar em "Emparelhar" ou nenhum ecrã será apresentado. Não se preocupe, isto não irá influenciar a utilização.
- Quando emparelhado com sucesso, o auricular principal liga-se ao seu dispositivo e transfere o sinal para o auricular secundário, o qual não será ligado ao seu dispositivo. Como resultado, na lista de emparelhamento por Bluetooth no seu dispositivo, poderá indicar que apenas um lado está ligado, enquanto que o outro não está.

<b>BLUETOOTH</b>	
Soundcore XXX	ligado
Soundcore XXX-L	Não ligado

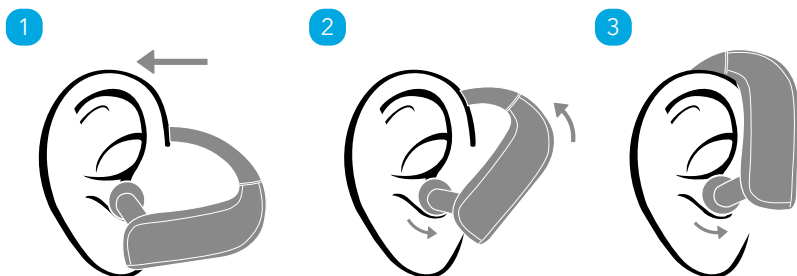
Para emparelhar com outro dispositivo Bluetooth, abra a caixa de carregamento e certifique-se de que os auriculares estão a ser carregados e, em seguida, prima continuamente o botão na caixa de carregamento durante 3 segundos até que o indicador LED no auricular pisque a branco.



- Sempre que ligar os seus auriculares Soundcore, irão ligar-se automaticamente ao dispositivo ligado anteriormente, se este estiver disponível.

## Utilização

1. Escolha as almofadas para o ouvido que melhor se adaptam a si.
2. Coloque os ganchos de orelha à volta das orelhas e, em seguida, insira os auriculares nos ouvidos.
3. Ajuste os auriculares até encontrar a posição mais confortável.



## Controlos



Reproduzir/Pausar	▶	Premir (L ou R)
Próxima faixa	+	Premir continuamente durante 1 segundo (R)
Faixa anterior	—	Premir continuamente durante 1 segundo (L)
Aumentar/Diminuir volume	+/-	Premir
Modo EQ	▶	Premir continuamente durante 1 segundo (L ou R)



Atender/terminar uma chamada	▶	Premir (L ou R)
Rejeitar uma chamada	▶	Premir continuamente durante 1 segundo (L ou R)
Transferir uma chamada entre os auriculares e o telemóvel	▶	Premir continuamente durante 1 segundo (L ou R)



Ative a Siri ou outro software de assistência por voz	▶	Premir duas vezes (L ou R)
---	---	----------------------------



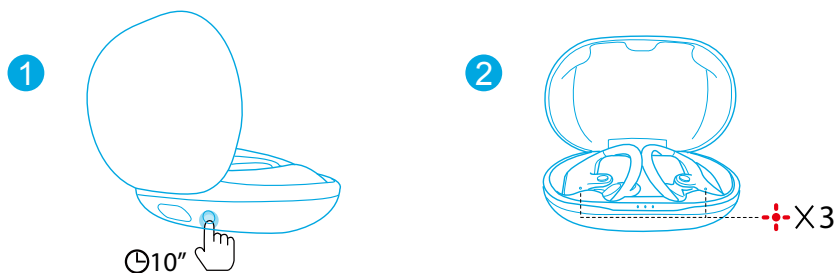
# Report

Poderá precisar reiniciar os auriculares se surgir algum problema com os auriculares, como problemas de ligação ou de funcionamento.

1. Coloque os auriculares dentro da caixa de carregamento e certifique-se de que estão a ser carregados.

2. Mantenha a caixa de carregamento aberta e, em seguida, prima continuamente o botão na caixa durante 10 segundos até que os indicadores LED nos auriculares pisquem a vermelho 3 vezes e, em seguida, fiquem brancos.

→ Todos os dados da memória serão apagados.



## Especificações

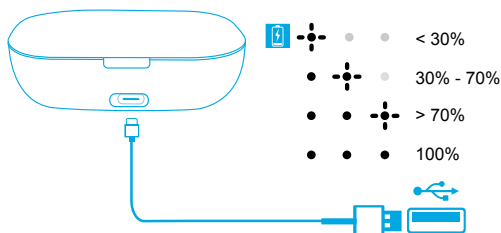
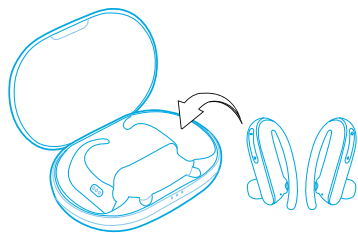
☰ As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Entrada	5 V --- 550 mA
Potência de saída nominal	7 mW @ 1% THD
Capacidade da bateria	65 mA x 2 (auriculares); 545 mA (caixa de carregamento)
Tempo de carregamento	1.5 horas
Tempo de reprodução (Varia consoante o nível do volume e o conteúdo)	9 horas (Totalmente 36 horas com a caixa de carregamento)
Tamanho do driver	12 mm x 2
Resposta de frequência	20 Hz - 20 kHz
Nível de resistência à água	IP68
Impedância	16 Ω
Versão do Bluetooth	V 5.0
Alcance do Bluetooth	10 m / 33 pés

## Зарядка



- Откройте или закройте зарядный футляр, чтобы активировать светодиодный индикатор аккумулятора.
- Полностью зарядите оба наушника и зарядный футляр перед первым использованием.
- Чтобы предотвратить повреждение используйте кабель USB-C, поставляемый в комплекте.
- Полностью высушите наушники и порт USB перед зарядкой.

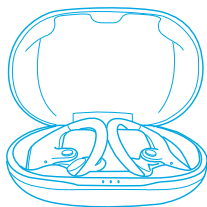


## Включение/выключение

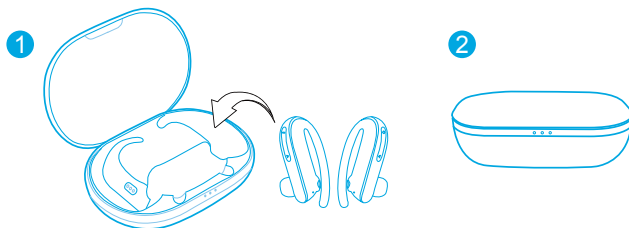
Откройте зарядный футляр, наушники автоматически включатся.

Поместите наушники обратно в зарядный футляр и закройте его, наушники будут автоматически выключены.

ON



OFF



### Состояние светодиодного индикатора (наушники)

○	Вкл.	Горит белым светом в течение 1 с
●	Выкл.	Горит красным светом в течение 1 с

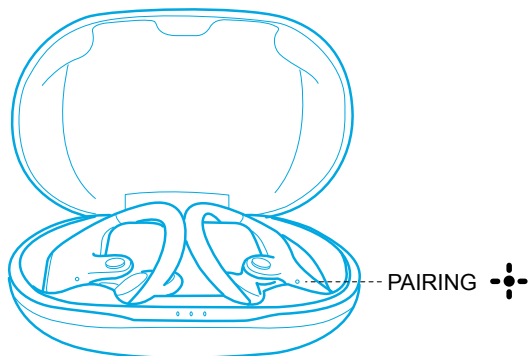


- Для включения вручную нажмите и удерживайте многофункциональную кнопку на обоих наушниках в течение 1 секунд, пока светодиодные индикаторы не загорятся белым на 1 секунду.
- Для выключения вручную нажмите и удерживайте кнопку на обоих наушниках в течение 5 секунд, пока светодиодный индикатор не загорится красным на 1 секунду.

# Сопряжение

## Подключение True Wireless Stereo

Откройте зарядный футляр. Правый наушник автоматически подключится к левому наушнику.



### Состояние светодиодного индикатора (наушники)

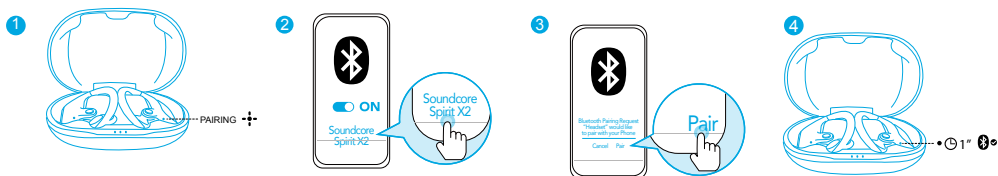
	Мигает белым	Выполняется подключение TWS
	Быстро мигает белым светом (основной наушник) Медленно мигает белым светом (второй наушник)	Подключение TWS выполнено





- Когда наушники отключены, нажмите и удерживайте multifunctional button в течение 1 с, наушники перейдут в режим подключения TWS.
- Когда наушники включены и подключены, поместите один из них в зарядный футляр. Вы можете продолжать использовать второй наушник.
- Когда наушники включены и подключены, и один из них разрядился и отключился, вы можете продолжать использовать второй наушник.
- Во время вызова поместите один из наушников в зарядный футляр и закройте его. Через 3-5 с микрофон на другом наушнике будет активирован.

## Bluetooth-сопряжение с вашим устройством

1. Откройте зарядный футляр и подождите от 1 до 3 с, светодиодный индикатор на одном из наушников начнет мигать белым. Наушник перешел в режим сопряжения.
2. Включить Bluetooth на устройстве и нажмите на «**Soundcore Spirit X2**».
3. Подождите от 3 до 5 секунд, пока не откроется всплывающее окно, и нажмите «Сопряжение».  
Светодиодный индикатор на наушнике загорится белым на 1 секунду при установлении подключения Bluetooth.



## Состояние светодиодного индикатора (наушники)

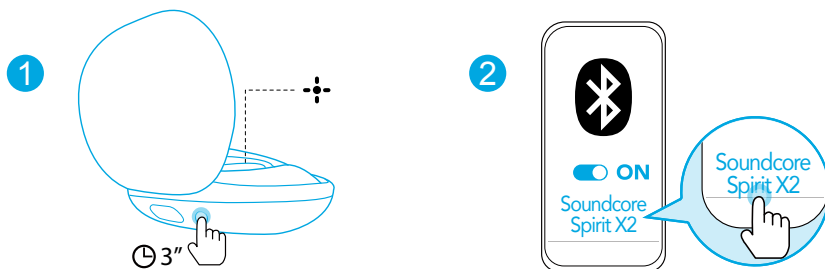
	Мигает белым	Выполняется сопряжение Bluetooth
	Горит белым светом в течение 1 с	Bluetooth подключен



- В ходе процесса сопряжения для некоторых устройств, несовместимых с двойными основными-дополнительными именами сопряжения технологии Qualcomm True Wireless, может появиться сообщение «не удалось установить подключение» при нажатии «Сопряжение» или даже может не появиться всплывающий экран. Это не будет препятствовать использованию.
- После успешного сопряжения основной наушник подключается к вашему устройству и передает сигнал на второй наушник, который не будет подключен к вашему устройству. В результате этого, список сопряжения Bluetooth на вашем устройстве может отображать только подключение одной стороны, а не обеих.

<b>BLUETOOTH</b>	
<b>Soundcore XXX</b>	<b>подключен</b>
<b>Soundcore XXX-L</b>	<b>Не подключен</b>

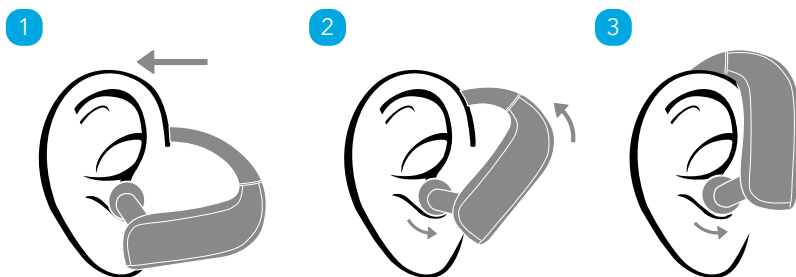
Для сопряжения с другим устройством Bluetooth откройте зарядный футляр и убедитесь, что наушники заряжаются, затем нажмите и удерживайте кнопку на зарядном футляре в течение 3 с, пока светодиодные индикаторы на одном наушнике не начинают быстро мигать белым светом.



- При каждом включении наушники Soundcore будут автоматически подключаться к последнему успешно подключенному устройству, если оно доступно.

## Ношение

1. Выберите насадки на наушники, подходящие вам лучше всего.
2. Расположите наушные крепления вокруг ушей, затем вставьте наушники в ушной канал.
3. Отрегулируйте наушники так, чтобы они находились в максимально удобном положении.



## Элементы управления



Воспроизведение / пауза	▶	Нажмите (Л или П)
Следующая композиция	+	Нажмите и удерживайте 1 с (П)
Предыдущая композиция	—	Нажмите и удерживайте 1 с (Л)
Увеличение / уменьшение громкости	+/-	Нажмите
Режим эквалайзера	▶	Нажмите и удерживайте 1 с (Л или П)



Принять / завершить вызов	▶	Нажмите (Л или П)
Отклонить вызов		
Перенаправление вызовов между наушниками и мобильным телефоном	▶	Нажмите и удерживайте 1 с (Л или П)



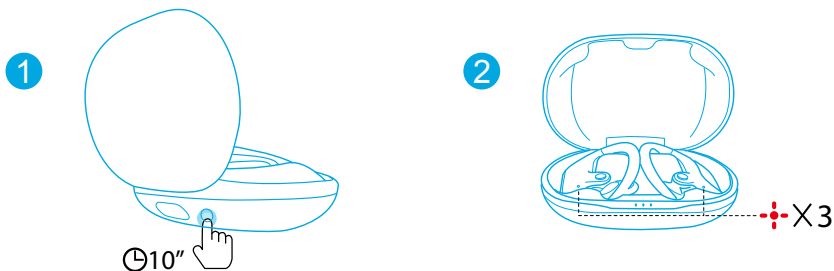
Активация Siri или другого ПО голосового помощника	▶	Нажмите дважды (Л или П)
--	---	--------------------------

## Сброс

При возникновении каких-либо проблем, например проблем с подключением или неправильной работой функций, может потребоваться выполнение сброса наушников.

1. Поместите наушники в зарядный футляр и убедитесь, что они полностью заряжены.
2. При открытом зарядном футляре нажмите и удерживайте кнопку на футляре в течение 10 секунд, пока светодиодные индикаторы на наушниках не мигнут красным светом 3 раза и не загорятся белым.

→ Все сохраненные данные будут удалены.



## Технические характеристики

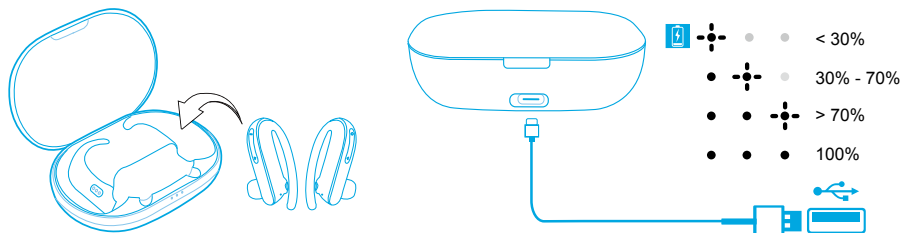
☰ Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Входной ток	5 В --- 550 мА
Номинальная мощность выходного сигнала	7 мВт @ коэффициент нелинейных искажений 1%
Емкость аккумулятора	65 мА x 2 (наушники); 545 мА (зарядный футляр)
Время зарядки	1.5 ч
Время воспроизведения (зависит от уровня громкости и воспроизводимого материала)	9 ч (Всего 36 ч вместе с зарядным футляром)
Размер динамика	12 мм x 2
Частотная характеристика	20 Гц – 20 кГц
Степень влагозащиты	IP68
Импеданс	16 Ω
Версия Bluetooth	V 5.0
Радиус действия Bluetooth	10 м

## Nabíjanie



- Otvorte alebo zatvorte nabíjacie puzdro, aby ste aktivovali LED kontrolku batérie.
- Pred prvým použitím obe slúchadlá a nabíjacie puzdro plne nabite.
- Aby sa predišlo poškodeniu, použite dodaný kábel USB-C.
- Pred nabíjaním úplne osušte slúchadlá a USB port.

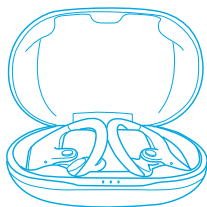


## Zapnutie/vypnutie

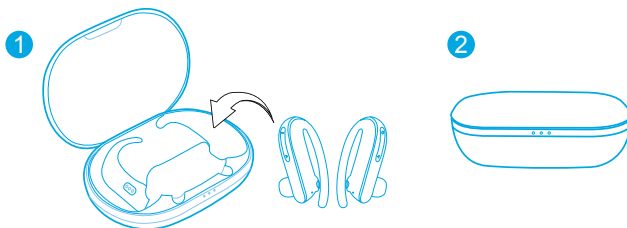
Otvorte nabíjacie puzdro, slúchadlá sa automaticky zapnú.

Umiestnite slúchadlá späť do nabíjacieho puzdra a zatvorte ho, slúchadlá sa automaticky vypnú.

ON



OFF



## Správanie sa LED diód (slúchadlá)

<input type="radio"/>	ZAP.	Trvalo rozsvietená biela na dobu 1 sekundy
<input checked="" type="radio"/>	VYP.	Trvalo rozsvietená červená na dobu 1 sekundy

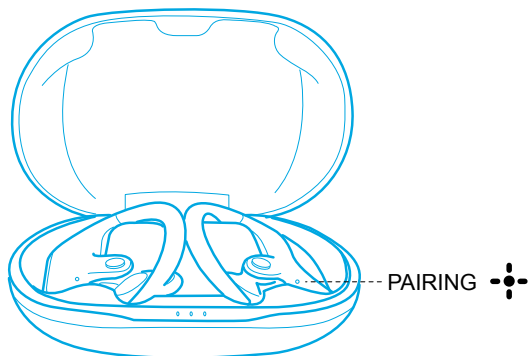


- Ak chcete zariadenie manuálne zapnúť, podržte 1 sekundy stlačené multifunkčné tlačidlo obidvoch slúchadiel, kým sa LED diódy nerozsvietia nabiele na 1 sekundu.
- Ak chcete slúchadlá manuálne vypnúť, stlačte tlačidlo na oboch slúchadlách a podržte ho 5 sekúnd, kým kontrolka LED nezasvieti na 1 sekundu načerveno.

# Párovanie

## Pripojenie True Wireless Stereo

Otvorte nabíjacie puzdro, pravé slúchadlo sa automaticky pripojí k ľavému.



## Správanie sa LED diód (slúchadlá)

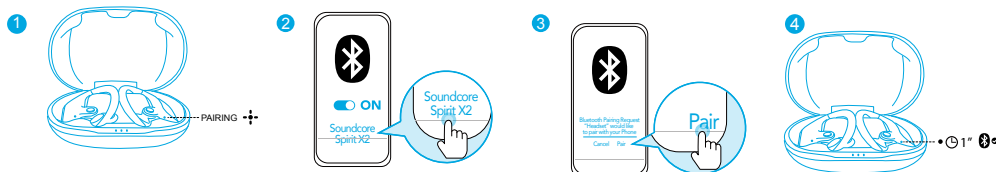
	Blikajúca biela	TWS sa pripája
	Rýchlo blikajúce biele sveto (primárne slúchadlo) Pomaly blikajúce biele sveto (sekundárne slúchadlo)	TWS pripojené



- Ak sú slúchadlá vypnuté, stlačte a podržte multifunkčné tlačidlo na oboch slúchadlách po dobu 1 sekundy a slúchadlá prejdú do režimu pripájania TWS.
- Keď sú slúchadlá zapnuté a pripojené, môžete jedno z nich vložiť do nabíjacieho puzdra a druhé zatiaľ ďalej používať.
- Ak sú slúchadlá zapnuté a pripojené a jedno z nich sa vybité a vypne, naďalej môžete používať to druhé.
- Keď pri telefonovaní vložíte jedno slúchadlo do nabíjacieho puzdra a puzdro zatvoríte, v druhom slúchadle sa o 3 až 5 sekúnd automaticky zapne mikrofón.



## Párovanie s vaším zariadením prostredníctvom pripojenia Bluetooth

1. Otvorte nabíjacie puzdro a počkajte 1 až 3 sekundy, kým na jednom zo slúchadiel nezasvieti nabielo kontrolka LED, ktorá signalizuje úspešné zahájenie procesu párovania.
2. Zapnite na svojom zariadení Bluetooth a kliknite na slúchadlá „Soundcore Spirit X2“.
3. Počkajte 3 až 5 sekúnd, kým sa zobrazí kontextové okno, a potom kliknite na tlačidlo „Pair“ (Spárovať). Po úspešnom nadviazaní pripojenia cez Bluetooth zasvieti kontrolka LED na slúchadle 1 sekundu nabielo.






## Správanie sa LED diód (slúchadlá)

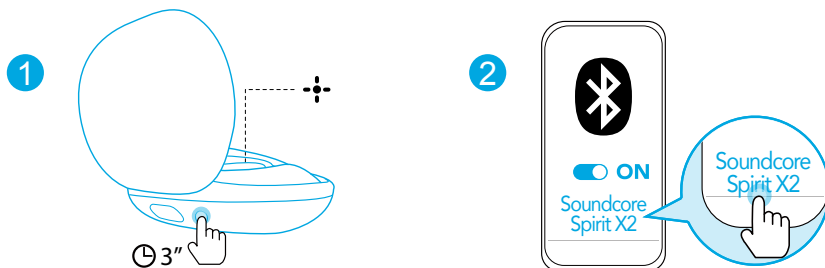
	Blikajúca biela	Párovanie prostredníctvom pripojenia Bluetooth
	Trvalo rozsvietená biela na dobu 1 sekundy	Pripojenie Bluetooth pripojené



- V rámci procesu párovania nie sú niektoré zariadenia **kompatibilné s duálnymi názvami párovania Qualcomm True Wireless Primary-Secondary**. Po ťuknutí na možnosť „Pair“ (Párovať) môžete zaregistrovať správu „connection unsuccessful“ (pripojenie neúspešné), prípadne nebude zobrazená žiadna obrazovka. Nemajte obavy, nebude to mať vplyv na ich fungovanie.
- Po úspešnom spárovaní sa primárne slúchadlo pripojí k vášmu zariadeniu a preniesie signál do sekundárneho slúchadla, pričom druhé sa nespojí s vaším zariadením. V dôsledku toho sa v zozname párovania prostredníctvom pripojenia Bluetooth vo vašom zariadení môže uvádzať, že je pripojená len jedna strana a druhá strana nie je.

BLUETOOTH 	
Soundcore XXX	pripojené
Soundcore XXX-L	Nepripojené

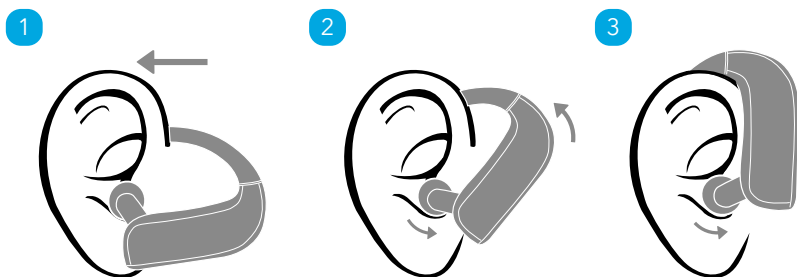
Ak chcete slúchadlá spárovať s ďalším zariadením s rozhraním Bluetooth, otvorte nabíjacie puzdro a uistite sa, že sa nabíjajú. Potom stlačte tlačidlo na nabíjacom puzdre a podržte ho 3 sekundy, kým kontrolka LED na slúchadle nezabliká nabiele.



- Pri každom zapnutí sa slúchadlá Soundcore automaticky pripoja k naposledy pripojenému zariadeniu (ak je k dispozícii).

## Nosenie

1. Vyberte si ušné zakončenia, ktoré sú najvhodnejšie pre vaše uši.
2. Najskôr si dajte za uši háčiky na slúchadlách a potom si vložte slúchadlá do uší.
3. Pohýbte slúchadlami a nájdite si najpohodlnejšiu polohu.



## Ovládacie prvky



Prehrávanie/pozastavenie	▶	Stlačte (P alebo Ľ)
Ďalšia skladba	+	Stlačte a podržte 1 sekundu (P)
Predošlá skladba	—	Stlačte a podržte 1 sekundu (Ľ)
Zvýšenie/zníženie hlasitosti	+/-	Stlačte
Režim ekvalizéra	▶	Stlačte a podržte 1 sekundu (Ľ alebo P)



Prijatie/ukončenie hovoru	▶	Stlačte (P alebo Ľ)
Odmietnutie hovoru	▶	Stlačte a podržte 1 sekundu (Ľ alebo P)
Prenos hovoru medzi slúchadlami a mobilným telefónom	▶	Stlačte a podržte 1 sekundu (Ľ alebo P)



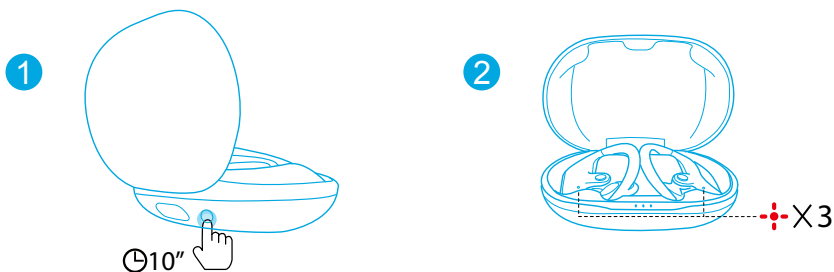
Aktivujte Siri alebo iný softvér hlasového asistenta	▶	Stlačte dvakrát (Ľ alebo P)
--	---	-----------------------------

## Resetovanie

Niekedy, napríklad pri problémoch s pripojením alebo funkčnosťou slúchadiel, treba slúchadlá resetovať.

1. Umiestnite slúchadlá do nabíjacieho puzdra a uistite sa, že sa nabíjajú.
2. Nabíjacie puzdro nechajte otvorené a potom podržte stlačené tlačidlo na puzdre po dobu 10 sekúnd, kým kontrolky LED na slúchadlách nezablikajú 3-krát načerveno a potom sa nerozsvietia nabiele.

➔ Všetky údaje uložené v pamäti sa vymažú.



## Technické údaje

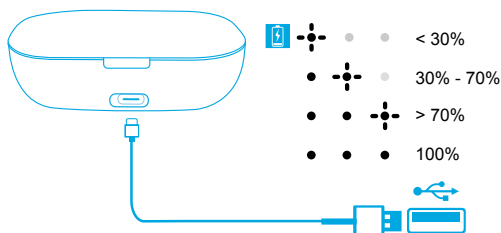
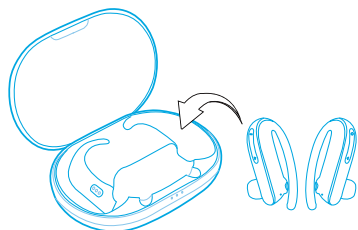
 Technické údaje sa môžu zmeniť bez upozornenia.

Napájanie	5 V $\overline{\text{---}}$ 550 mA
Menovitý výstupný výkon	7 mW @ 1% THD
Kapacita batérie	65 mA x2 (slúchadlá), 545 mA (nabíjacie puzdro)
Doba nabíjania	1.5 hodín
Doba prehrávania (líši sa podľa úrovne hlasitosti a obsahu)	9 hodín (celkovo 36 hodín s nabíjacím puzdrom)
Veľkosť ovládača	12 mm x2
Odpovedná frekvencia	20 Hz - 20 kHz
Úroveň vodotesnosti	IP68
Impedancia	16 $\Omega$
Verzia Bluetooth	V 5.0
Dosah Bluetooth	10 m / 33 stôp

## Polnjenje



- Odprite in zaprite polnilno enoto, da aktivirate indikator LED baterije.
- Pred prvo uporabo do konca napolnite obe slušalki in polnilno enoto.
- Uporabite priloženi kabel USB, da preprečite morebitne poškodbe.
- Pred polnjenjem popolnoma osušite slušalki in vhod USB.

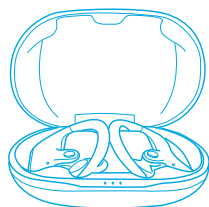


## Vklop/izklop

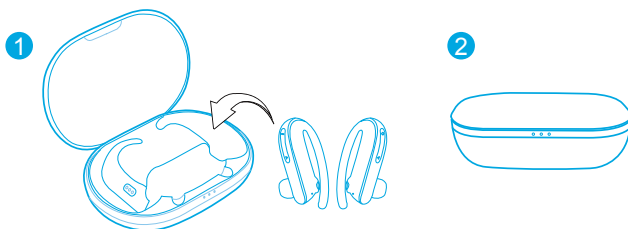
Odprite polnilno enoto in slušalki se bodo samodejno vklopile.

Slušalki položite nazaj v polnilno enoto in jo zaprite; slušalki se bodo samodejno izklopile.

ON



OFF



### Lučke LED (slušalki)

<input type="radio"/>	VKLOP	Sveti belo 1 sekundo
<input checked="" type="radio"/>	IZKLOP	Sveti rdeče 1 sekundo

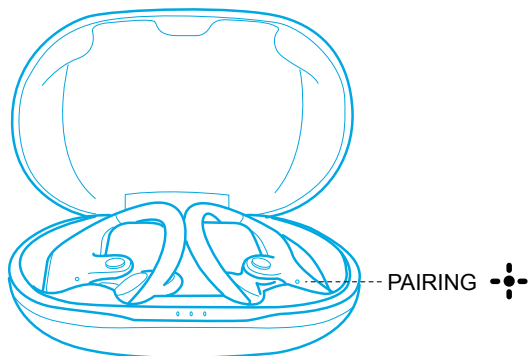


- Če želite ročno vklopiti slušalki, pritisnite in za 1 sekundo pridržite multifunkcijski gumb na obeh slušalkah, dokler indikatorja LED ne zasvetita belo za 1 sekundo.
- Za ročni izklop pritisnite in pridržite gumb na obeh slušalkah za 5 sekund, da indikatorska lučka LED zasveti rdeče za 1 sekundo.

# Vzpostavlanje povezave

## Povezava True Wireless Stereo

Ob odprtju polnilne enote se bo desna slušalka samodejno povezala z levo slušalko.



### Lučke LED (slušalki)

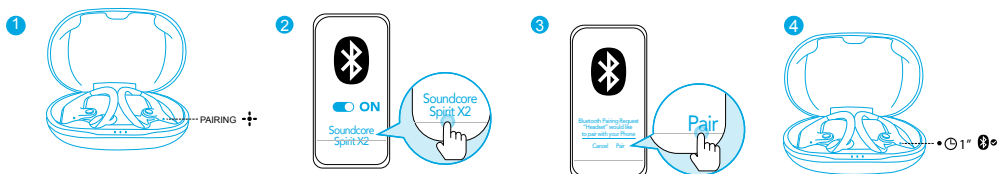
	Utripa belo	Vzpostavlanje povezave TWS
	Hitro utripanje bele lučke (glavna slušalka) Počasno utripanje bele lučke (sekundarna slušalka)	Povezava TWS je vzpostavljena





- Ko so slušalki izklopljene, pritisnite in pridržite večfunkcijski gumb na obeh slušalkah za 1 sekundo. Slušalki bodo preklopile v način povezave TWS.
- Ko so slušalki vklopljene in povezane, lahko eno slušalko vstavite v polnilno postajo, drugo slušalko pa še naprej uporabljate.
- Ko so slušalki vklopljene in povezane, baterija v eni od slušalk je prazna, slušalka pa je zato izklopljena, lahko drugo slušalko še naprej uporabljate.
- Med klicem lahko eno od slušalk vstavite v polnilno postajo in jo zaprete, 3 do 5 sekund kasneje se bo aktiviral mikrofoni v drugi slušalki.

## Vzpostavlanje povezave prek funkcije Bluetooth z vašo napravo

1. Odprite polnilno postajo in počakajte 1 do 3 sekunde, da indikatorna lučka LED na eni od slušalk utripne belo, kar pomeni, da se je slušalka uspešno preklopila v način povezovanja.
2. Na vaši napravi vklopite Bluetooth in kliknite »Soundcore Spirit X2«.
3. Počakajte 3 do 5 sekund, nato pa kliknite »Seznani«. Ob vzpostavitvi Bluetooth povezave bo indikatorna lučka LED na slušalki zasvetila belo za 1 sekundo.




## Lučke LED (slušalki)

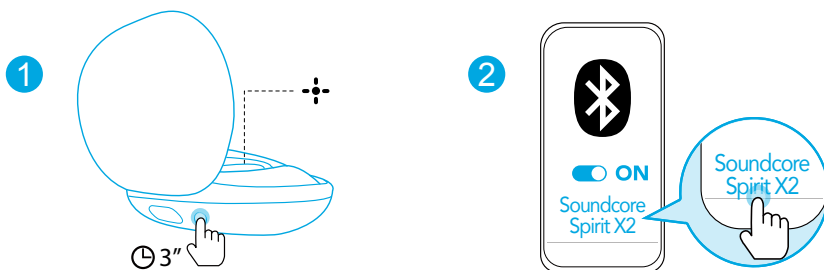
	Utripa belo	Vzpostavljanje povezave Bluetooth
	Sveti belo 1 sekundo	Povezava Bluetooth je vzpostavljena



- Med postopkom vzpostavljanja povezave nekatere naprave niso združljive z dvojnimi imeni za vzpostavljanje povezave Qualcomm True Wireless za glavno in pomožno napravo, zato se lahko pojavi sporočilo, da »povezave ni mogoče vzpostaviti«, ko tapnete možnost »Seznani«, ali pa se to okno sploh ne pojavi. Brez skrbi, to ne vpliva na uporabo.
- Ko sta napravi uspešno seznanjeni, glavna slušalka vzpostavi povezavo z napravo in prenese signal do druge slušalke, ki pa ne bo vzpostavila povezave z napravo. Posledično se lahko na seznamu seznanjenih naprav Bluetooth v vaši napravi pokaže, da ima le ena stran vzpostavljeno povezavo, druga pa ne.

BLUETOOTH 	
Soundcore XXX	Povezava uspešna
Soundcore XXX-L	Povezava ni uspešna

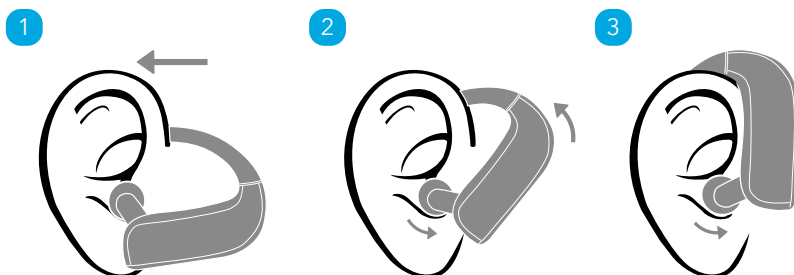
Za povezovanje z drugo Bluetooth napravo odprite polnilno postajo in se prepričajte, da se slušalki polnita, nato pa pritisnite in za 3 sekunde pridržite gumb na polnilni postaji, da indikatorna lučka LED zasveti belo.



- Ob vsakem vklopu slušalk Soundcore se bodo slušalke samodejno povezale z zadnjo uspešno povezano napravo, če je ta na voljo.

## Uporaba

1. Izberite konico slušalk, ki se najbolje prilega vašemu ušesu.
2. Ušesne kavlje namestite okoli ušes, nato pa slušalke potisnite v ušesa.
3. Prilagodite slušalke, da najdete najbolj udoben položaj.



## Kontrolniki



Predvajaj/ustavi	▶	Pritisnite (L ali R)
Naslednja skladba	+	Pritisnite in pridržite za 1 sekundo (R)
Prejšnja skladba	-	Pritisnite in pridržite za 1 sekundo (L)
Povečanje/zmanjšanje glasnosti	+/-	Pritisnite
Način EQ	▶	Pritisnite in pridržite za 1 sekundo (L ali R)



Odgovori/končaj klic	▶	Pritisnite (L ali R)
Zavrni klic	▶	Pritisnite in pridržite za 1 sekundo (L ali R)
Preusmerite klic med slušalkami in mobilnim telefonom	▶	Pritisnite in pridržite za 1 sekundo (L ali R)



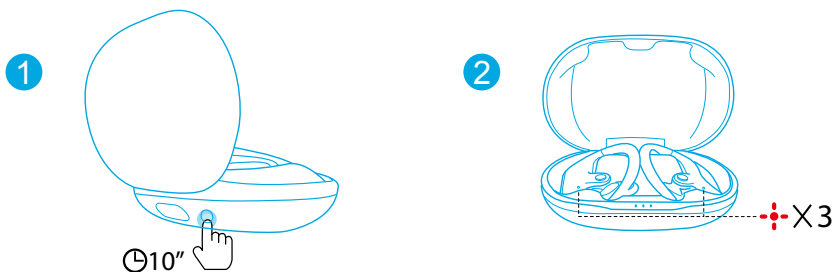
Vklopite Siri ali drugo programsko opremo glasovnega asistenta	▶	Pritisnite dvakrat (L ali R)
--	---	------------------------------

## Ponastavi

Če naletite na težave s povezovanjem ali funkcionalnostjo slušalk, je morda potrebna ponastavitev slušalk.

1. Slušalki odložite v polnilno enoto in poskrbite, da se bosta polnili.
2. Poskrbite, da je etui za polnjenje odprt, nato pa pritisnite gumb na etuiju in ga držite 10 sekunde, da LED-indikatorja na obeh slušalkah 3-krat utripneta rdeče in nato začneta neprekinjeno svetiti belo.

→ Izbrisani bodo vsi shranjeni podatki.



## Specifikacije

☰ Specifikacije se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

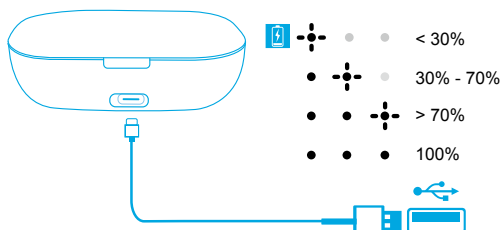
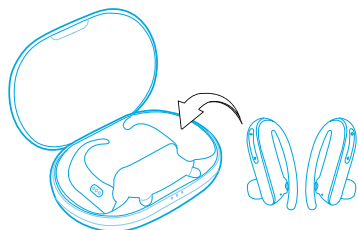
Vhodna moč	5 V $\overline{\text{---}}$ 550 mA
Ocenjena izhodna moč	7 mW @ 1% THD
Zmogljivost baterije	65 mA x 2 (slušalke); 545 mA (polnilna postaja)
Čas polnjenja	1.5 ura
Čas predvajanja (odvisno od stopnje glasnosti in vsebine)	9 ur (Skupaj 36 ur s polnilno enoto)
Velikost gonilnika	12 mm x 2
Frekvenca odziva	20 Hz - 20 kHz
Raven vodoodpornosti	IP68
Impedanca	16 $\Omega$
Različica Bluetooth	V 5.0
Domet Bluetooth	10 m / 33 ft



## Laddar



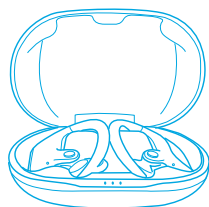
- Öppna eller stäng laddningsfodralet för att aktivera LED-batteriindikatorn.
- Ladda båda öronsnäckorna och laddningsfodralet helt innan de används för första gången.
- Använd den medföljande USB-C-kabeln för att förhindra skada.
- Torka av öronsnäckorna och USB-porten helt före laddning.



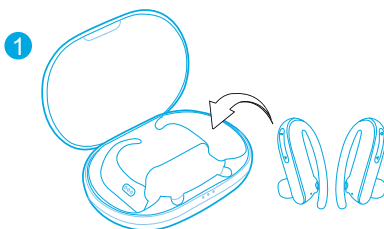
## Slå på/stänga av

Öppna laddningsfodralet för att automatiskt slå på öronsnäckorna. Öronsnäckorna slås automatiskt på när laddningsfodralet öppnas.

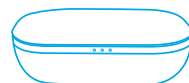
ON



OFF



2



### LED-beteende (öronsnäckor)

○	PÅ	Lyser vitt i 1 sekund
●	AV	Lyser rött i 1 sekund

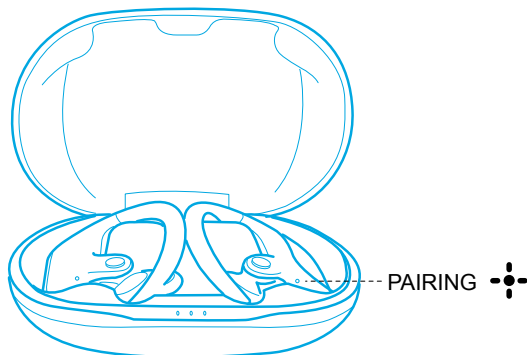


- Slå på öronsnäckorna manuellt genom att hålla multifunktionsknappen på båda öronsnäckorna intryckt i 1 sekund tills LED-indikatorerna lyser vitt i 1 sekund.
- Stäng av öronsnäckorna manuellt genom att hålla knappen på båda öronsnäckorna intryckt i 5 sekunder tills LED-indikatorn lyser rött i 1 sekund.

# Parkoppling

## True Wireless Stereo-anslutning

Öppna laddningsfodralet; höger öronsnäcka ansluter automatiskt till vänster öronsnäcka.



## LED-beteende (öronsnäckor)

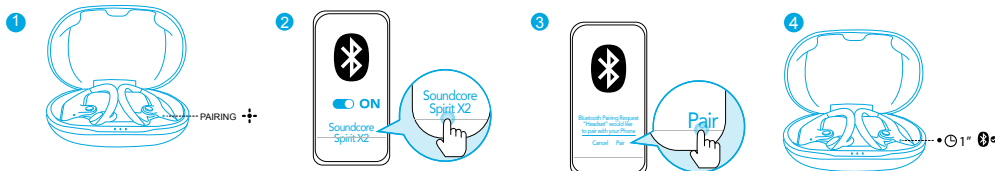
	Blinkar vitt	Ansluter till TWS
	Blinkar snabbt vitt (primär öronsnäcka) Blinkar långsamt vitt (sekundär öronsnäcka)	Anslutna till TWS





- När öronsnäckorna är avstängda, håll multifunktionsknappen på båda öronsnäckorna intryckt i 1 sekund. Öronsnäckorna övergår då i TWS-anslutningsläge.
- När öronsnäckorna är påslagna och anslutna, placera en av öronsnäckorna i laddningsfodralet så kan du fortsätta att använda den andra.
- När öronsnäckorna är påslagna och anslutna, om batteriet i en av öronsnäckorna tar slut och den stängs av kan du fortsätta att använda den andra.
- När ett samtal pågår, placera en av öronsnäckorna i laddningsfodralet och stäng fodralet. Mikrofonen i den andra öronsnäckan aktiveras efter 3–5 sekunder.

## Bluetooth-parkoppling med din enhet

1. Öppna laddningsfodralet och vänta i 1–3 sekunder tills LED-indikatorn på en av öronsnäckorna blinkar vitt. Parkopplingsläget aktiveras.
2. Slå på Bluetooth på enheten och klicka på "Soundcore Spirit X2".
3. Vänta i 3–5 sekunder tills du ser ett popupmeddelande och klicka på "Parkoppla". LED-indikatorn på öronsnäckan lyser vitt i 1 sekund när Bluetooth-anslutningen är upprättad.




## LED-beteende (öronsnäckor)

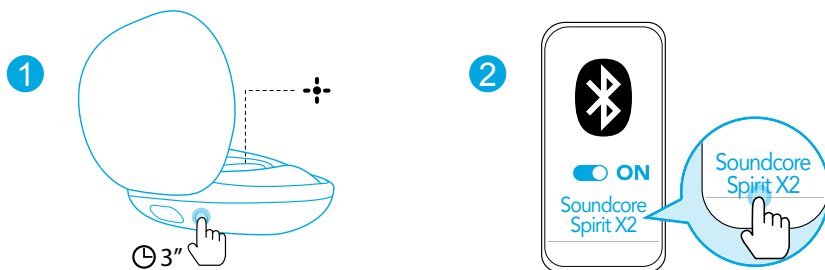
	Blinkar vitt	Bluetooth-parkoppling
	Lyser vitt i 1 sekund	Anslutna till Bluetooth



- Vissa enheter är inte kompatibla med dubbel Qualcomm True Wireless Primary-Secondary-parkoppling. I sådana fall kan under parkopplingen meddelandet "anslutningen misslyckades" visas när du trycker på "Parkoppla" eller så kanske inte någon skärm visas. Oroa dig inte, det kommer inte att påverka användningen.
- När de har parkopplats ansluter den primära öronsnäckan med din enhet och skickar signaler till den sekundära öronsnäckan, vilken inte ansluter till din enhet. Resultatet är att i listan på din enhet med parkopplade Bluetooth-enheter kanske det ser ut som att endast en sida är ansluten och inte den andra sidan.

<b>BLUETOOTH</b>	
Soundcore XXX	ansluten
Soundcore XXX-L	Ej ansluten

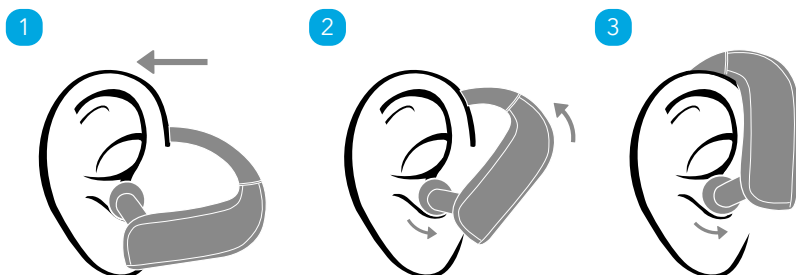
Koppla till en annan Bluetooth-enhet genom att öppna laddningsfodralet och kontrollera att öronsnäckorna laddas. Håll sedan knappen på laddningsfodralet intryckt i 3 sekunder tills LED-indikatorn på öronsnäcka blinkar vitt.



- Varje gång som du slår på dina Soundcore-hörlurar ansluts de automatiskt till den senast anslutna enheten om finns tillgänglig.

## Användning

1. Välj de öronsnäckor som passar dina öron bäst.
2. Dra öronkrokarna runt öronen och sätt in öronsnäckorna i inre öronkanalen.
3. Justera öronsnäckorna så att du hittar det bekvämaste läget.



## Kontroller



Spela upp/pausa	▶	Tryck (L – vänster eller R – höger)
Nästa spår	+	Håll intryckt i 1 sekund (R – höger)
Föregående spår	—	Håll intryckt i 1 sekund (L – vänster)
Volym upp/ned	+ / —	Tryck
EQ-läge	▶	Håll intryckt i 1 sekund (L – vänster eller R – höger)



Svara/avsluta samtal	▶	Tryck (L – vänster eller R – höger)
Avvisa samtal	▶	Håll intryckt i 1 sekund (L – vänster eller R – höger)
Överför ett samtal från hörlurarna till mobiltelefonen	▶	Håll intryckt i 1 sekund (L – vänster eller R – höger)

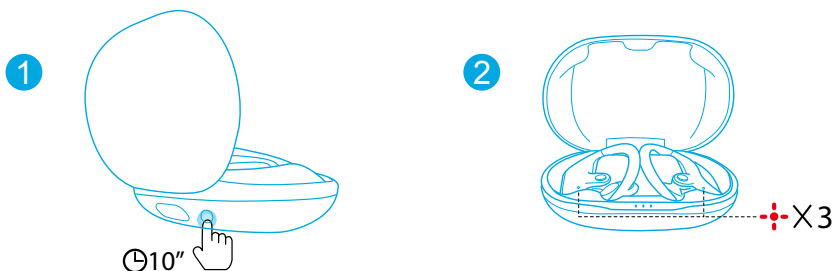


Aktivera Siri/annan röststyrningsprogramvara	▶	Tryck två gånger (L – vänster eller R – höger)
--	---	--

## Återställning

Du kan behöva återställa öronsnäckorna om det uppstår problem med anslutningen eller andra funktionsproblem.

1. Placera öronsnäckorna i laddningsfodralet och se till att de laddas.
2. Håll laddningsfodralet öppet, håll sedan knappen på fodralet intryckt i 10 sekunder tills LED-indikatorerna på öronsnäckorna blinkar rött 3 gånger och sedan lyser vitt.  
→ All minnesinformation rensas.



## Specifikationer

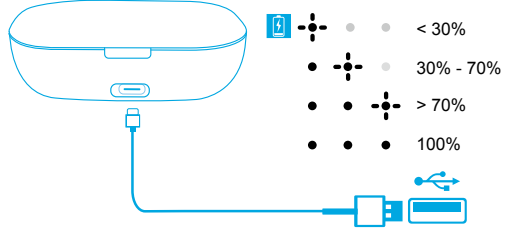
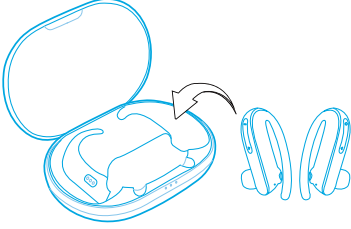
☰ Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.

Ingång	5 V --- 550 mA
Nominell uteffekt	7 mW vid 1 % THD
Batterikapacitet	65 mA x 2 (öronsnäckor); 545 mA (laddningsfodral)
Laddningstid	1.5 timmar
Speltid (varierar beroende på volymnivå och innehåll)	9 timmar (totalt 36 timmar med laddningsfodralet)
Storlek på högtalarelement	12 mm x 2
Frekvensåtergivning	20 Hz - 20 kHz
Vätskeskydd	IP68
Impedans	16 Ω
Bluetooth-version	V 5.0
Bluetooth-räckvidd	10 m / 33 fot

## Şarj etme



- LED pil göstergesini etkinleştirmek için şarj kutusunu açın veya kapatın.
- İlk kullanım öncesinde hem kulaklıkları hem de şarj kutusunu tamamen şarj edin.
- Hasar görmelerini önlemek için birlikte verilen USB C kablosunu kullanın.
- Şarj etmeden önce kulaklıkları ve USB bağlantı noktasını tamamen kurulayın.

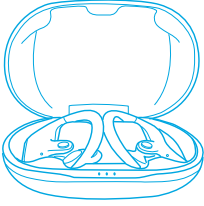


## Güç Açma/Kapatma

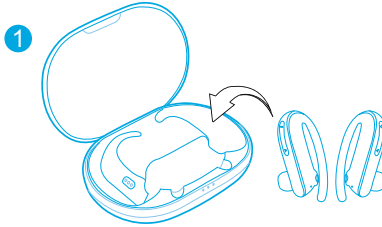
Şarj kutusunu açın, kulaklıklar otomatik olarak açılacaktır.

Kulaklıkları şarj kutusuna geri yerleştirin ve kutuyu kapatın, kulaklıklar otomatik olarak kapanacaktır.

ON



OFF



2



### LED davranışı (Kulaklık)

○	AÇMA	1 saniye boyunca sabit yanıp beyaz
●	KAPATMA	1 saniye boyunca sabit yanıp kırmızı

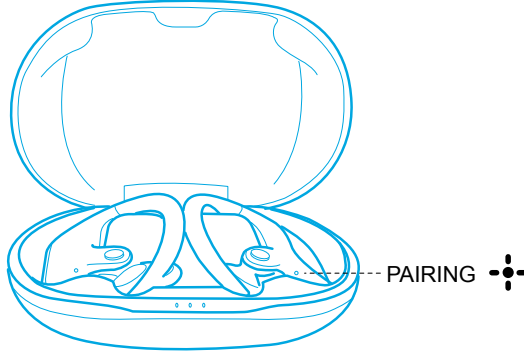


- Manuel olarak açmak isterseniz LED göstergeleri 1 saniyelik kırmızıya dönünceye kadar her iki kulaklığın üzerindeki çoklu işlev düğmesini 1 saniye basılı tutun.
- Kulaklıkları manuel olarak kapatmak isterseniz her bir kulaklığın üzerindeki düğmeyi LED göstergesi 1 saniye kırmızı renkte yanıp sönmeye kadar 5 saniye basılı tutun.

# Eşleştirme

## True Wireless Stereo Bağlantısı

Şarj kutusunu açın, sağ kulaklık otomatik olarak sol kulaklığa bağlanacaktır.



### LED davranışı (Kulaklık)

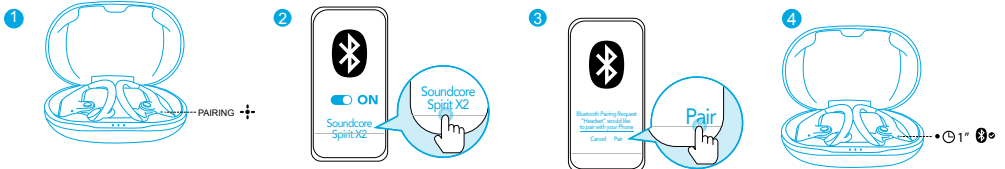
	Yanıp sönen beyaz	TWS bağlantısı
	Hızlı yanıp sönen beyaz (Birincil kulaklık) Yavaş yanıp sönen beyaz (İkincil kulaklık)	TWS bağlandı



- Kulaklıklar kapalıyken her iki kulaklığın üzerindeki çok işlevli düğmeyi 1 saniye basılı tutun, ardından kulaklıklar TWS bağlantı moduna girecektir.
- Kulaklıklar açıldığında ve bağlandığında kulaklıklardan birini şarj kutusuna yerleştirip diğer kulaklığı kullanmaya devam edebilirsiniz.
- Kulaklıklar açıldığında ve bağlandığında kulaklıklardan birinin şarjı yoksa ve kapandıysa diğer kulaklığı kullanmaya devam edebilirsiniz.
- Aramalar sırasında kulaklıklardan birini şarj kutusuna yerleştirin ve şarj kutusunu kapatın, 3-5 saniye sonra diğer kulaklıktaki mikrofon aktive edilecektir.

## Cihazınızla Bluetooth Eşleştirme

1. Şarj kutusunu açın ve kulaklıklardan birinin LED göstergesi beyaz renkte yanıp sönmeye kadar 1-3 saniye bekleyin, kulaklıklar başarılı bir şekilde eşleştirme moduna girecektir.
2. Cihazınızın Bluetooth'unu açın ve "Soundcore Spirit X2"ye tıklayın.
3. Açılır pencere görünene kadar 1-3 saniye bekleyin ve "Eşleştir"e tıklayın. Bluetooth bağlantısı kurulduğunda kulaklığın LED göstergesi 1 saniyelikine beyaza döner.




## LED davranışı (Kulaklık)

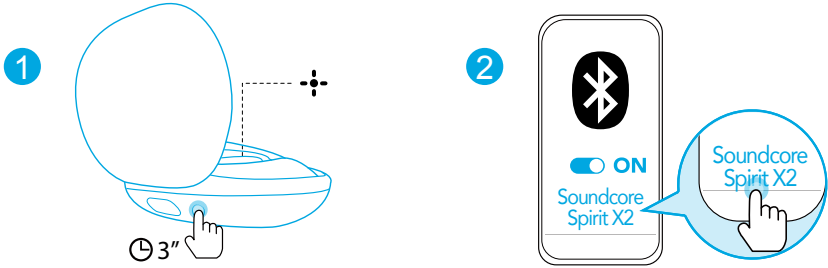
	Yanıp sönen beyaz	Bluetooth eşleştirme
	1 saniye boyunca sabit yanıp beyaz	Bluetooth bağlandı



- Eşleştirme sırasında bazı cihazlar Qualcomm True Wireless Birincil-İkincil çift eşleştirme adlarıyla uyumsuzdur ve "Eşleştir" ögesine dokunduğunuzda "bağlantı başarısız" mesajı görünebilir veya açılır ekran görüntülenmez. Endişelenmeyin, bu durum kullanımı etkilemeyecektir.
- Eşleştirme başarıyla gerçekleştirildiğinde birincil kulaklık cihazınıza bağlanır ve ikincil kulaklığa sinyal gönderir, ikincil kulaklık ise cihazınıza bağlanmayacaktır. Sonuç olarak, cihazınızdaki Bluetooth eşleştirme listesinde yalnızca bir kulaklık bağlı görünecektir.

<b>BLUETOOTH</b>	
Soundcore XXX	bağlı
Soundcore XXX-L	Bağlı değil

Diğer bir Bluetooth cihazıyla eşleştirmek için şarj kutusunu açın ve kulaklıkların şarj olduğundan emin olun, ardından kulaklığın LED göstergesi beyaz renkte yanıp sönmeye kadar şarj kutusunun üzerindeki düğmeyi 3 saniye basılı tutun.

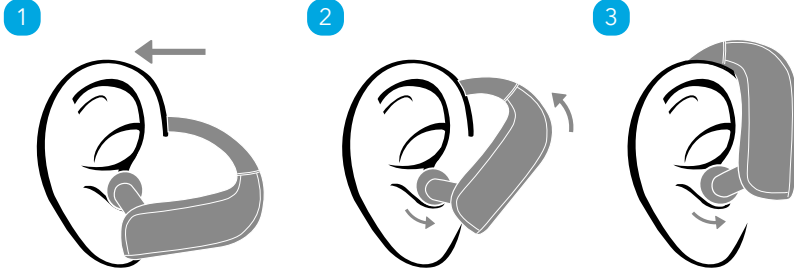


- Soundcore kulaklıklarınızı her açtığınızda kulaklıklar en son başarıyla bağlanmış olan cihaz kullanılabilir durumda ise ona otomatik olarak bağlanacaktır.



## Takma

1. Kulađınıza en uygun kulaklık uçlarını seçin.
2. Kulaklık kancalarını kulađınızın çevresine geçirin, ardından kulaklıkları kulaklarınızın iç kanalına yerleřtirin.
3. Kulaklıkları hareket ettirerek en rahat pozisyonu bulun.



## Kontroller



Oynatma/Duraklatma	▶	Basın (L veya R)
Sonraki parça	+	1 saniye basılı tutun (R)
Önceki parça	-	1 saniye basılı tutun (R/L)
Ses artırma/azaltma	+/-	Basın
EQ Modu	▶	1 saniye basılı tutun (L veya R)



Aramayı Yanıtlama / Sonlandırma	▶	Basın (L veya R)
Aramayı reddetme	▶	1 saniye basılı tutun (L veya R)
Aramayı kulaklık ve mobil cihaz arasında aktarma	▶	1 saniye basılı tutun (L veya R)

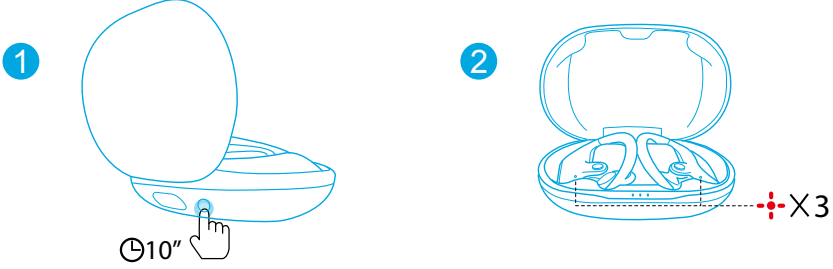


Siri'yi veya diđer bir sesli asistan yazılımını aktive etme	▶	Çift basın (L veya R)
---	---	-----------------------

## Sıfırlama

Bağlantı veya işlev sorunları gibi bir kulaklık sorunu yaşıyorsanız kulaklıkları sıfırlamanız gerekebilir.

1. Kulaklıkları şarj kutusuna yerleştirin ve şarj olduklarından emin olun.
2. Şarj kutusunu açık tutun, ardından kulaklıkların LED göstergeleri 3 defa kırmızı renkte yanıp sönüp beyaz renge dönene kadar kutu üzerindeki düğmeyi 10 saniye basılı tutun..  
→ Tüm bellek verileri silinecektir.



## Teknik özellikler

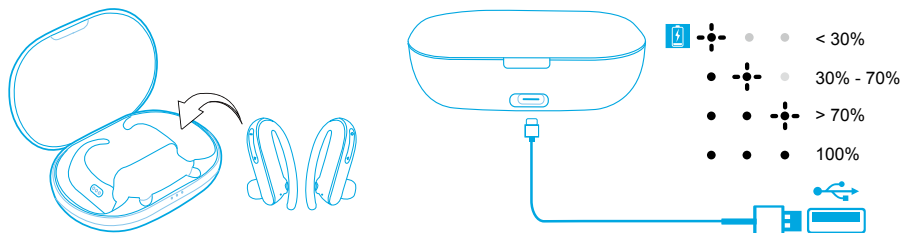
☰ Teknik özellikler önceden bildirim yapılmaksızın değiştirilebilir.

Giriş	5 V $\overline{\text{---}}$ 550 mA
Nominal çıkış gücü	7 mW @ 1% THD
Pil kapasitesi	65 mA x 2 (kulaklık); 545 mA (şarj kutusu)
Şarj süresi	1.5 saat
Çalma süresi (ses seviyesine ve içeriğe göre değişiklik gösterir)	9 saat (Şarj kutusuyla toplamda 36 saat)
Sürücü boyutu	12 mm x 2
Frekans yanıtı	20 Hz - 20 kHz
Su geçirmezlik seviyesi	IP68
Empedans	16 $\Omega$
Bluetooth sürümü	V 5.0
Bluetooth aralığı	10 m / 33 ft

## 充電



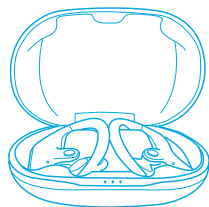
- 充電ケースを開閉することで、充電ケースのLEDバッテリー表示を確認できます。
- 初めてご使用になる前に、両方のイヤホンと充電ケースを完全に充電してください。
- 損傷を防ぐため、付属の USB-C ケーブルを使用してください。
- イヤホンと USB ポートを濡れた状態で充電しないでください。



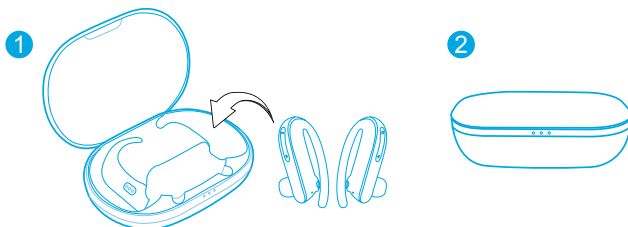
## 電源オン/オフ

充電ケースを開くと、両方のイヤホンの電源が自動的にオンになります。  
充電ケースに両方のイヤホンに戻し、ケースを閉じると、イヤホンの電源は自動的にオフになります。

ON



OFF



## LED の動作 (イヤホン)

○	オン	1 秒間、白色で点灯
●	オフ	1 秒間、赤色で点灯

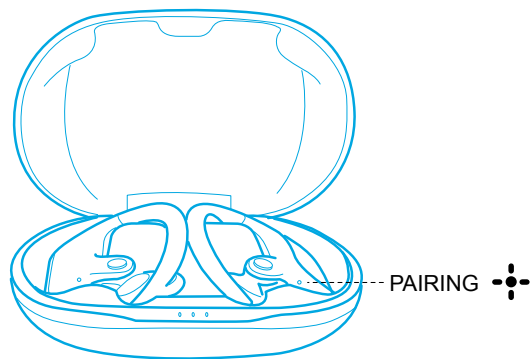


- 電源を手動でオンにするには、両方のイヤホンの多機能ボタンを 1 秒間押し続け、LED インジケーターが白く 1 秒間点灯するまで待ちます。
- 電源を手動でオフにするには、両方のイヤホンの多機能ボタンを 5 秒間押し続け、LED インジケーターが赤く 1 秒間点灯するまで待ちます。

# ペアリング

## 完全ワイヤレスステレオペアリング

充電ケースを開くと、右のイヤホンが左のイヤホンに自動的に接続されます。



## LEDの動作(イヤホン)

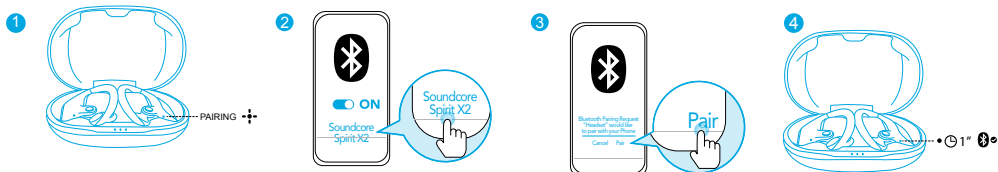
	白色で点滅	左右のイヤホンを接続中
	白色の速い点滅(親機) 白色のゆっくりした点滅(子機)	左右のイヤホンを接続完了



- 電源がオフの際に、左右のイヤホンの多機能ボタンを1秒間押し続けると、イヤホンが接続モードになります。
- 電源をオンにして接続した状態で、いずれかのイヤホンを充電ケースに戻した場合、もう一方のイヤホンを引き続き使用できます。
- 電源をオンにして接続した状態で、いずれかのイヤホンのバッテリーがなくなり電源がオフになった場合は、もう一方のイヤホンを引き続き使用できます。
- 通話中に、いずれかのイヤホンを充電ケースに戻し、充電ケースを閉じると、3～5秒後にもう一方のイヤホンのマイクが有効になります。

## 機器との Bluetooth ペアリング

1. 充電ケースを開き、いずれかのイヤホンのLEDが白く点滅するまで、1～3秒間待ちます。これで、イヤホンが正常にペアリングモードに切り替わりました。
2. スマートフォンなどの機器のBluetoothをオンにして、「Soundcore Spirit X2」を選択します。
3. ポップアップが表示されるまで3～5秒間待ち、[ペアリング]を選択します。Bluetoothが接続されると、イヤホンのLEDが白く1秒間点灯します。



## LED の動作 (イヤホン)

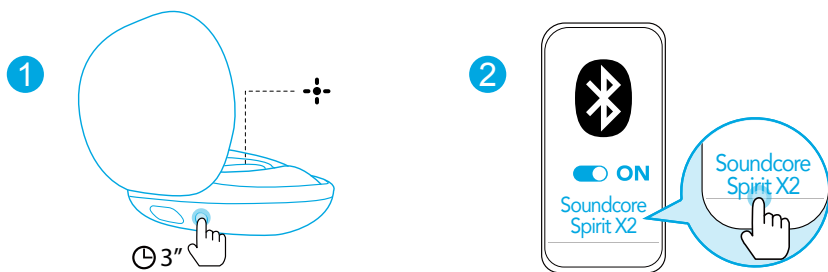
	白色で点滅	ペアリング中
	1 秒間、白色で点灯	ペアリング完了



- Qualcomm 社のデュアルペアリングシステムに対応していない機器では、「接続できませんでした」と表示される場合がありますが、ペアリングは可能ですのでご注意ください。使用に影響はありませんので、問題ありません。
- ペアリングに完了すると、スマートフォンと接続したイヤホン (デフォルト設定では右耳側) を通して、もう片方のイヤホン (デフォルト設定では左耳側) に接続します。そのため、両耳とも正しく接続されている場合でも、Bluetooth の接続画面で下図のように左右のイヤホンの接続状態の表示が異なることがあります。

Bluetooth	
Soundcore XXX	接続済み
Soundcore XXX-L	未接続

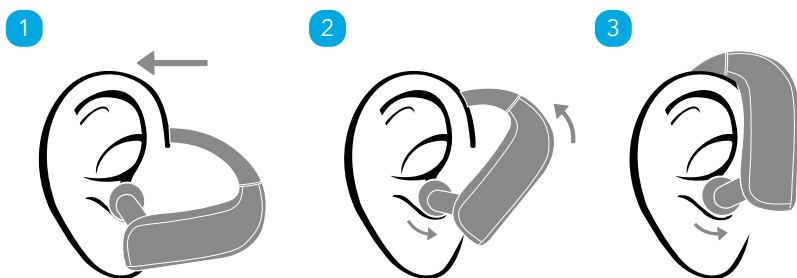
別の Bluetooth 機器とペアリングするには、充電ケースを開いて両方のイヤホンが充電中であることを確認します。その後、充電ケースの底部にあるボタンを 3 秒間押し続け、1 つのイヤホンの LED インジケーターが白く点滅するまで待ちます。



- Soundcore イヤホンの電源をオンにすると常に、前回正常に接続された機器が利用可能な場合は、これに自動的に接続されます。

## 装着

1. 耳にフィットするイヤーチップを選択します。
2. イヤホン線を耳の奥までしっかりはめ込みます。
3. イヤホンが最適な位置にくるようにひねって固定します。



## 操作方法



再生 / 一時停止	▶	押す (左または右)
次の曲へ	+	1 秒間長押しする (右)
前の曲へ	-	1 秒間長押しする (左)
音量の調節	+ / -	押す
EQ モード	▶	1 秒間長押しする (左または右)



着信に応答する / 通話を終了する	▶	押す (左または右)
着信を拒否する	▶	1 秒間長押しする (左または右)
イヤホンでの通話とスマートフォンでの通話を切り替える	▶	1 秒間長押しする (左または右)

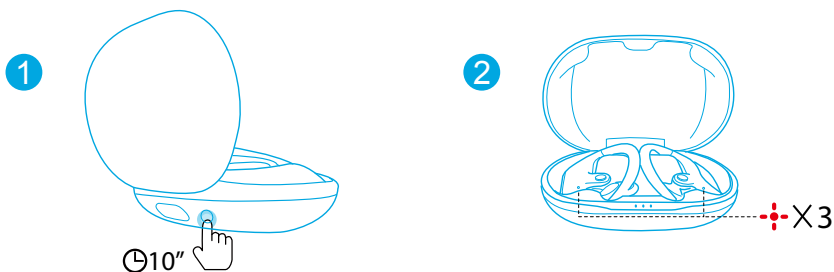


Siri などの音声アシスタントを起動する	▶	2 回押す (左または右)
-----------------------	---	---------------

## リセット

左右のイヤホンを適切に接続できない場合や、イヤホンと機器を適切に接続できない場合は、イヤホンをリセットしてください。

1. 左右のイヤホンを充電ケースに戻し、充電中の状態にあることを確認します。
  2. 充電ケースを開いた状態で、充電ケースのボタンを、両方のイヤホンのLEDインジケータが赤色で3回点滅してから白色の点灯に変わるまで約10秒間押し続けます。
- ➔ すべてのメモリデータが消去されます。



## 仕様

☐ 仕様は予告なく変更されることがあります。

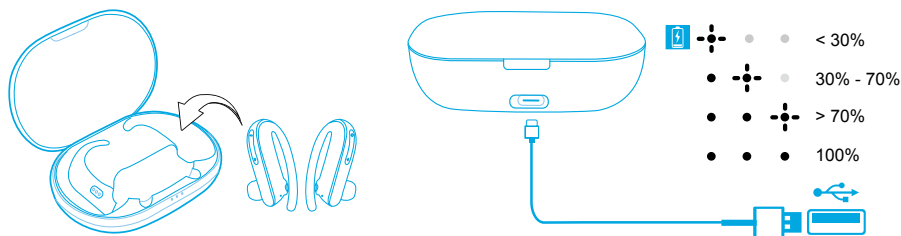
入力	5V --- 550 mA
定格出力	7 mW @ 1% THD
バッテリー容量	65 mA x 2 (イヤホン)、545 mA (充電ケース)
充電時間	約 1.5 時間
再生可能時間 (音量や内容により異なる)	最大 9 時間 (充電ケースを使用した場合、合計 36 時間)
ドライバーのサイズ	12 mm x 2
周波数応答	20 Hz - 20 kHz
防水レベル	IP68 (イヤホンのみ)
電気抵抗	16 Ω
Bluetooth 規格	V 5.0
Bluetooth 動作範囲	10 m

「スウェットガード」はカナルワークス株式会社の登録商標です。

## 충전



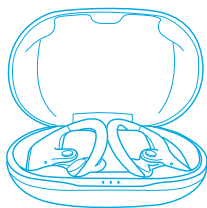
- LED 배터리 표시등을 활성화하려면 충전 케이스를 열거나 닫으십시오.
- 처음 사용하기 전에 이어버드와 충전 케이스를 완전히 충전하세요.
- 손상을 방지하려면 제공된 USB-C 케이블을 사용하세요.
- 충전하기 전에 이어버드와 USB 포트를 완전히 건조하세요.



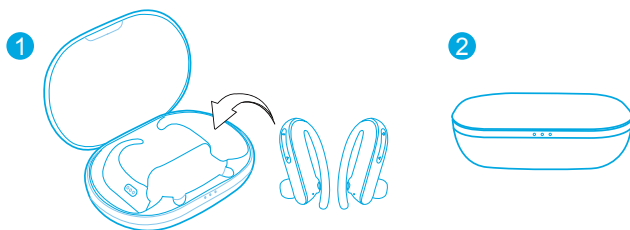
## 전원 켜기 / 끄기

충전 케이스를 열면 이어버드의 전원이 자동으로 켜집니다.  
이어버드를 다시 제자리에 넣고 케이스를 닫으면 이어버드의 전원이 자동으로 꺼집니다.

### ON



### OFF



## LED 동작 ( 이어버드 )

○	켜기	1 초 동안 흰색으로 유지됨
●	끄기	1 초 동안 빨간색으로 유지됨



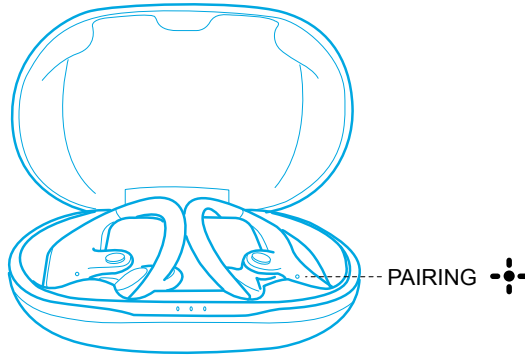
- 수동으로 전원을 켜려면 LED 표시등이 1 초간 흰색으로 켜질 때까지 이어버드 양쪽에 있는 다기능 버튼을 1 초간 길게 누릅니다.
- 수동으로 전원을 끄려면 LED 표시등이 1 초 동안 빨간색으로 켜질 때까지 이어버드 양쪽에 있는 다기능 버튼을 5 초간 길게 누릅니다.



# 페어링

## TWS(True Wireless Stereo) 연결

충전 케이스를 열면 오른쪽 이어버드가 자동으로 왼쪽 이어버드와 연결됩니다.



### LED 동작 ( 이어버드 )

	흰색으로 깜박임	TWS 연결 중
	흰색으로 빠르게 깜박임 ( 기본 이어버드 ) 흰색으로 느리게 깜박임 ( 보조 이어버드 )	TWS 연결됨





- 전원이 꺼졌을 때 양쪽 이어버드의 다기능 버튼을 1 초 동안 길게 누르면 이어버드가 TWS 연결 모드로 전환됩니다.
- 전원이 켜지고 연결되었을 때 이어버드 중 한쪽을 충전 케이스에 넣으면 다른 쪽을 계속 사용할 수 있습니다.
- 전원이 켜지고 연결되었을 때 이어버드 중 한쪽이 배터리가 부족하고 전원이 꺼지는 경우 다른 쪽을 계속 사용할 수 있습니다.
- 통화 중인 경우 이어버드 중 한쪽을 충전 케이스에 넣고 닫으면 3~5 초 후에 다른 쪽 이어버드의 마이크가 활성화됩니다.

### 장치와 Bluetooth 페어링

- 이어버드 중 한쪽의 LED 가 흰색으로 깜박일 때까지 충전 케이스를 열고 1~3 초간 기다리면 이어버드는 성공적으로 페어링됩니다.
- 장치의 Bluetooth 를 켜고 "Soundcore Spirit X2"를 클릭하세요.
- 팝업이 뜰 때까지 3~5 초간 기다린 후 "페어링" 을 클릭합니다. Bluetooth 가 연결되면 이어버드의 LED 에 흰색이 켜집니다.




## LED 동작 ( 이어버드 )

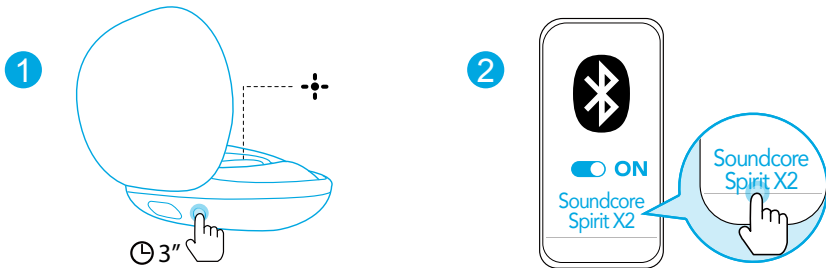
	흰색으로 깜박임	Bluetooth 페어링
	1 초 동안 흰색으로 유지됨	Bluetooth 연결됨



- 페어링 과정에서 일부 장치는 Qualcomm True Wireless Primary-Secondary 이중 페어링 이름과 호환되지 않습니다. " 페어링 " 을 탭할 때 " 연결 실패 " 가 표시될 수 있으며 화면조차 팝업되지 않을 수 있습니다. 사용에 영향을 주지 않으므로 걱정하지 마십시오.
- 성공적으로 페어링되면 기본 이어버드는 장치와 연결되고 보조 이어버드로 신호를 전송합니다. 보조 이어버드는 장치와 연결되지 않습니다. 결과적으로, 장치의 Bluetooth 페어링 목록에서 한쪽만 연결되어 있고 다른 쪽은 연결되지 않았음을 나타낼 수 있습니다.

<b>BLUETOOTH</b>	
<b>Soundcore XXX</b>	<b>연결됨</b>
<b>Soundcore XXX-L</b>	<b>연결되지 않음</b>

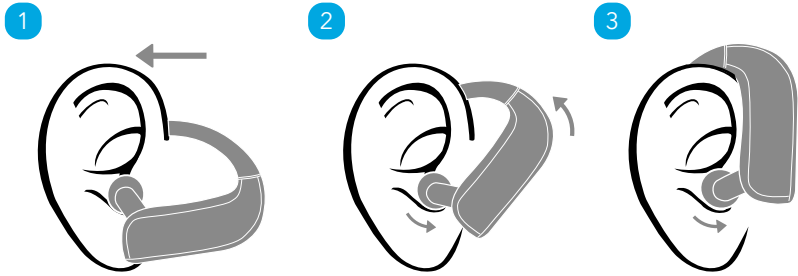
다른 Bluetooth 장치와 페어링하려면 이어버드를 충전 케이스에 다시 넣고 충전되고 있는지 확인하고 케이스를 계속 열어 둔 다음, 이어버드의 LED 표시등이 흰색으로 빠르게 깜박일 때까지 충전 케이스 하단에 있는 버튼을 3 초간 길게 누릅니다.



- Soundcore 이어폰의 전원을 켤 때마다, 마지막으로 연결된 현재 사용 가능한 장치에 자동으로 연결됩니다.

## 착용

1. 사용자의 귀에 가장 잘 맞는 이어팁을 선택하세요 .
2. 귀고리를 따라 이어버드를 귓구멍에 넣으세요 .
3. 가장 편안한 위치를 찾을 때까지 이어버드를 조정하세요 .



## 컨트롤



재생 / 일시중지	▶	누름 (L/R)
다음 트랙	+	1 초간 길게 누르기 (R)
이전 트랙	-	1 초간 길게 누르기 (L)
볼륨 높이기 / 줄이기	+ / -	누릅니다 .
EQ 모드	▶	1 초간 길게 누르기 (L/R).



전화 받기 / 통화 종료	▶	누름 (L/R)
통화 응답 거부	▶	1 초간 길게 누르기 (L/R).
이어폰과 모바일폰 간 통화 전환	▶	1 초간 길게 누르기 (L/R).

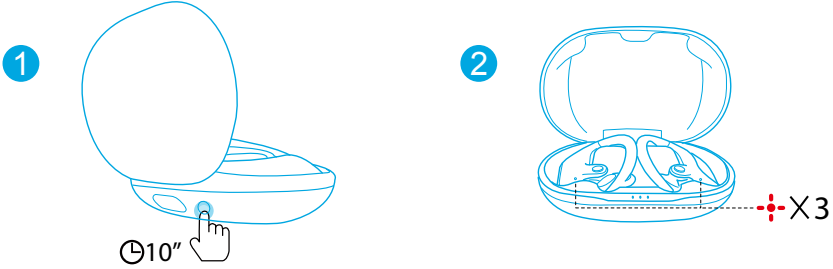


Siri 또는 기타 음성 지원 소프트웨어 활성화	▶	두 번 누르기 (L/R)
----------------------------	---	---------------

## 재설정

연결 문제 또는 기능 문제와 같은 이어버드 오류가 발생할 경우 이어버드를 재설정하는 것이 좋습니다.

1. 이어버드를 충전 케이스에 넣고 충전 중인지 확인합니다.
  2. 충전 케이스를 계속 열어 두고 이어버드의 LED 표시등이 빨간색으로 3 회 깜박인 후 흰색으로 변할 때까지 충전 케이스의 버튼을 10 초 동안 길게 누릅니다.
- 모든 메모리 데이터가 지워집니다.



## 사양

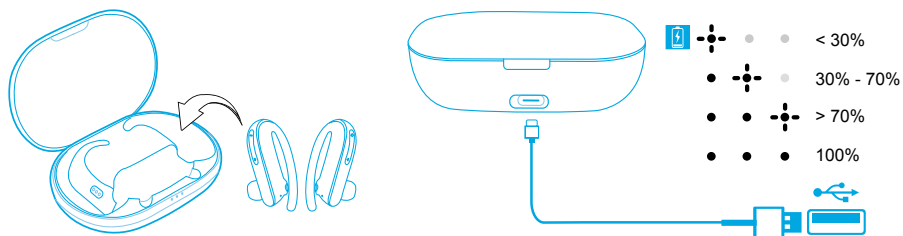
☰ 사양은 사전 통지 없이 변경될 수 있습니다.

입력	5 V --- 550 mA
정격 출력 전원	7 mW @ 1% THD
배터리 용량	65 mA x 2 ( 이어버드 ); 545 mA ( 충전 케이스 )
충전 시간	1.5 시간
재생 시간 ( 볼륨 수준과 사용 콘텐츠에 따라 달라짐 )	9 시간 ( 충전 케이스 사용 시 36 시간 )
드라이버 크기	12 mm x 2
주파수 응답	20 Hz - 20 kHz
방수 수준	IP68
임피던스	16 Ω
Bluetooth 버전	V 5.0
Bluetooth 범위	10m/33ft

## 充电



- 打开或合上充电盒，以激活 LED 电池指示灯。
- 首次使用之前，将左右耳机和充电盒充满电。
- 要防止损坏，请使用随附的 USB-C 连接线。
- 充电前确保耳机和 USB 端口完全干燥。

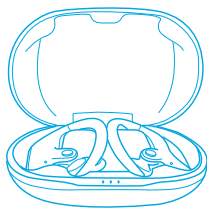


## 开机 / 关机

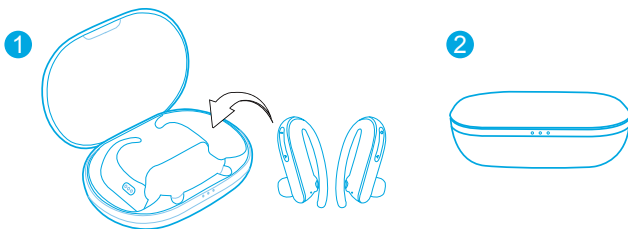
打开充电盒，耳机将自动开机。

将耳机放回充电盒并合上充电盒，耳机将自动关机。

ON



OFF



LED 指示灯状态（耳机）

○	开	白灯常亮 1 秒
●	关	红灯常亮 1 秒

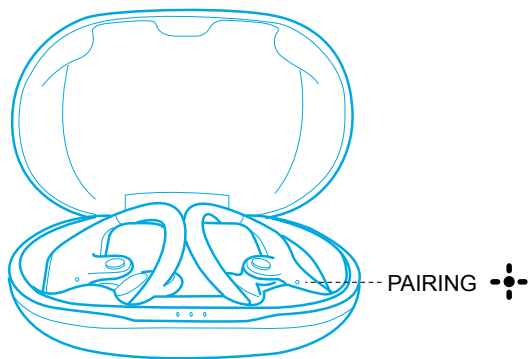


- 若要手动开机，按住两只耳机上的多功能按钮各 1 秒钟，直到耳机白灯常亮 1 秒。
- 若要手动关机，按住两只耳机上的多功能按钮各 5 秒钟，直到耳机红灯常亮 1 秒。

# 配对

## True Wireless Stereo 连接

打开充电盒，右侧耳机将自动连接到左侧耳机。



## LED 指示灯状态 (耳机)

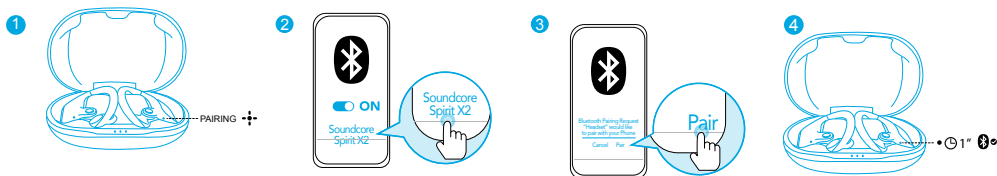
	白灯闪烁	TWS 连接中
	白色快闪 (主耳机) 白色慢闪 (辅耳机)	TWS 已连接





- 关机后，按住两只耳机上的多功能按钮 1 秒钟，耳机将进入 TWS 连接模式。
- 开机并连接后，将任一只耳机放入充电盒，另一只耳机可继续使用。
- 开机并连接后，如果任一只耳机电量耗尽并关机，另一只耳机可继续使用。
- 当您在通话时，将任一只耳机放入充电盒并合上充电盒，3 至 5 秒钟后，另一只耳机上的麦克风将被激活。

## 蓝牙配对

1. 打开充电盒，等待 1 至 3 秒钟，当其中一只耳机上的 LED 白灯快闪时，表明耳机成功进入配对模式。
2. 打开您设备上的蓝牙，然后点击“Soundcore Spirit X2”。
3. 等待 3 至 5 秒钟，直到出现弹窗，然后点击“配对”。蓝牙连接后，两只耳机将白灯常亮 1 秒。




## LED 指示灯状态 (耳机)

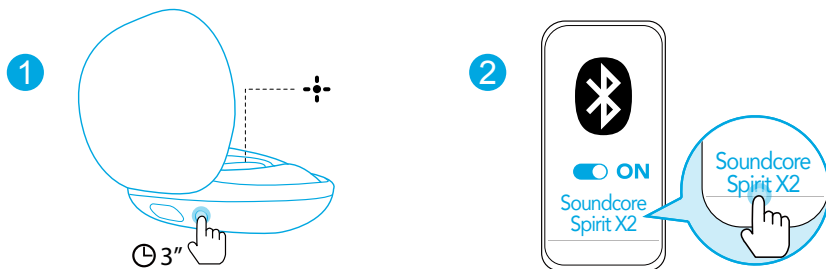
	白灯闪烁	正在进行蓝牙配对
	白灯常亮 1 秒	蓝牙已连接



- 在配对过程中，有些设备与 Qualcomm True Wireless 主辅双配对名称不兼容，当您点击“配对”时，可能会出现“连接不成功”，甚至没有屏幕弹出。不必担心，这不会影响使用。
- 一旦配对成功，主耳机将与您的设备连接，并将信号传输给辅耳机，辅耳机不会与您的设备连接。因此，在您设备上的蓝牙配对列表中，可能显示只有一只耳机连接，而另一只耳机没有连接。

蓝牙	
Soundcore XXX	已连接
Soundcore XXX-L	未连接

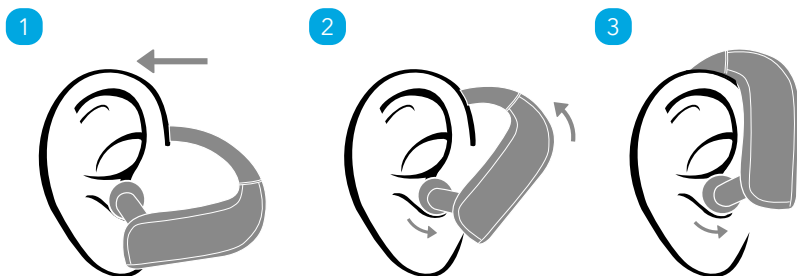
若要与另一个蓝牙设备配对，打开充电盒并确保耳机正在充电，然后按住充电盒上的按钮 3 秒钟，直到一只耳机上的 LED 白灯快闪。



- 每次打开 Soundcore 耳机时，耳机都会自动连接到您上一次成功连接的设备（如可用）。

## 佩戴

1. 选择最适合自己的耳帽。
2. 将耳勾挂在耳朵上，然后将耳机插入内耳道。
3. 调整耳机至佩戴最舒适处。



## 控制



播放 / 暂停



按下（左或右）

下一曲目



按住 1 秒钟（右）

上一曲目



按住 1 秒钟（左）

音量升高 / 降低



按下

EQ 切换



按住 1 秒钟（左或右）



接听 / 结束通话



按下（左或右）

拒绝来电



按住 1 秒钟（左或右）

在耳机和手机之间进行通话转换



激活 Siri 或其他语音助手软件



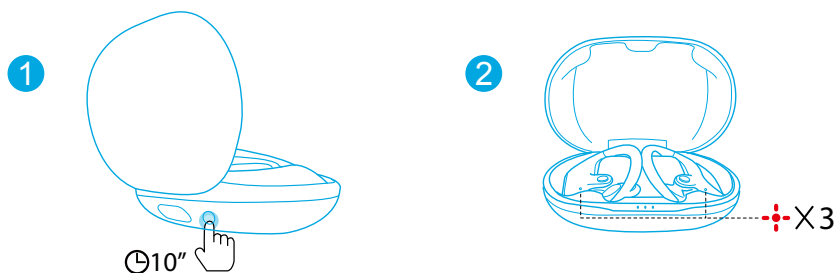
按两次（左或右）



## 重置

若耳机出现任何连接或功能问题，您可通过重置耳机来解决。

1. 将耳机放入充电盒中并确保它们正在充电。
  2. 保持充电盒打开状态，然后按住充电盒上的按钮 10 秒钟，直到两只耳机上的 LED 指示灯呈红色闪烁 3 次，然后变为白色。
- 所有内存数据将被清除。



## 产品参数

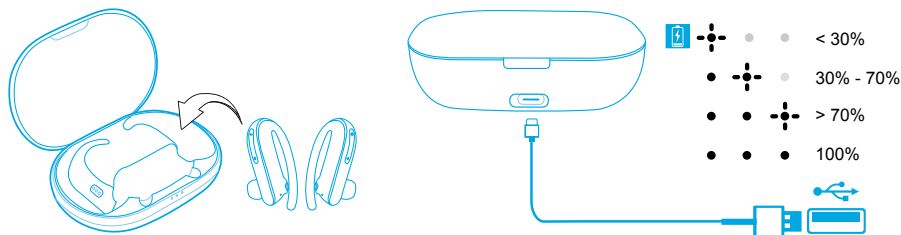
☰ 规格如有变更，恕不另行通知。

输入电源	5 V $\overline{\text{---}}$ 550 mA
额定输出功率	7 mW @ 1% THD
电池容量	65 mA x 2 (耳机) ; 545 mA (充电盒)
充电时间	1.5 小时
播放时间 (因音量和内容而异)	9 小时 (带充电盒时共 36 小时)
驱动单元大小	12 毫米 x 2
频率范围	20 Hz - 20 kHz
防水等级	IP68
阻抗	16 $\Omega$
蓝牙版本	V 5.0
蓝牙范围	10 米 / 33 英尺

## 充電



- 開啟或關閉充電盒，以啟動 LED 電池指示燈。
- 初次使用之前，請先對耳機和充電盒充飽電力。
- 為避免受損，請使用隨附的 USB-C 連接線。
- 充電之前，請先將耳機和 USB 連接埠完全擦乾。

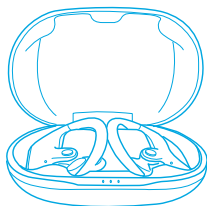


## 開啟 / 關閉電源

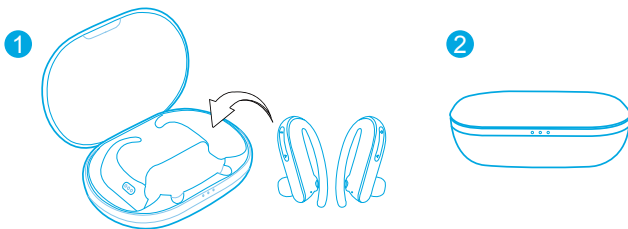
打開充電盒將可自動啟動耳機。

將耳機放回充電盒並關上充電盒，耳機將會自動關閉。

ON



OFF



## LED 行為 (耳機)

○	開啟	穩定亮起白燈 1 秒
●	關閉	穩定亮起紅燈 1 秒

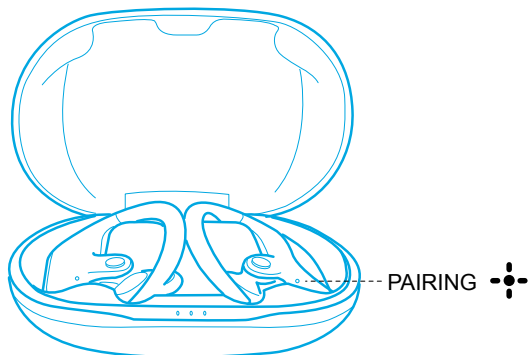


- 如要手動開啟電源，請按住兩側耳機上的按鈕 1 秒，直到指示燈亮起白燈約 1 秒。
- 如要手動關閉電源，請按住兩側耳機上的按鈕 5 秒，直到指示燈亮起紅燈約 1 秒。

## 配對

### 真無線立體聲連線

開啟充電盒，現在右側耳機會自動連線至左側耳機。



### LED 行為 (耳機)

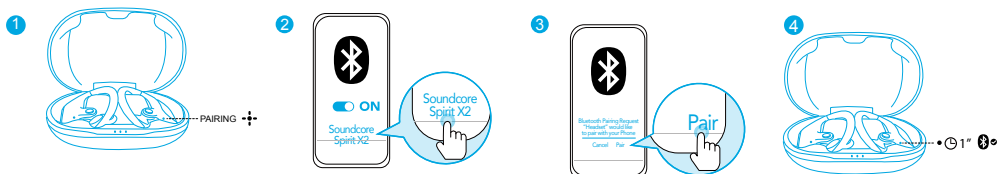
	閃爍白燈	TWS 連線中
	快速閃爍白燈 (主要耳機) 緩慢閃爍白燈 (次要耳機)	TWS 已連線





- 關機時，按住兩側耳機上的多功能按鈕 1 秒，耳機會進入 TWS 連線模式。
- 當開機並已連線時，將任一側耳機放回充電盒，您可繼續使用另一側耳機。
- 當開機並已連線時，如果任一側耳機電力不足並關機，您仍可繼續使用另一側耳機。
- 在通話中，將任一側耳機放回充電盒然後關上充電盒，3 到 5 秒後，另一側耳機的麥克風將會啟動。

### 藍牙配對

1. 開啟充電盒並等待 1 到 3 秒，直到一側耳機的 LED 閃爍白燈，表示耳機已成功進入配對模式。
2. 啟動您裝置的藍牙功能，然後按一下「Soundcore Spirit X2」。
3. 等待 3 到 5 秒，直到出現快顯視窗，然後按下「配對」。當藍牙已連線時，耳機的 LED 會亮起白燈約 1 秒。




## LED 行為 (耳機)

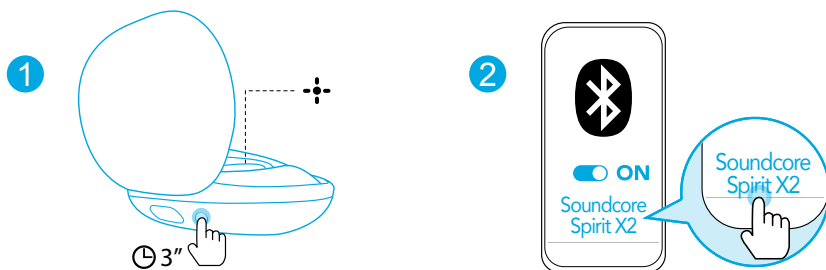
	閃爍白燈	藍牙配對
	穩定亮起白燈 1 秒	藍牙已連線



- 在配對過程中，某些裝置會與 Qualcomm 真無線主要 / 次要雙配對名稱不相容，這時當您點選「配對」時可能會出現「連線不成功」或甚至不會出現快顯畫面。別擔心，這不會影響您的使用。
- 配對成功後，主要耳機會連線至您的裝置，再將訊號傳輸至次要耳機，後者將不會連線至您的裝置。因此，在您裝置的藍牙配對清單中，可能會指出只有一側的耳機已連線，而另一側則否。

藍牙	
Soundcore XXX	已連線
Soundcore XXX-L	未連線

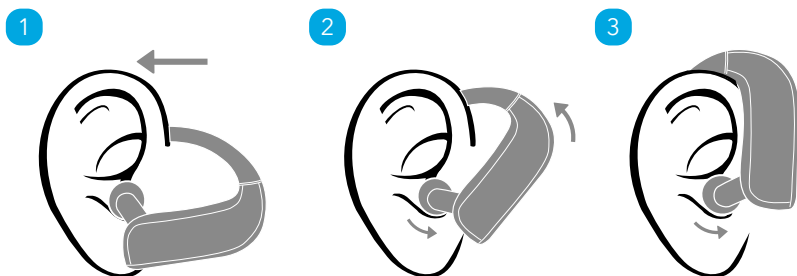
如要與另一部藍牙裝置配對，請開啟充電盒，並確定耳機正在充電中，然後按住充電盒上的按鈕約 3 秒，直到某一側耳機上的 LED 指示燈閃爍白燈。



- 每次啟動 Soundcore 耳機的電源後，它將會自動連線至您上次成功連線的裝置。

## 穿戴

1. 選擇最適合您耳朵的耳塞套。
2. 戴上耳機耳掛，然後將耳機塞入您的耳道。
3. 將耳機調整至最舒適的位置。



## 控制項



播放 / 暫停		按下 (左側或右側)
下一首曲目		按住約 1 秒 (右側)
上一首曲目		按住約 1 秒 (左側)
音量增加 / 降低		按下
EQ 模式		按住約 1 秒 (左側或右側)



接聽 / 結束通話		按下 (左側或右側)
拒絕來電		按住約 1 秒 (左側或右側)
在耳機和手機之間轉接通話		按住約 1 秒 (左側或右側)



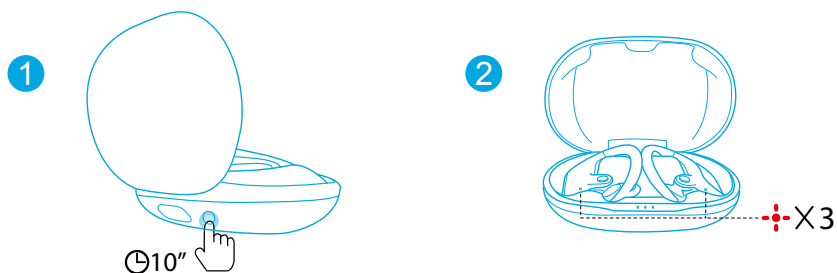
啟動 Siri 或其他語音助理軟體		按下兩次 (左側或右側)
-------------------	--	--------------

## 重設

如果耳機出現例如連線問題或功能問題，您可能需要重設耳機。

1. 將耳機放入充電盒，確定它們正在充電中。
2. 保持充電盒開啟，然後按住充電盒的按鈕 10 秒，直到兩側耳機上的 LED 指示燈閃爍紅燈 3 次然後轉為白燈。

→ 將會清除所有記憶體資料。



## 規格

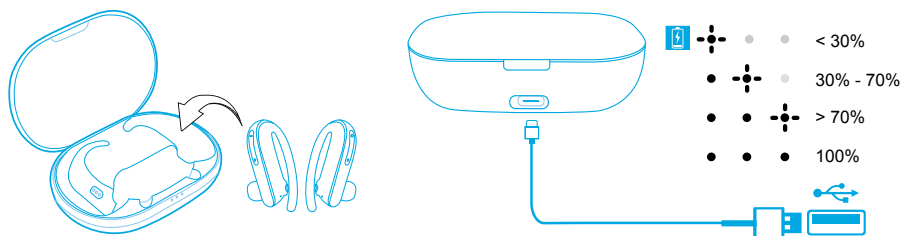
☰ 規格可能隨時變更，恕不另行通知。

輸入	5 V --- 550 mA
額定輸出功率	7 mW @ 1% THD
電池容量	65 mA x 2 (耳機) ; 545 mA (充電盒)
充電時間	1.5 小時
播放時間 (視音量大小與播放內容而有所不同)	9 小時 (使用充電盒時總共 36 小時)
單體大小	12 mm x 2
頻率響應	20 Hz - 20 kHz
防水等級	IP68
阻抗	16 Ω
藍牙版本	V 5.0
藍牙範圍	10 m/33 ft

## Carregando



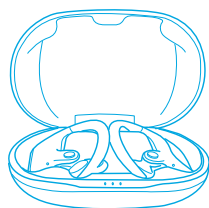
- Abra ou feche a capa carregadora para ativar o LED indicador da bateria.
- Carregue completamente ambos os fones e a capa carregadora antes de usar pela primeira vez.
- Para evitar danos, use o cabo USB-C incluso.
- Seque totalmente os fones de ouvido e a porta USB antes de carregar.



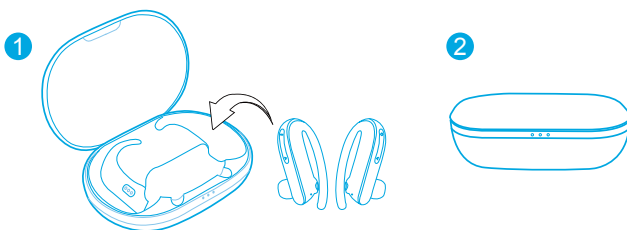
## Ligando/desligando

Abra a capa carregadora e os fones de ouvido serão carregados automaticamente. Coloque os fones de ouvido de volta na capa carregadora e feche a capa; os fones de ouvido serão desligados automaticamente.

ON



OFF



### Indicações LED (fones de ouvido)

○	LIGAR	Luz branca constante por 1 segundo
●	DESLIGAR	Luz vermelha constante por 1 segundo

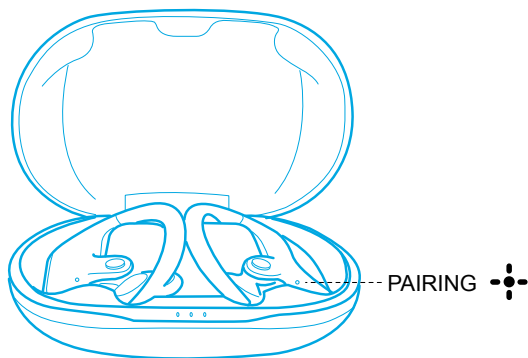


- Para ligar manualmente, mantenha pressionado o botão multifunção em ambos os fones de ouvido por 1 segundo até que os indicadores LED fiquem na cor branca por 1 segundo.
- Para desligar manualmente, mantenha pressionado o botão em ambos os fones de ouvido por cerca de 5 segundos até que o indicador LED pisque na cor vermelha por 1 segundo.

# Emparelhamento

## Conexão True Wireless Stereo

Abra a capa carregadora e o fone de ouvido direito se conectará automaticamente ao fone de ouvido esquerdo.



## Indicações LED (fones de ouvido)

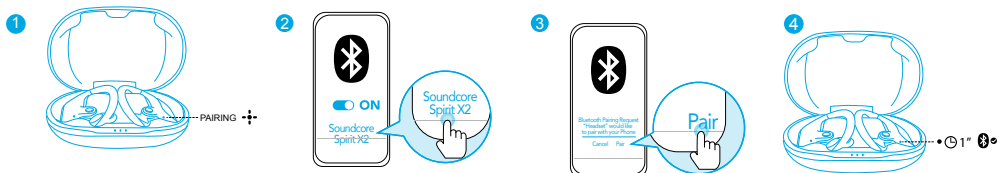
	Luz branca intermitente	TWS conectando-se
	Branco piscando rapidamente (fone de ouvido primário) Branco piscando lentamente (fone de ouvido secundário)	TWS conectado



- Quando desligados, prima continuamente o botão multifunção em ambos os auriculares durante 1 segundo, os auriculares entrarão no modo de ligação TWS.
- Quando ligado e conectado, coloque qualquer um dos fones de ouvido na capa carregadora e você poderá continuar a usar o outro.
- Quando ativados e ligados, se um dos auriculares ficar sem bateria e se desligar, pode continuar a utilizar o outro.
- Quando estiver em uma chamada, coloque qualquer um dos fones de ouvido na capa carregadora e feche a capa carregadora; 3 a 5 segundos depois, o microfone no outro fone de ouvido será ativado.


## Emparelhamento por Bluetooth com o seu dispositivo

1. Abra a capa carregadora e aguarde de 1 a 3 segundos até que o LED em um dos fones de ouvido pisque na cor branca; isso indica que o fone de ouvido entrou no modo de emparelhamento corretamente.
2. Ative o Bluetooth no seu dispositivo e clique em "Soundcore Spirit X2".
3. Aguarde de 3 a 5 segundos até ver uma janela pop-up e clique em "Emparelhar". O LED no fone de ouvido se acenderá na cor azul por 1 segundo quando o Bluetooth for conectado.






## Indicações LED (fones de ouvido)

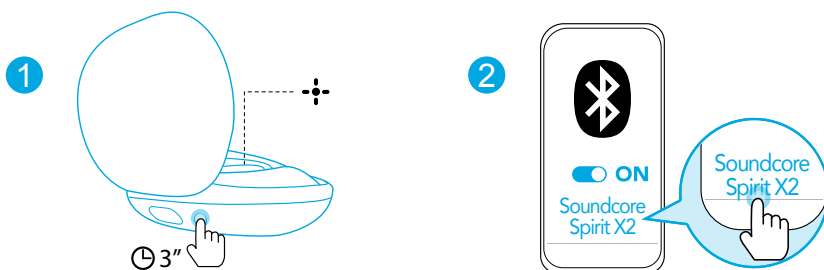
	Luz branca intermitente	Emparelhamento Bluetooth
	Luz branca constante por 1 segundo	Bluetooth conectado



- No processo de emparelhamento, alguns dispositivos não são compatíveis com os nomes de emparelhamento duplo primário/secundário da Qualcomm True Wireless; você pode receber um aviso de "erro de conexão" ao tocar em "Emparelhar" ou é possível que nenhuma tela apareça. Não se preocupe, isto não irá influenciar a utilização.
- Depois de emparelhados corretamente, o fone de ouvido primário se conecta ao seu dispositivo e transfere o sinal para o fone secundário, que não se conectará ao seu dispositivo. Como resultado, na lista de emparelhamento Bluetooth do seu dispositivo, ele pode indicar que apenas um lado está conectado e o outro não.

<b>BLUETOOTH</b>	
Soundcore XXX	conectado
Soundcore XXX-L	Não conectado

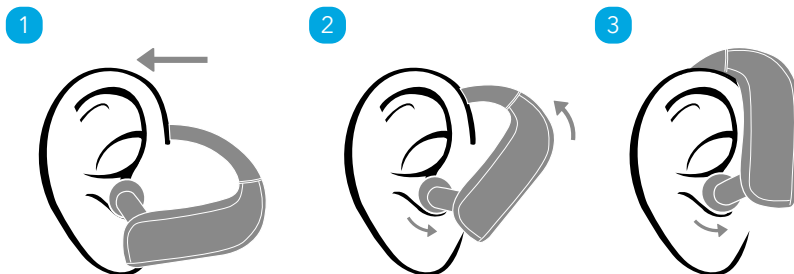
Para emparelhar com outro dispositivo Bluetooth, abra a capa carregadora, certifique-se de que os fones de ouvido estejam sendo carregados e mantenha pressionado o botão na capa carregadora por 3 segundos até que o indicador LED no fone de ouvido pisque na cor branca.



- Toda vez que você ligar seus fones de ouvido Soundcore, ele se conectará ao último dispositivo conectado, caso esteja disponível.

## Como usar

1. Escolha as pontas dos fones de ouvido que melhor se adaptem à sua orelha.
2. Passe os ganchos auriculares ao redor dos seus ouvidos e depois insira os fones de ouvido no canal interno do seu ouvido.
3. Ajuste os fones de ouvido até encontrar a posição mais confortável.



## Controles



Reproduzir/Pausar	▶	Pressione (E ou D)
Próxima faixa	+	Mantenha pressionado por 1 segundo (D)
Faixa anterior	-	Mantenha pressionado por 1 segundos (E)
Aumentar / Diminuir volume	+/-	Pressione
Modo EQ	▶	Mantenha pressionado por 1 segundos (E ou D)



Atender/encerrar chamada	▶	Pressione (E ou D)
Rejeitar chamada	▶	Mantenha pressionado por 1 segundos (E ou D)
Transferir uma chamada entre o telefone celular e os fones de ouvido	▶	Mantenha pressionado por 1 segundos (E ou D)

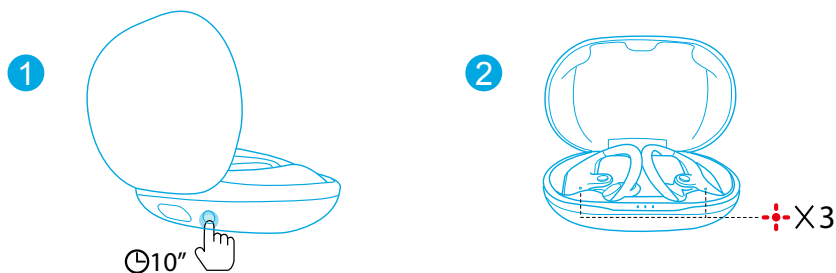


Ativar a Siri ou outro software de assistente por voz	▶	Pressione duas vezes (E ou D)
---	---	-------------------------------

## Reiniciar

Pode ser necessário redefinir os fones de ouvido se algum problema com os fones de ouvido ocorrer, como problemas de conectividade ou função.

1. Coloque os fones de ouvido na capa carregadora e certifique-se de que estão sendo carregados.
  2. Mantenha a capa de carregamento aberta e mantenha o botão na capa pressionado por 10 segundos até que os indicadores LED nos fones pisquem na cor verde 3 vezes e depois fiquem brancos.
- Todos os dados da memória serão apagados.



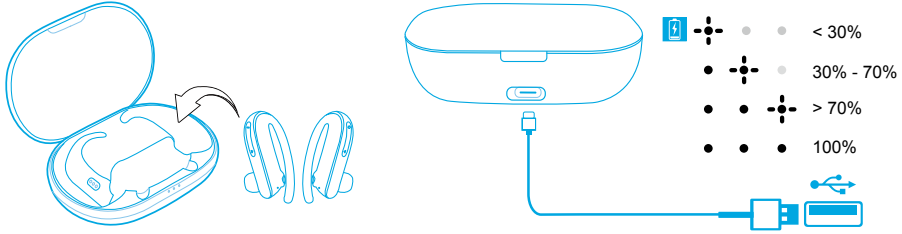
## Especificações

☰ As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Entrada	5 V --- 550 mA
Potência de saída nominal	7 mW a 1% THD
Capacidade da bateria	65 mA x 2 (fones de ouvido); 545 mA (capa carregadora)
Tempo de carregamento	1.5 hora
Reprodução (varia de acordo com o volume e o conteúdo)	9 hora (total de 36 hora para capa carregadora)
Tamanho do driver	12 mm x 2
Resposta de frequência	20 Hz - 20 kHz
Nível de resistência contra água	IP68
Impedância	16 Ω
Versão do Bluetooth	V 5.0
Alcance do Bluetooth	10 m



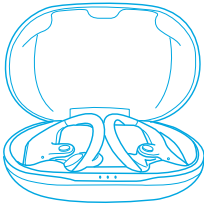
- افتح حاوية الشحن أو أغلقها لتنشيط مؤشر LED على البطارية.
- قم بشحن سماعات الأذن وحاوية الشحن بالكامل قبل الاستخدام لأول مرة.
- من أجل تجنب الأضرار، استخدم كابل USB من النوع C المُضمن.
- قم بتجفيف سماعات الأذن ومنفذ USB تمامًا قبل الشحن.



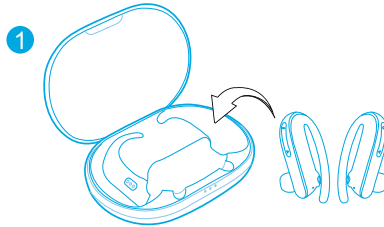
## تشغيل/إيقاف التشغيل

افتح حاوية الشحن وستعمل سماعات الأذن تلقائيًا.  
ضع سماعات الأذن مرة أخرى في حاوية الشحن وأغلقها، سيتم إيقاف تشغيل سماعات الأذن تلقائيًا.

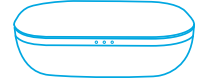
ON



OFF



2



## تصرفات LED (سماعات الأذن)

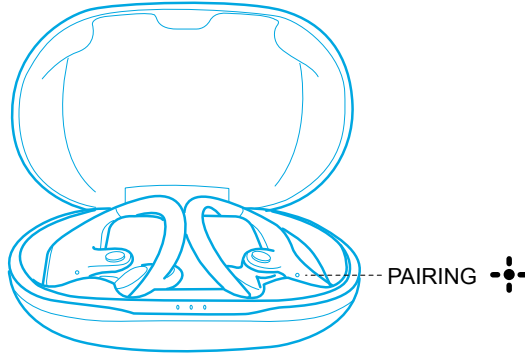
أبيض ثابت لمدة 1 من الثواني	تشغيل	○
أحمر ثابت لمدة 1 من الثواني	إيقاف التشغيل	●



- لتشغيلها يدويًا، اضغط باستمرار على الزر متعدد الوظائف على كلتا سماعاتي الأذن لمدة 1 من الثواني حتى تومض المؤشرات LED باللون الأبيض لمدة 1 من الثواني.
- لإلغاء القفل يدويًا؛ اضغط باستمرار على الزر على أي من سماعاتي لخمس ثوانٍ حتى يومض المؤشر باللون الأحمر لثانية واحدة.

الاتصال عبر تقنية True Wireless Stereo

افتح حافظة الشحن؛ ستتصل سماعة الأذن اليمنى بسماعة الأذن اليسرى تلقائيًا.



تصرفات LED (سماعات الأذن)

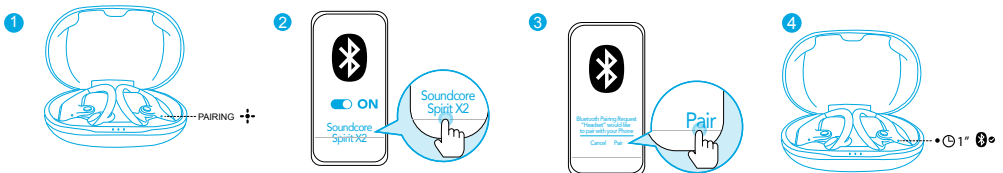
جار اتصال TWS	أبيض وامض	
TWS مُتصل	أبيض وامض بسرعة (سماعة الأذن الأساسية) أبيض وامض ببطء (سماعة الأذن الثانوية)	



- عند إيقاف التشغيل، اضغط باستمرار على الزرّ متعدد الوظائف على كلتا سماعاتي الأذن لمدة 1 من الثواني، وستدخل سماعات الأذن في وضع توصيل TWS.
- عند التشغيل والتوصيل، ضع أيًا من سماعاتي الأذن في حافظة الشحن، ويمكنك الاستمرار في استخدام الأخرى.
- عند التشغيل والتوصيل، إذا نفذت بطارية إحدى سماعاتي الأذن وتوقف تشغيلها، يمكنك الاستمرار في استخدام الأخرى.
- عندما تكون في مكالمات جارية، ضع أيًا من سماعاتي الأذن في حافظة الشحن واغلقها، وبعد 3-5 ثوان سيتم تنشيط الميكروفون في سماعة الأذن الأخرى.

جار الاقتران عبر Bluetooth بجهازك

1. افتح حافظة الشحن وانتظر لمدة من ثمانية إلى ثلاث ثوان حتى يومض مؤشر LED على إحدى سماعاتي الأذن باللون الأبيض، وتدخل سماعة الأذن في وضع الاقتران بنجاح.
2. قم بتشغيل Bluetooth على جهازك، وانقر فوق "Soundcore Spirit X2".
3. انتظر لمدة من ثلاث إلى خمس ثوان حتى ترى عنصر منبثق وانقر فوق "إقران". سيحوّل مؤشر LED على السماعة إلى اللون الأبيض لثانية واحدة حينما يتم الاتصال عبر Bluetooth.



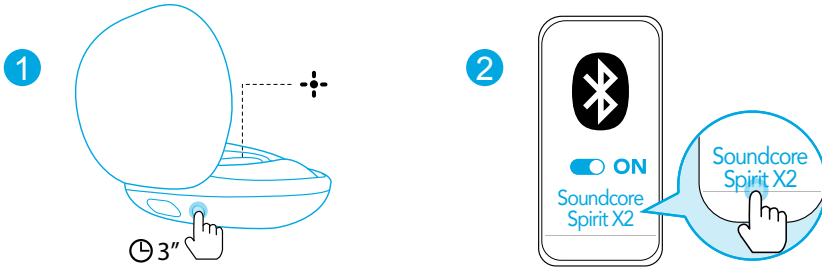
الاقتران عبر Bluetooth	أبيض وامض	
تم الاتصال عبر Bluetooth	أبيض ثابت لمدة 1 من الثواني	



- في عملية الاقتران، لا تتوافق بعض الأجهزة مع أسماء الاقتران المزدوجة Qualcomm True اللاسلكية الأساسية والثانوية، فقد تلاحظ "اتصال غير ناجح" عند النقر فوق "اقتران" أو حتى عدم ظهور شاشة منبثقة. لا تقلق فلن تؤثر على الاستخدام.
- بمجرد الاقتران بنجاح، ستتصل سماعة الأذن الأساسية بجهازك وتنقل الإشارة إلى سماعة الأذن الثانوية، ولن تتصل السماعة الأخرى بجهازك. نتيجة لذلك، في قائمة اقتران Bluetooth بجهازك، قد يشير إلى أن جانباً واحداً فقط متصل بينما الجانب الآخر غير متصل.

	BLUETOOTH
تم الاتصال	Soundcore XXX
غير متصل	Soundcore XXX-L

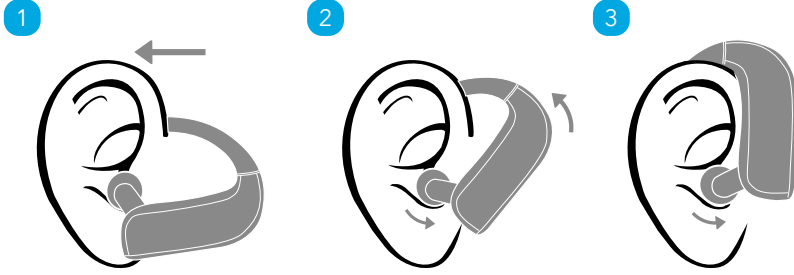
لاقتزان بجهاز Bluetooth آخر، ضع سماعات الأذن مرة أخرى في حافظة الشحن وتأكد من شحنها، واحتفظ بالغطاء مفتوحاً، ثم اضغط مع الاستمرار على الزر الموجود في الجزء السفلي من حافظة الشحن لمدة 3 ثواني حتى تومض مؤشرات LED الموجودة على سماعات الأذن باللون الأبيض بسرعة.



- في كل مرة تقوم فيها بتشغيل سماعات أذن Soundcore الخاصة بك، سيتم توصيلها تلقائياً بأحدث جهاز متصل بنجاح إذا كان ذلك متاحاً.

## طريقة وضع سماعتِي الأذن

1. اختر سماعتِي الأذن وغطاءيهما الأكثر ملاءمةً لأذنيك.
2. وجه خطافات الأذن حول أذنيك، ثم قم بإدخال سماعات الأذن في القناة الداخلية لأذنيك.
3. اضبط سماعتِي الأذن حتى تصل إلى أكثر الأوضاع راحة.



## عناصر التحكم



اضغط على (L أو R)	▶	تشغيل / إيقاف
اضغط باستمرار لمدة ثانية واحدة (R)	+	المقطع الصوتي التالي
اضغط باستمرار لمدة ثانية واحدة (L)	-	المسار السابق
الضغط	+/-	رفع مستوى الصوت / خفضه
اضغط باستمرار لمدة ثانية واحدة (L أو R)	▶	وضع EQ



اضغط على (L أو R)	▶	الرد على مكالمة / إنهاؤها
اضغط باستمرار لمدة ثانية واحدة (L أو R)	▶	رفض مكالمة
		تحويل مكالمة بين سماعتِي الأذن و هاتف محمول



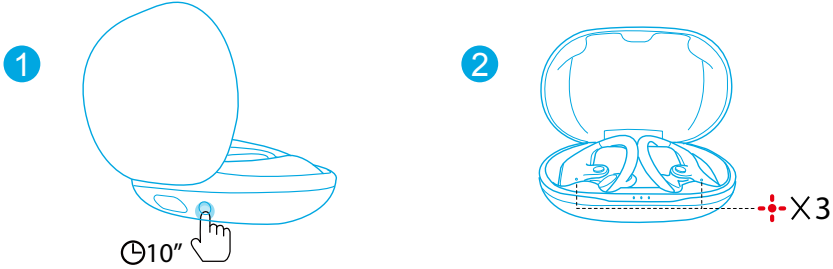
اضغط مرتين على (L أو R)	▶	تنشيط Siri أو برامج المساعدة الصوتية الأخرى
-------------------------	---	---

قد تحتاج لإعادة ضبط سماعتَي الأذن في حالة وجود أي مشاكل في سماعتَي الأذن مثل مشاكل الاتصال أو مشاكل الوظائف.

1. ضع سماعات الأذن في حافظة الشحن وتأكد من أنها قيد الشحن.

2. أبقِ حافظة الشحن مفتوحة، ثم اضغط باستمرار على الزرّ الموجود على الحافظة لمدة ثانية واحدة حتى تومض مؤشرات LED على السماعات باللون الأحمر ثلاث (3) مرات ثم تتبدل إلى اللون الأبيض.

← سيتم مسح جميع بيانات الذاكرة.



## المواصفات

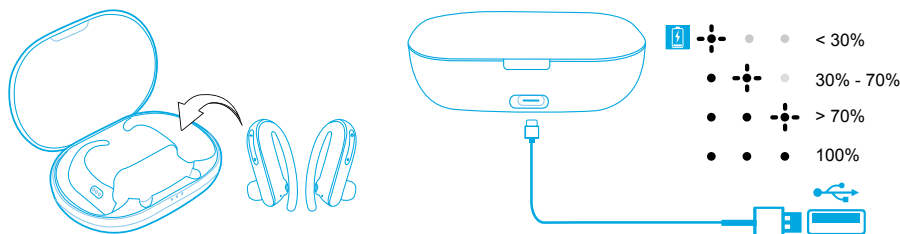
☐ المواصفات عرضة للتغيير دون إشعار.

مدخل	5 فولت --- 550 مللي أمبير
قوة الإخراج المُصنفة	7 مللي واط عند 1% من التشوه التوافقي الكلي
سعة البطارية	65 مللي أمبير x (سماعتَي أذن)؛ 545 مللي أمبير (حافظة الشحن)
مدة الشحن	1.5 ساعة واحدة
وقت التشغيل (يختلف بحسب مستوى الصوت والمحتوى)	9 ساعة واحدة (بإجمالي 36 ساعة واحدة مع حافظة الشحن)
حجم المُحرك	12 مم x 2
استجابة التردد	20 هرتز - 20 كيلو هرتز
مستوى المقاومة للماء	IP68
المقاومة	16 أوم
إصدار Bluetooth	الإصدار 5.0
نطاق Bluetooth	10 متر / 33 قدم





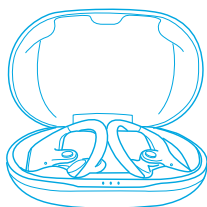
- פתח או סגור את נרתיק הטעינה כדי להפעיל את נורית החיווי של הסוללה.
- טען טעינה מלאה את שתי האוזניות ואת נרתיק הטעינה לפני השימוש בפעם הראשונה.
- כדי למנוע גרימת נזק, השתמש בכבל ה-USB-C המסופק.
- ייבש לגמרי את האוזניות ואת יציאת ה-USB לפני הטעינה.



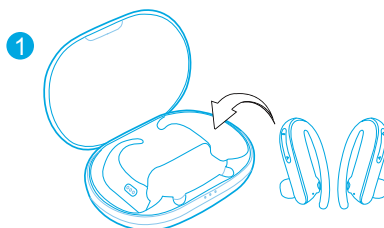
## הפעלה/כיבוי

- פתח את נרתיק הטעינה, והאוזניות יופעלו אוטומטית.
- החזר את האוזניות לנרתיק הטעינה, סגור את נרתיק הטעינה, והאוזניות ייכבו אוטומטית.

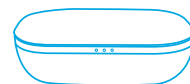
ON



OFF



2



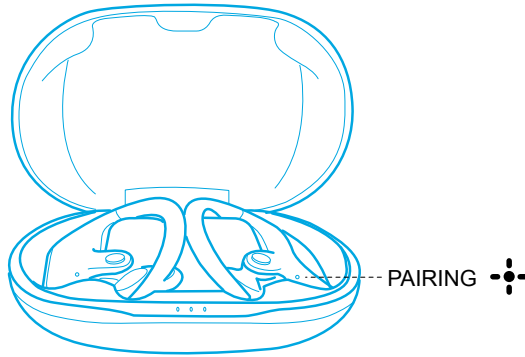
## מצבי נורת הLED (אוזניות)

לבן מלא (למשך שנייה 1)	פועל	<input type="radio"/>
אדום קבוע למשך שנייה 1	כבוי	<input checked="" type="radio"/>



- כדי להדליק ידנית, לחץ לחיצה ממושכת על הלחצן הרב-תפקודי בשתי האוזניות למשך 1 שניות עד שנורית החיווי תידלק בלבן למשך שניה.
- כדי לכבות באופן ידני, לחץ לחיצה ממושכת על הלחצן בשתי האוזניות למשך 5 שניות אחת עד שנורית החיווי תידלק באדום למשך שניה אחת.

חיבור 'סטראו אלחוטי אמיתי' (True Wireless Stereo) פתח את נרתיק הטעינה, והאוזניה הימנית תתחבר אוטומטית לאוזניה השמאלית.



**מצבי נורת הLED (אוזניות)**

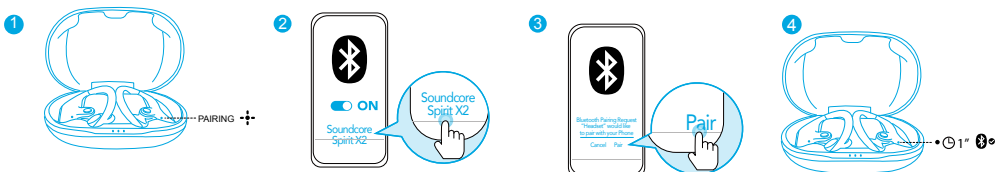
לבן מהבהב	לכן מתחבר	
לבן מהבהב מהיר (אוזניה ראשית בלבד) לבן מהבהב אטי (אוזניה משנית בלבד)	TWS מחובר	



- כאשר המכשיר כבוי, לחץ לחיצה ממושכת על הלחצן הרב-תפקודי בשתי האוזניות למשל 1 שניות, והאוזניות ייכנסו למצב חיבור TWS.
- כאשר האוזניות מופעלות ומחוברות, הכנס אחת מהן לנרתיק הטעינה, באפשרותך להמשיך להשתמש באוזניה השנייה.
- כאשר האוזניות מופעלות ומחוברות, אם באחת מהן הסוללה התרוקנה והאוזניה כבוייה, באפשרותך להמשיך להשתמש באוזניה השנייה.
- כאשר אתה בשיחה, הכנס את אחת האוזניות לנרתיק הטעינה וסגור את נרתיק הטעינה, והמיקרופון באוזניה השנייה יופעל 3 עד 5 שניות לאחר מכן.

**שיוך Bluetooth עם ההתקן שלך**

1. פתח את נרתיק הטעינה והמתן 1 עד 3 שניות עד שנורית החיווי באחת האוזניות תהבהב בלבן, סימון לכך שהאוזניה נכנסה בהצלחה למצב שיוך.
2. הפעל את ה-Bluetooth במכשיר שלך ולחץ על "Soundcore Spirit X2".
3. המתן 3 עד 5 שניות עד שתראה הודעה קופצת ולחץ על "שיוך". נורית החיווי על האוזניה תהפוך ללבנה למשך שניה אחת כשה-Bluetooth מחובר.



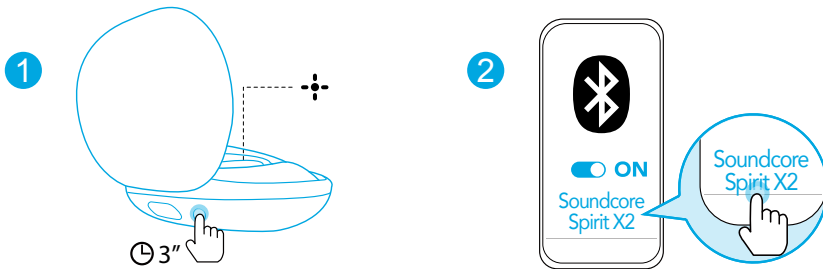
Bluetooth שיוך	לבן מהבהב	
התקן Bluetooth מחובר	לבן מלא (למשך שנייה 1)	



- בתהליך השיוך, התקנים מסוימים אינם תואמים לשמות שיוך זוגיים מהסוג Qualcomm True Wireless Primary-Secondary, ייתכן שתופיע הודעה "החיבור נכשל" בעת ההקשה על "שיוך" וייתכן שלא יופיע מסך כלל. אל תדאג, השימוש לא יושפע מכך.
- לאחר השלמת תהליך השיוך, האוזניה הראשית תתחבר אל ההתקן שלך ותעביר אות לאוזניה המשנית, האחרונה לא תתחבר אל ההתקן שלך. משום כך, ברשימת השיוך של Bluetooth בהתקן שלך, ייתכן שייראה שרק צד אחד מחובר והשני לא.

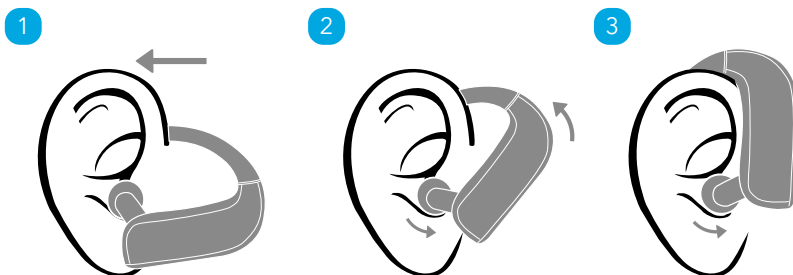
	BLUETOOTH
מחובר	Soundcore XXX
מחובר	Soundcore XXX-L

כדי לשייך להתקן Bluetooth אחר, חזרו את האוזניות לנרתיק הטעינה, ודא שהן נטענות, השאר את הכיסוי פתוח, ולאחר מכן לחץ לחיצה ממושכת על הלחצן שבתחתית נרתיק הטעינה למשך 3 שניות עד שנוריות החיווי שעל האוזניות מהבהבות במהירות בלבן.



- בכל פעם שתפעיל את אוזניות Soundcore שלך, הן יתחברו באופן אוטומטי אל ההתקן האחרון שאליו היו מחוברות, אם הוא זמין.

1. בחר את ראשי האוזניות המתאימים לאוזניים שלך בצורה הטובה ביותר.
2. העבר את ווי האוזניים מעבר לאוזניים, לאחר מכן הכנס את האוזניות לתעלת האוזן.
3. הזז את האוזניות עד שתמצא את המקום הנוח ביותר בשבילך.



### פקדי המכשיר



לחץ (שמאל או ימין)	▶	הפעלה/השהיה
לחץ והחזק למשך שנייה אחת (ימין)	+	הרצועה הבאה
לחץ והחזק למשך שנייה אחת (שמאל)	-	הרצועה הקודמת
לחץ	+/-	הגבר/הנמך את עוצמת הקול
לחץ והחזק למשך שנייה אחת (ימין או שמאל)	▶	מצב EQ



לחץ (שמאל או ימין)	▶	ענה/סיים שיחה
לחץ והחזק למשך שנייה אחת (ימין או שמאל)	▶	דחה שיחה ----- העבר שיחה בין האוזניות לבין הטלפון הנייד



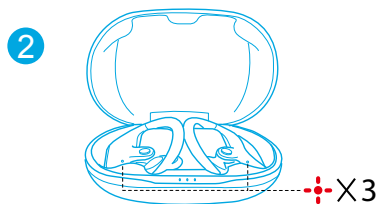
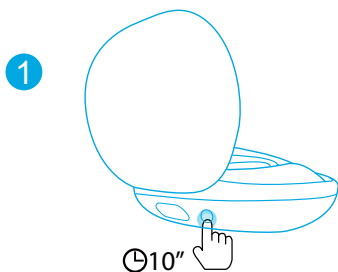
לחץ פעמיים (שמאל או ימין)	▶	הפעל את Siri או תוכנת סיוע אחרת
---------------------------	---	---------------------------------

ייתכן שיהיה עליך לאפס את האוזניות במקרה של בעיות כגון בעיות חיבור או בעיות תפקוד.


1. הנח את האוזניות בתוך נרתיק הטעינה וודא שהן נטענות.

2. השאר את נרתיק הטעינה פתוח, לאחר מכן לחץ לחיצה ממושכת על הלחצן שבנרתיק הטעינה למשך 10 שניות עד שנוריות החיווי בשתי האוזניות מהבהבות באדום שלוש פעמים ולאחר מכן מלבינות.

← כל נתוני הזיכרון יימחקו.



## מפרט טכני

 המפרט כפוף לשינויים ללא הודעה מראש.

15 וולט --- 3 מיליאמפר	הזנת מתח
7 מיליוואט @ 1% THD	הספק מתח נקוב
65 מיליאמפר x 2 (אוזניות); 545 מיליאמפר (נרתיק טעינה)	קיבולת סוללה
1.5 שעות	זמן טעינה
9 שעות (סה"כ 36 שעות עם נרתיק הטעינה)	זמן השמעה (משתנה לפי עוצמת הקול והתוכן)
12 מ"מ X 2	גודל מנהל ההתקן
20 הרץ - 20 קילו הרץ	היענות תדרים
IP68	רמת אטימות למים
Ω 16	עכבה
V 5.0	גרסת Bluetooth
10 מ'	טווח Bluetooth